CONTENTS


5 起死回生！ もっとこそこそ作戦!! …… 1
6 始まってます！ 全国大会!! …… 37
7 2回戦！ アンツィオ高校です!! …… 65
8 峠です！ 激闘です!! …… 95
9 2回戦！ 決着です!! …… 123


# ガールズ&パンツァー 2

GIRLS und PANZER


原作 ガールズ&パンツァー製作委員会
作画 才谷屋龍一



装画・才谷屋龍一
装幀・松本圭司
フォーマットデザイン・フィールドワーク



MFコミックス



MFコミックス フラッパーシリーズ
ガールズ&パンツァー 2
原作 ガールズ&パンツァー製作委員会
作画 才谷屋龍一



ISBN978-4-8401-5013-2
C9979 ¥552E

9784840150132

1929979005528

定価：本体552円（税別）
雑誌52654-13
メディアファクトリー

OUR FIRST EXTERNAL MATCH!
ドドドドド
OUR OPPONENT IS ST. GLORIANA GIRLS ACADEMY, A POWERHOUSE...
ドドドドド
BUT OUR FIRST TACTIC WAS A HUGE FAILURE!

GIRLS und PANZER

アニメ放送開始&コミックス発売記念巻頭カラー!!

原作 ガールズ&パンツァー製作委員会

作画 才谷屋龍一

協力 鈴木貴昭・グラフィニカ

# ガールズ&パンツァー

GIRLS und PANZER

2

# 激闘、練習試合!!

FIERCE TRAINING MATCH!

……でもみほ隊長のデビュー戦は、イギリス戦車の優雅なる猛攻の前に早くも全滅の危機!?

...BUT CAN COMMANDER MIHO PREVENT TOTAL ANNIHILATION FROM THE FIERCE ATTACK OF THE GRACIOUS BRITISH TANKS ON HER DEBUT MATCH!?

THE "HEARTFUL STORY" OF TANKS AND SCHOOLGIRLS
戦車と女子高生のハートフル・タンク・ストーリー。

# ガールズ&パンツァー
GIRLS und PANZER

コミックス第1巻
大好評発売中!!

作画:才谷屋龍一

原作:ガールズ&パンツァー製作委員会　協力:鈴木貴昭・グラフィニカ

©GIRLS und PANZER Projekt

WE'RE NOW IN A BIG PINCH!
ゴ!!!

WE'LL FOLLOW HER ORDERS!

NISHIZUMI-DONO IS OUR COM-MANDER!

B AND C TEAM, FOLLOW MY LEAD!!
START OF OPERATION: ~:MORE SNEAKING-LY:~!
ゲッ

EVERYBODY, FOLLOW MY ORDERS!

NISHIZUMI-DONO REACTED!

WE WILL NOW MOVE INTO THE URBAN AREA

ドコ ドコ ドコッ



I WILL APPOINT WAITING POINTS FOR EACH TEAM

2

RIGHT...

NOW WE ONLY HAVE TO WAIT AND SEE HOW THE ENEMY REACTS

ALL TEAMS HAVE REACHED THEIR AS-SIGNED-POINTS

YEAH, THAT'S WHY WE CAME TO THE URBAN AREA. THE IDEA IS TO USE THE BUILDINGS AS COVER TO AMBUSH THE ENEMY!

BUT NISHIZUMI-DONO, IF WE SPLIT UP OUR WAR POTENTIAL, WE'D BE FIGHTING ONE ENEMY EACH...

I SEE, ST. GLORIANA'S MOVEMENT IS RESTRICTED IN THE STREETS!

AH!

SAORI-DONO, TANKS HAVE THICK ARMOR

ESPECIALLY AT THE FRONT!

UNTIL NOW, ALL OF OUR ATTACKS ONLY HIT THE FRONTAL PARTS!

BUT SAY- WILL CHANGING THE BATTLE LOCATION REALLY MAKE MUCH OF A DIFFERENCE?

DON'T OUR SHELLS RICOCHET?

HOWEVER, THE ARMOR ON THE SIDES AND REAR IS THIN

-SIDES OR REAR...

-OR THE ENGINE BLOCK

ST. GLORI IS ALSO SKILLED IN KEEPING THE THICK SIDE OF THE ARMOR FORWARD WHILE MOVING

I SEE-

ゴゴゴゴ...

4

AND YOU CAN'T KEEP DEFENSIVE FORMATION AS A GROUP...

AH!

OOOOOOOOOOOO

THE URBAN AREA HAS NARROW ROADS

SO YOU'LL FACE OBSTACLES WHEN YOU TRY TO TURN

SINCE THEY CAN'T MOVE FREELY IN THE STREETS, WE CAN STRIKE THE ENEMY'S WEAK POINTS!

BUT...

N-NO... JUST THIS MUCH

HE—

YUKARIN REALLY GETS IT



CLICK!

MAYBE ...

THE SITUATION CHANGED THANKS TO NISHIZUMI-DONO'S ORDERS

THIS IS HISTORIANS(C) -TEAM: ONE ENEMY DOWN!

THIS IS VOLLEYBALL CLUB(B)-TEAM: ONE ENEMY DOWN!

SAORI-SAN, QUICKLY INFORM TEAM B AND C TO MOVE TO THEIR NEXT POINTS

ROGER !

YEAH

WE DID IT! THE ENEMY FELL FOR OUR TRAP!

IT'S POSSIBLE THAT THE ENEMY HAS GUESSED OUR PLAN, SO WE SHOULD STAY HIDDEN FOR NOW...

SHOULD WE MOVE AS WELL?

UNDER-STOOD

MIPORIN!

YES, WITH THIS, IT BECOMES A BIT...

WE TOOK OUT TWO ENEMY TANKS!

WHAT ?

ゴーン

HISTORIANS(C) -TEAM TOOK ENEMY FIRE AND IS OUT OF ACTION!

B

ゴーン

VOLLEY-BALL(B) -TEAM HERE: THEY GOT US-

CLICK

BE CARE-FUL!

ゴーン

THERE WAS ANOTHER TANK HIDING BEHIND THE ENEMY WE TOOK OUT!

HOW MANY ARE LEFT?

ST. GLORI REACTS THIS FAST AS A GROUP!

ONLY WE ARE LEFT...

WE HAVE TO STAY IN THE GAME!

THE PLAN WON'T WORK WITH JUST ONE TANK

THREE TANKS



ROGER!

FOCUS ON AVOIDING THE ENEMY!

REZEI-SAN, START THE TANK! IT'S NO USE STAYING HIDDEN ANY LONGER!

WE'LL GET SUR-ROUND-ED IF WE DON'T FLEE!



ENEMY SPOTTED!

REZEI-SAN, TAKE A RIGHT INTO THE NEXT ALLEY!

TWO MATILDAS WITH A CHUR-CHILL BEHIND!

AH!

CRAP!

THEY'LL GET US!

YAHA!!

THE STUDENT COUNCIL TEAM!?

CAN'T LOOK BACK, SO SHE DOESN'T GET WHAT'S GOING ON...

EH!?

ズゴゴゴーン!

MISSED?!

13

WAH !!!

ドゴ

ドゴ

IT'S ALL USE-LESS-!

FIRE!

LO-LOAD-ING COM-PLETE!

QUICK, NEXT SHELL!



I...

THOUGHT THAT IT WAS USE-LESS!

ONE MATILDA DOWN!

NISHIZUMI-DONO TOOK OUT AN ENEMY IN THIS SITUATION!

DIDN'T FORGET ABOUT VICTORY!

EVEN IN THIS DIRE SITUATION, NISHIZUMI-DONO



THIS IS IT!

WE BROKE THROUGH THE ENEMY ENCIRCLE-MENT!

CAN WE WIN!?

JUST TWO TANKS LEFT!

ギャリ

REZEI -SAN, TANK HALT!

DON'T KILL OFF YOUR ALLIES!

THE DEATH OF THE STUDENT COUNCIL WON'T BE IN VAIN

ALIGN TURRET!

NEXT SHELL

LOAD !

TWO TANKS FROM ST. GLORIANA ARE FOLLOWING US!

FIRE!

17

MIPORIN!

PZKPFW IV FOR-WARD...

TRACK HIT, ONE MATILDA UNABLE TO MOVE!

!

EH!?

THIS ROAD IS A DEAD END!



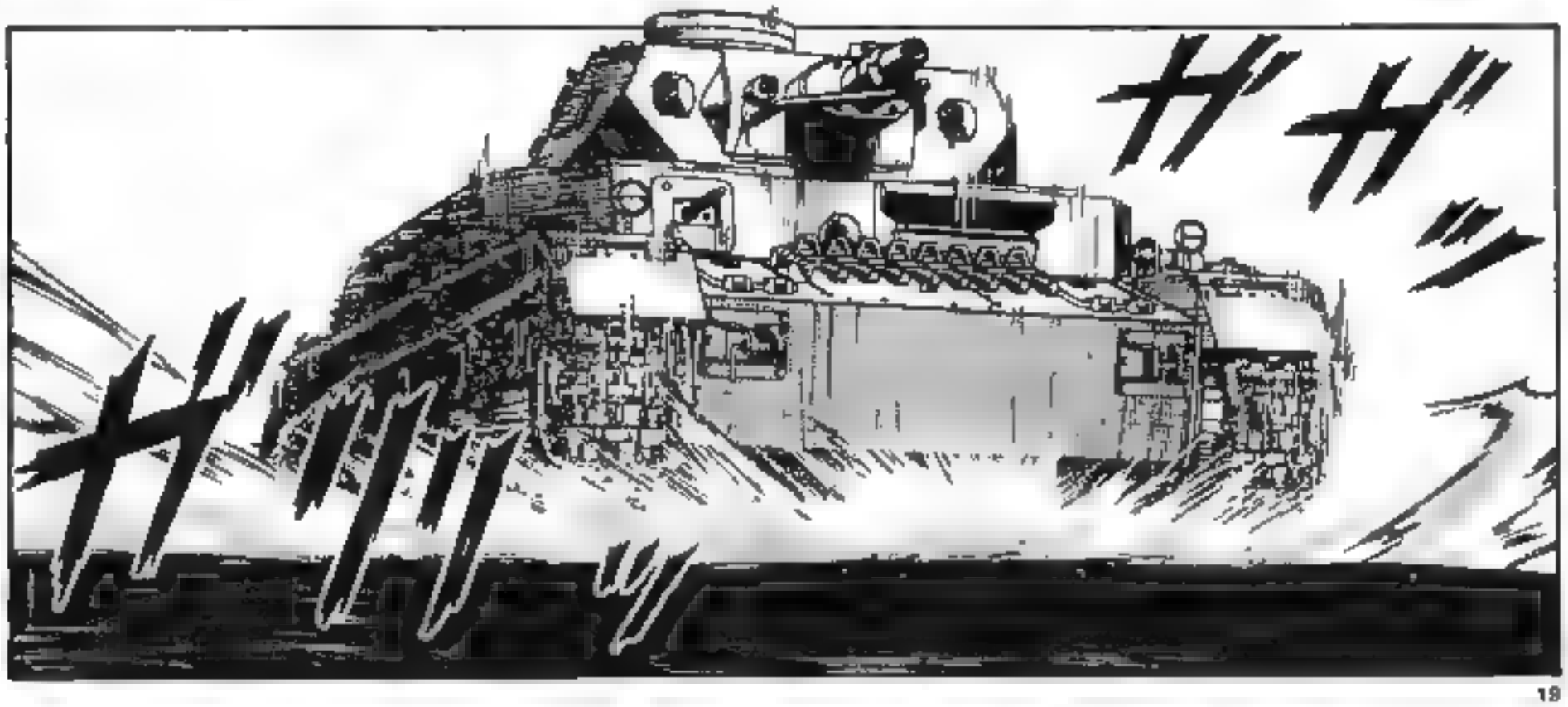
CHURCHILL CLOSING IN FROM BEHIND!

ギャリリ

ギャリリ

ギャリリ

REZEI-SAN, TURN THE HULL TOWARDS THE SAME DIRECTION AS THE TURRET





NISHIZUMI -DONO

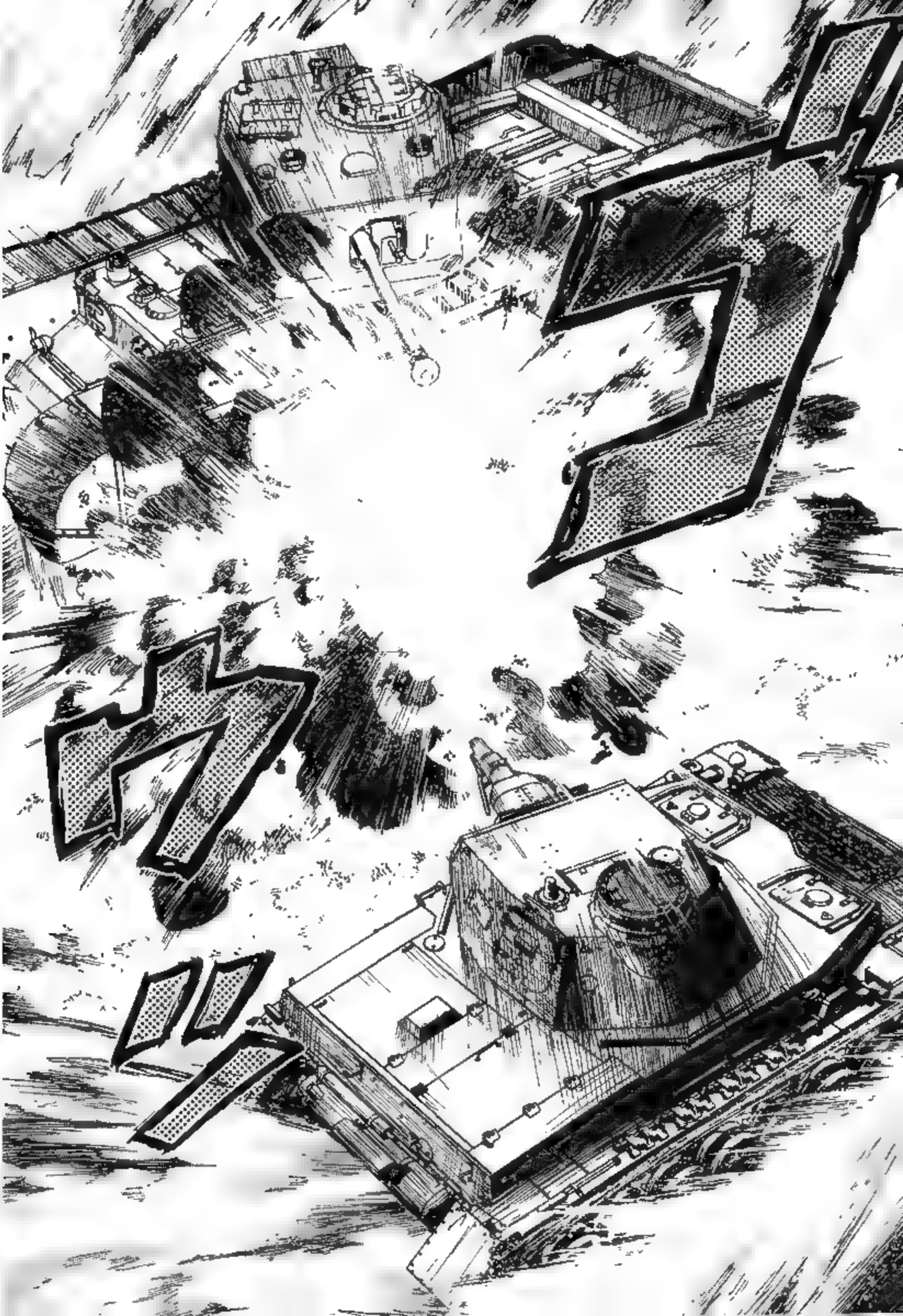
LOAD NEXT SHELL!

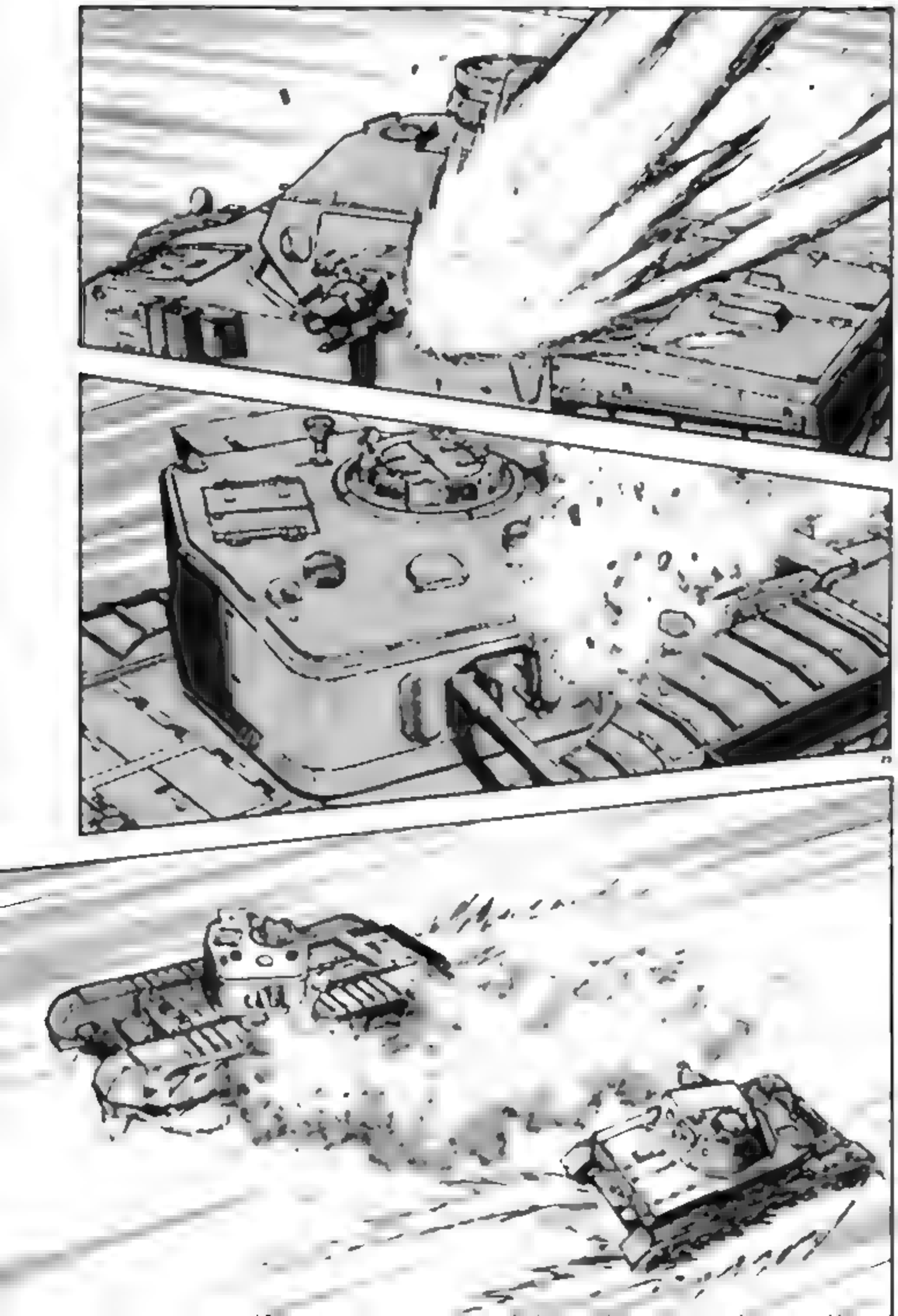
LET'S DO THIS!

FULL RISK!

REZEI -SAN, FULL SPEED AHEAD!

LET'S TRY TAKING OUT THE CHURCHILL INFANTRY TANK AT POINT-BLANK RANGE!





ドコ　ピコン　ドコ

ゴーン　ゴーン　ゴーン

ALL TANKS OF TEAM OOARAI GIRLS SCHOOL ARE UNABLE TO CONTINUE

THE WINNER IS ST. GLORIANA GIRLS ACADEMY!



THE FIRST EXTERNAL MATCH OF OOARAI GIRLS SCHOOL

ENDED IN OUR DEFEAT...

ドコ ドコ ドコ...

ST. GLORI-ANA GIRLS ACADEMY WAS TOO STRONG

ヨッ

ドコ ドコ...

AH!

NISHI-ZUMI -DONO!

WE KNEW THAT THEY'RE A POWER-HOUSE BUT... IT'S FRUS-TRATING-

Y-

YES

WERE YOU IN COM-MAND OF OOARA! TODAY?

DA-

DAR-JEELING -SAMA!

ドキ

WHY IS THE CAP-TAIN OF ST. GLORI-!?

ドキ



I DIDN'T THINK THAT I'D HAVE TO CHASE YOU THIS FAR...

HUH?

TEACUP ?

MY TEACUP BROKE DURING THIS MATCH

MIHO

NISHI-
ZUMI

YOUR NAME IS?

I ALREADY FOUGHT BATTLES AGAINST YOUR OLDER SISTER BEFORE, BUT I DIDN'T KNOW THAT SHE HAD SUCH A LITTLE SISTER...

A-
AMAZING~

WAAA

FROM THE NISHIZUMI SCHOOL?

...YES

I SEE..

SOMEHOW AMAZING TO SEE!

NISHIZUMI -DONO AND DARJEELING -SAMA SPEAKING FACE TO FACE IS...

!

EH?

THIS IS...

HERE, A SIGN OF MY GRATITUDE



WHAT!?

WELL, THEN

WHAT?

AMAZING! ST. GLORIANA ONLY GIVES TEA TO TEAMS THEY DEEM A WORTHY OPPONENT!

AKIYAMA -SAN

YES?

THAT MEANS WE'RE WORTHY AS WELL!

HM—

WAH—

HE—



YOU GAVE ME STRENGTH DURING THE TIME WE FACED THE CHURCHILL, RIGHT?

HUH ?

THANK YOU FOR THAT

IT MADE ME HAPPY

THIS IS FOR YOU, AKIYAMA -SAN

次号 コミックフラッパー 12月号
才谷屋龍一 原作：ガールズ&パンツァー戦車道に青春をかけた少女達の戦いー 協力：鈴木貴昭
『ガールズ&パンツァー』戦車道に青春をかけた少女達の戦いー
11月5日(月)発売!!

BUT YOU STILL OWE US THAT ->SEA DEVIL DANCE<- YOU PROMISED

SORRY TO INTERRUPT YOUR CHARMING CONVER-SATION-

YEAH!

EEH?!

NO WAY-! W CAN'T GE MARRIED ANYMORE-!

DON'T WORRY WE'LL PAR-TICIPATE TO-GETHER-

AN

AH

AN

AH

AN

IT'S UNBELIEV-ABLE THAT WE REALLY HAVE TO DO IT IN THIS GETUP-!

NISHIZUMI -CHAN WILL BE IN CHARGE OF PLANNING FROM NOW ON

-OOARAI

CHAIR-MAN KAD-OTANI?

EAT THE SEA DEVIL-

NISHIZUMI -CHA-N!

UH... HOW CRUEL

N?

OH !?

WHAT !?



THE OFFICIAL GAMES ARE NEXT...

E

AH

E

EAT THE SEA DEVIL-

OOARAI-

ANAN

E E E E

H?

AH

ANAN

THE NEXT EVENT WILL BE THE OFFICIAL GAMES!

# ATTENTION TO THE READER

In a world of compromises, some people put watermarks on their pages…

But it doesn't matter, because our translations are the fastest ones out there. Look at how cool our translator is… if you send us money you will be that cool of an operator too. And chicks will dig you.

At /ak/, we stuck some translated text on a manga page, just like a bunch of other scanlating groups have done. However ours is better, because we refuse to post it to any other sites than http://ak-scans.wikia.com and [redacted]. Because:

Our wiki is the greatest wiki ever made. It may be unorganized and have limited content, but that's your fault. If you were a real operator you would love it once again look at our translator, that sig sure is cool isn't it?

Yeah, you know you want to send money to us.

And by the way, check out our new website. We decided that humans don't need to quickly read manga by webpages. If you were a really manly teutonic operator, you wouldn't be bother by downloads. plus we've tested the server to be able to take 100,000,000 requests at one time, and that was when the server was buried in a lake of molten lava, on the moon. If you don't believe us, it is because you aren't a real operator.

By the way, our cheap , mass-scanned manga are the best thing ever, and totally worth giving us lots of money, but not that cheap , mass-scanned, manga from other people, thats garbage not that it matters because you're not in our threads, so you will have to wait for your translations. Because you suck, and we hate you, but we know you'll be back. We can beat you down like a trailer park wife, but you'll come back, you always do.

Give us money.

Sincerely,

/ak/ Marketing Department

毎月5日発売
定価490円
http://www.comic-flapper.com/
月刊コミックフラッパー
No.156
11 November 2012

舞台版 主要キャスト決定!! 殿といっしょよ

大羽快 殿といっしょよ 11月21日より公演! 舞台版 主要キャスト決定!!

月刊コミックフラッパー 11 November 2012

コミックス絶賛発売中!! となりの関くん

コミックス第1巻絶賛発売中!! ガールズ&パンツァー

アニメ放送開始!!

TVアニメ放送開始!!!

10/8より

表紙&巻頭カラー ガールズ&パンツァー

コミックス第1巻絶賛発売中!!

原作:ガールズ&パンツァー製作委員会 作画:才谷屋龍一

新連載!! その警視庁の凸凹コンビが追う異常犯罪ミステリー!! モコと歪んだ殺人鬼ども 反転邪郎

新連載!! その史上最もウザいグルメ漫画特区の進化形!! 私のご飯がまずいのはお前が隣にいるからだ

「妹」読み切り!! 読み切り特集 うちの妹

TVアニメ
ガールズ&パンツァー
10月8日より
放送開始!!
PANZER
VOR!
TOKYO MX
テレビ大阪
テレビ愛知
BS11
AT-X

早くもアニメ『ガールズ&パンツァー』Blu-ray第1巻の発売が決定！ 初回特典として、全巻収納BOXや、島田フミカネ氏によるキャラクター原案画集、特製ブックレットなどが付属するほか、映像特典としてOVA第1話「ウォーターウォー」などを収録！ セルDVDも同時発売！

# Blu-ray 第1巻

# 12月21日 発売!!

# 特典盛りだくさん！

## STAFF

監督 水島努
構成 脚本 吉田玲子
キャラクター原案 島田フミカネ
キャラクターデザイン・総作画監督 杉本功
キャラクター原案協力 野上武志
考証・スーパーバイザー 鈴木貴昭
3DCG グラフィニカ
アニメーション制作 アクタス

## CAST

西住みほ 渕上舞
武部沙織 茅野愛衣
五十鈴華 尾崎真実
秋山優花里 中上育実
冷泉麻子 井口裕香
角谷杏 福圓美里
小山柚子 高橋美佳子
河嶋桃 植田佳奈 ほか

## Blu-ray『ガールズ&パンツァー』①限定版（第1・2話収録）

価格 7,350円（税込）

初回特典
- 全巻収納BOX
- 島田フミカネキャラクター原案画集（32P）
- キャラクター トランプ（9枚）
- イベントチケット優先販売申込券
- 特製ブックレット（48P）

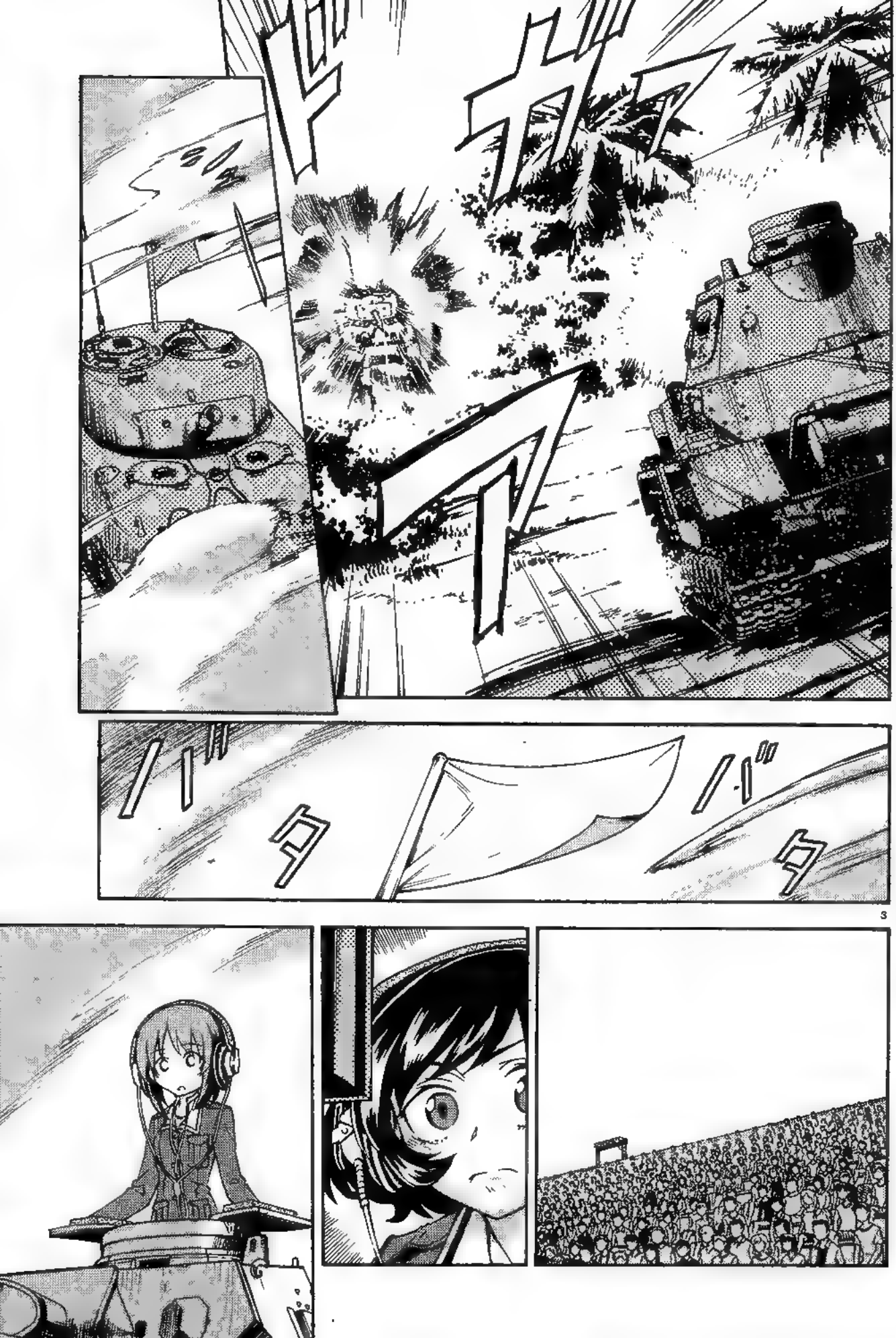
- OVA第1話「ウォー タ ウォー」（約12分）
- サウンドドラマ（自己紹介編／約20分）
- TV-CM、PV（1）（約2分）
- オーディオコメンタリー（1）（監督×キャスト3名）
- オーディオコメンタリー（2）（スタッフ×3名）

「ガールズ&パンツァー」公式サイト http://girls-und-panzer.jp/ Twitter公式アカウント @garupan

©GIRLS und PANZER Projekt

FIERCE OPENING!!!
THE FIRST MATCH IN THE NATIONALS: OOARAI GIRLS SCHOOL VS. SAUNDERS UNIVERITY HIGH HAS FINALLY REACHED ITS CLIMAX!
ドン
TANK HALT !!!
OOARAI'S PANZER IV IS RUNNING UP A SLOPE!
ENEMY FLAG VEHICLE AT POINT BLANK!

PLEASE ...
HANA -SAN...


ドガガ
ハァハァ

A GREAT VICTORY FOR OOARAI! THEY'VE DEFEATED SAUNDERS HIGH AND WILL ADVANCE TO THE SECOND ROUND!!!

4

# 第6話 始まってます！全国大会!!

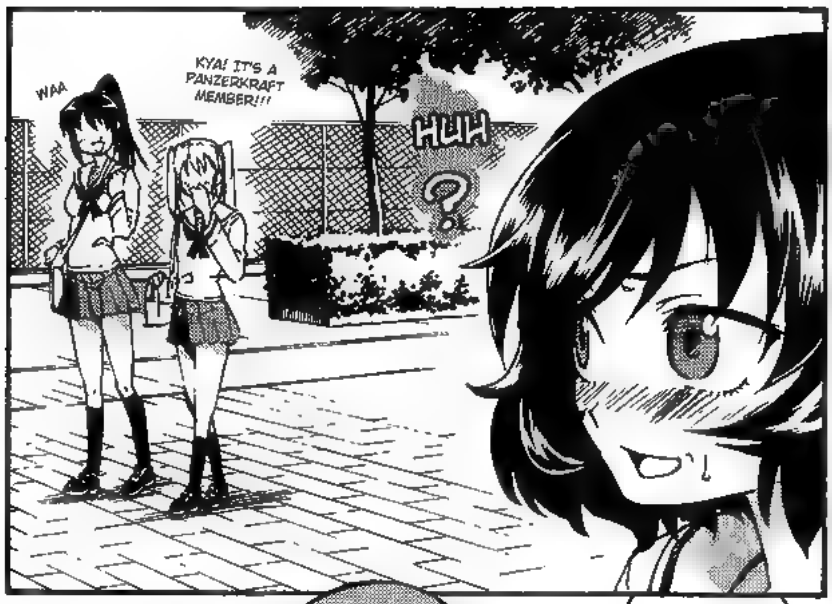
# ガールズ&パンツァー
## GIRLS und PANZER

KAPITEL SECHS: IT BEGINS. THE NATIONALS!!!

VOL 1. NOW ON SALE WITH POSITIVE REVIEWS!

お谷屋龍一
原作:ガールズ&パンツァー製作委員会
協力:鈴木貴昭・グラフィニカ

©GIRLS und PANZER Projekt


WAA
KYA! IT'S A PANZERKRAFT MEMBER!!!
HUH
?

WA~
EXTRA! EXTRA! READ ALL ABOUT IT!
OOARAI VICTORIOUS
PLEASE-

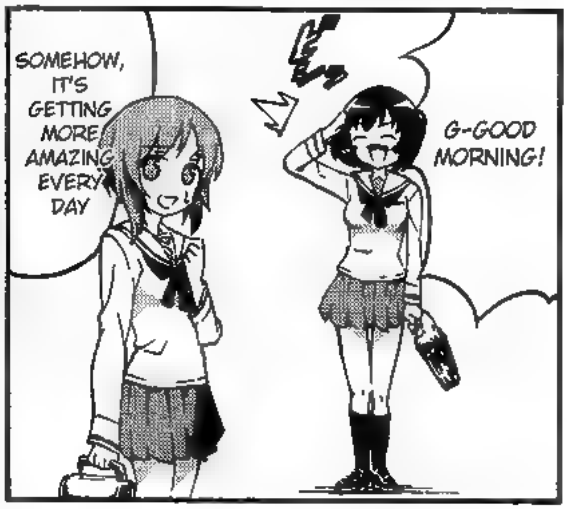
6

MORNING, AKIYAMA -SAN!
AH!
NISHIZUMI -DONO!

EVERYBODY'S IN HIGH SPIRITS JUST BECAUSE WE WON THE FIRST ROUND...
IT'S PLYWOOD!

EH?
AH, NISHIZUMI -DONO!
OVER THERE!

NOT AT ALL. SUR-PRIS-INGLY—


SOMEHOW, IT'S GETTING MORE AMAZING EVERY DAY
G-GOOD MORNING!

THE STUDENT COUNCIL!?
ON TOP OF THE SCHOOL!
CONGRATS!
PANZERKRAFT NATIONALS
FIRST BREAK-THROUGH!
FORWARD!
PANZER-KRAFT
AAH!

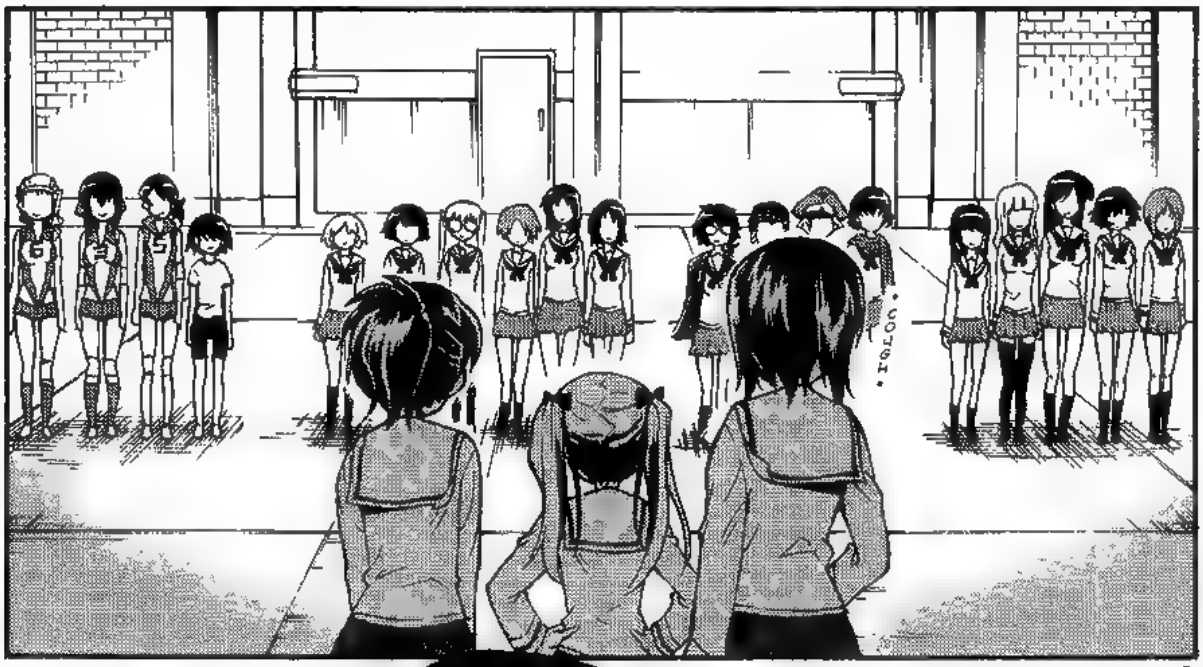
PEACE!
THEY EVEN PREPARED A BANNER!
A-AMAZ-ING!

8

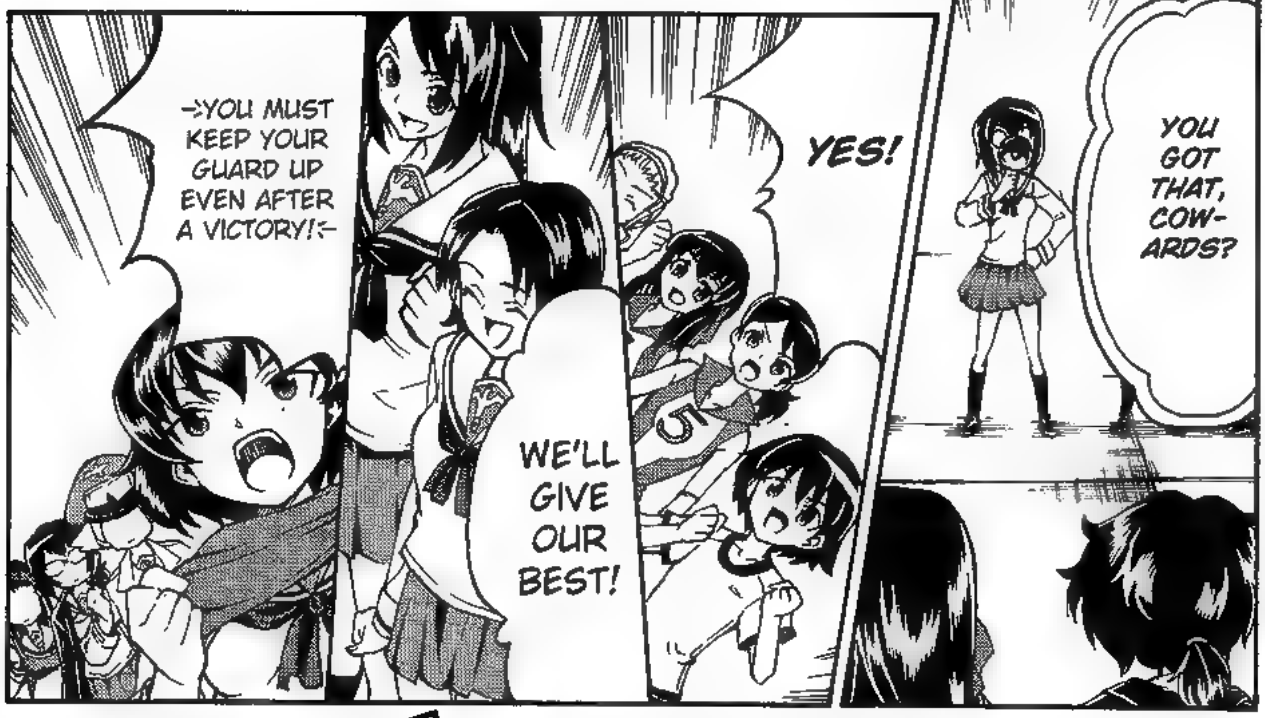
FORWARD!
PANZER KRAFT
CONGRATS!
PANZERKRAFT NATIONALS
FIRST BREAK-THROUGH!
TO PASS THE FIRST ROUND IN THE NATION-ALS,
FOR A GROUP OF UNKNOWN AMATEURS LIKE US
STILL ...
ワイ
すごーい
うわー

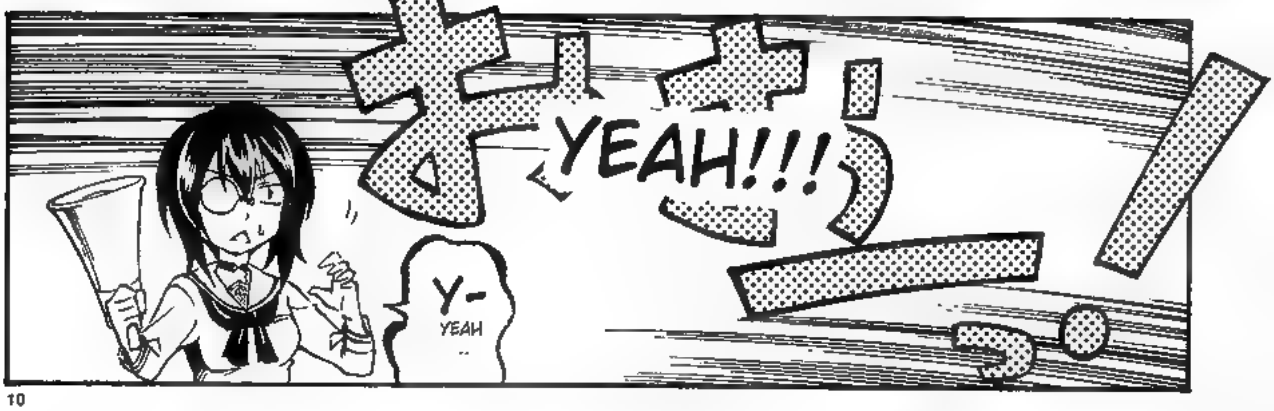
TO DEFEAT A BIG SCHOOL LIKE SAUNDERS UNIVERSITY HIGH
AND MOVE INTO THE SECOND ROUND...

AH!
キーン
コーン
カーン
THAT'S BECAUSE EVERYONE GAVE THEIR BEST


COUGH

WE HAVE TO WIN THE NEXT ONE AS WELL!
DON'T GET TOO RELAXED JUST BE-CAUSE WE WON THE FIRST ROUND!


YOU GOT THAT, COWARDS?
YES!
WE'LL GIVE OUR BEST!
→YOU MUST KEEP YOUR GUARD UP EVEN AFTER A VICTORY!←


YEAH!!!
Y-
YEAH
..

10

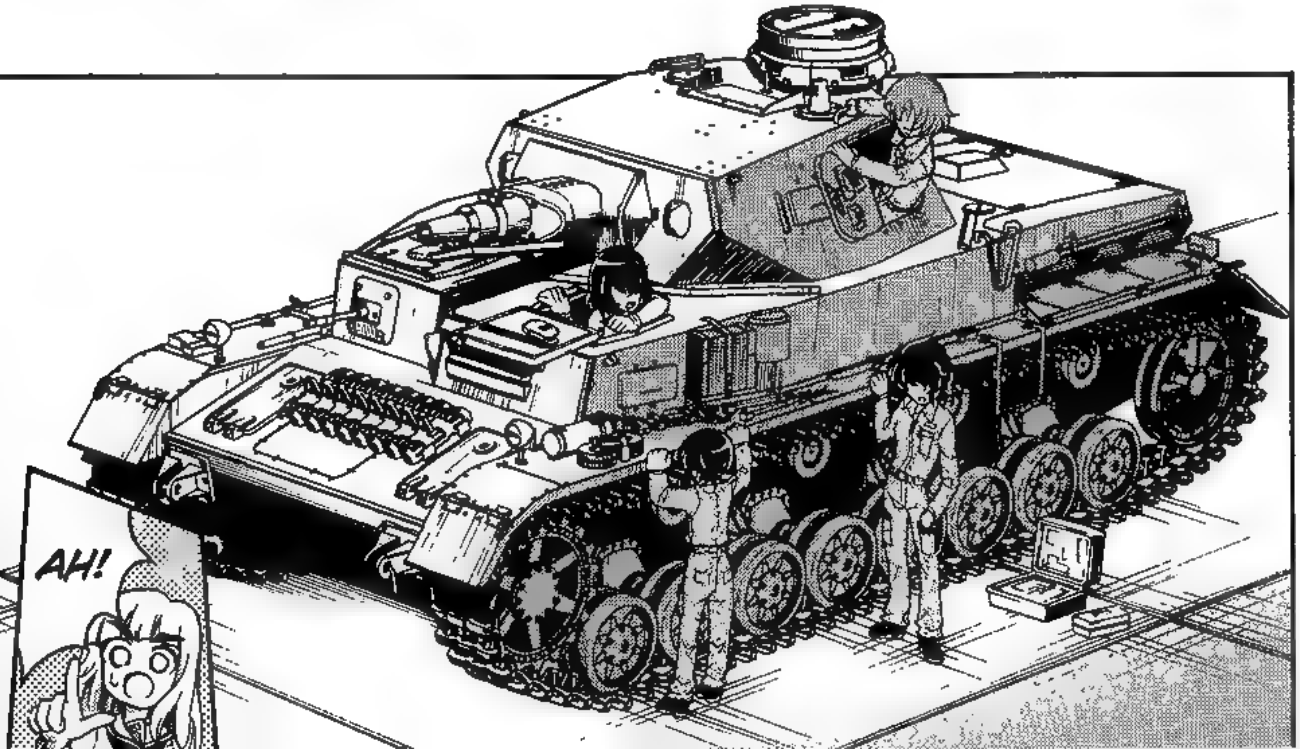
WE'RE FROM THE CLOTHES DEPARTMENT. WE'RE THE ONES WHO MADE YOUR UNIFORM IN THE FIRST ROUND

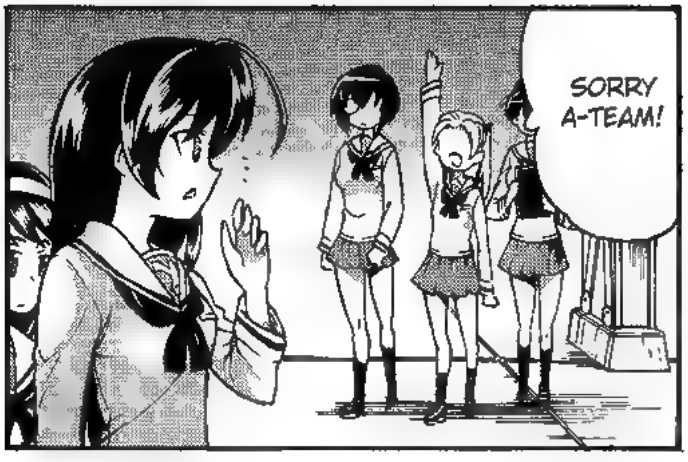
BUT FIRST, A WORD FROM THE MEMBERS OF THE CLOTHES DEPARTMENT

チラッ…!
THE SECOND ROUND'S ANZIO HIGH SCHOOL HAS VERY HIGH MORALE
THEY ALSO HAVE THE NUMBERS, MAKING THEM A POWERFUL OPPONENT!
IT SEEMS THAT EACH ONE WAS HAND-MADE
WHAT!?
IF YOU NOTICED ANY POINT-
SO, THE CLOTHES WERE MADE BY THESE GIRLS FROM THE CLOTHES DEPART-MENT...

EVERYONE, PLEASE FOLLOW THE INSTRUC-TIONS
AFTER THIS, WE WANT EVERYBODY TO MOVE WITH THEIR GROUPS
WELL, BECAUSE OF THAT, WE'LL STRENGTH-EN THE TRAINING
AND I WANT YOU GUYS TO PREP FOR REFUR-BISHING...




AH!


SORRY A-TEAM!

HOLD IT! WHAT ARE YOU DOING TO OTHER PEOPLE'S PANZER?!
EH?

IN ORDER TO UPGRADE THE ARMAMENT OF THE PANZER IV, WE REQUESTED HELP FROM THE AUTOMOBILE CLUB

AS WE EXPECTED DURING THE FIRST MATCH, OUR ARMAMENT WAS TOO WEAK...
THAT'S A BIT TOO LATE ...

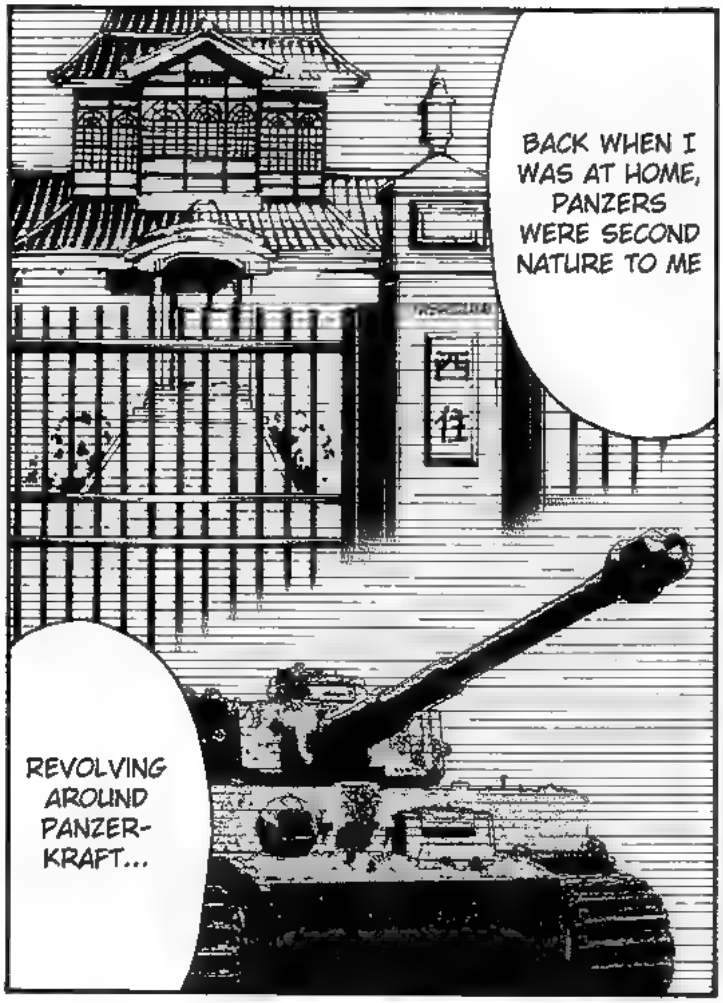
U-
UPGRADE THE ARMA-MENT?
YUKARIN ...

WELL, ON TOP OF THAT, THE IV IS OUR BACK-BONE. THE IDEA WAS TO HAVE IT UPGRADED FIRST
ALSO, VOLUN-TEERS FROM THE SPORTS CLUB ARE NOW CARRYING OUT A SEARCH MISSION FOR NEW TANKS
BACKBONE...
BA-
OOOOH ...
AH! IN EX-CHANGE, YOU'LL HELP THE OTHERS WITH THEIR STUFF
B-BUT,
WHAT SHOULD WE DO NOW?
EH?

NO PROBLEM
THANKS FOR CHECKING THE DOCUMENTS
SEE, IN ORDER TO TURN THE TANK...
14
IN THE END, LOVE AND PANZER-KRAFT-
IF THE COMPANION'S NOT MISTAKEN, THE MAIN FORCE
WITH JUPITER'S DIVINE STRENGTH...
YOU WANT TO FIND OUT WHERE THE OTHER PANZERS ARE WITH FORTUNE TELLING!?
IT POINTS EAST!
WAA!
UPCOMING SECOND MATCH
EXTRA!
EXTRA!
来たぁ！戦車道
EEEH!?
WRONG BILLBOARD

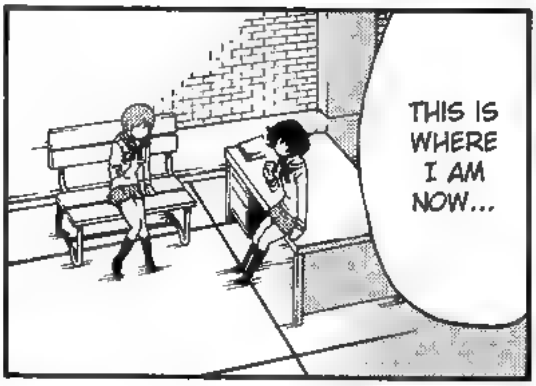
I'M COUNTING ON YOU TOMOR-ROW AGAIN, GUDERI-AN!
ROGER!
AKIYA-MA -SAN?
AH, NISHIZUMI -DONO. THANKS FOR YOUR EFFORTS!
15
AND YOUR MEETING, NISHIZUMI -DONO..
YEAH, IT JUST FINISHED EARLIER...
ALL RIGHT!
-:GUDERIAN:- IS...
ALL RIGHT!
IT'S GOOD!
IT'S A SOUL NAME! THEY GAVE IT TO ME!

NISHI-
ZUMI
-DONO
HERE
...
AH
THANKS
NISHIZUMI
-DONO, IS
SOMETHING
WRONG?
AH
UHM
...
16
I JUST
THOUGHT HOW
MY CURRENT
IMAGE ABOUT
PANZERKRAFT
HAD
CHANGED
FROM THE
ONE I HAD
BEFORE...

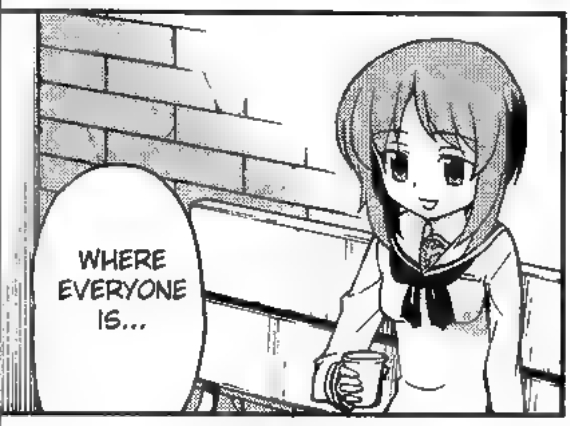

BACK WHEN I WAS AT HOME, PANZERS WERE SECOND NATURE TO ME
REVOLVING AROUND PANZER-KRAFT...

HOW IT'S DIFFERENT FROM THE -NISHIZUMI STYLE- PANZER-KRAFT?
YEAH




THIS IS WHERE I AM NOW...

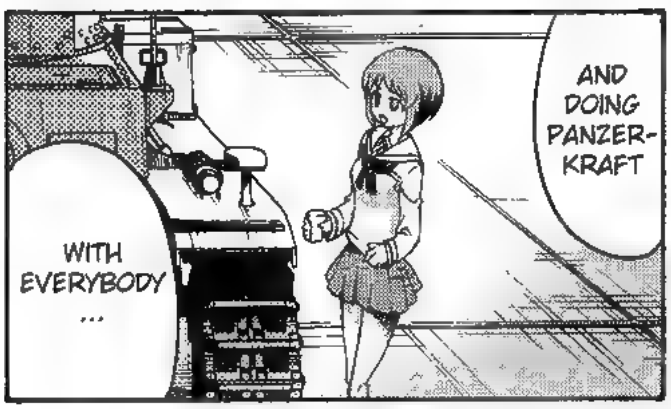
MY LIFE AND VARI-OUS OTHER THINGS
WERE FORMED THROUGH IT, BUT...


WHERE EVERYONE IS...

EVERYONE'S PUTTING SO MUCH EFFORT INTO PANZER-KRAFT
THAT'S THE FEELING I HAVE...

.....
BUT
AFTER COMING TO OOARAI ...
フッ
フッ

18


AND DOING PANZER-KRAFT
WITH EVERYBODY ...

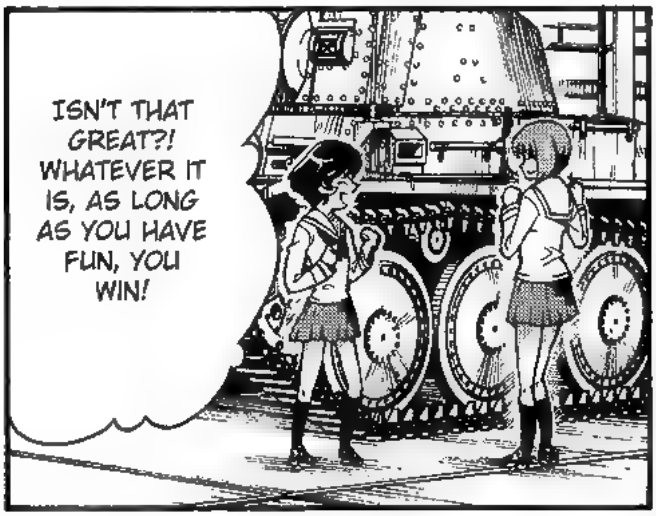
AKIYAMA -SAN, THIS MAY SUR-PRISE YOU...
BUT I CAME TO HATE PANZER-KRAFT DURING MY TIME AT HOME

EHEHE... IT SOUNDS STRANGE, RIGHT?
I'VE BEEN WITH PANZERS FOR OVER TEN YEARS...
I NOW FEEL THAT...
PANZERKRAFT IS -=TANOSHII=-
BUT IT'S JUST NOW THAT I'VE FINALLY COME TO LIKE THEM
THAT'S RIGHT...
SINCE PEOPLE AND PLACES ARE INVOLVED...

FUFU... "SO THIS KIND OF PANZERKRAFT EXISTS"— THAT'S THE FEELING I'M HAVING RIGHT NOW...

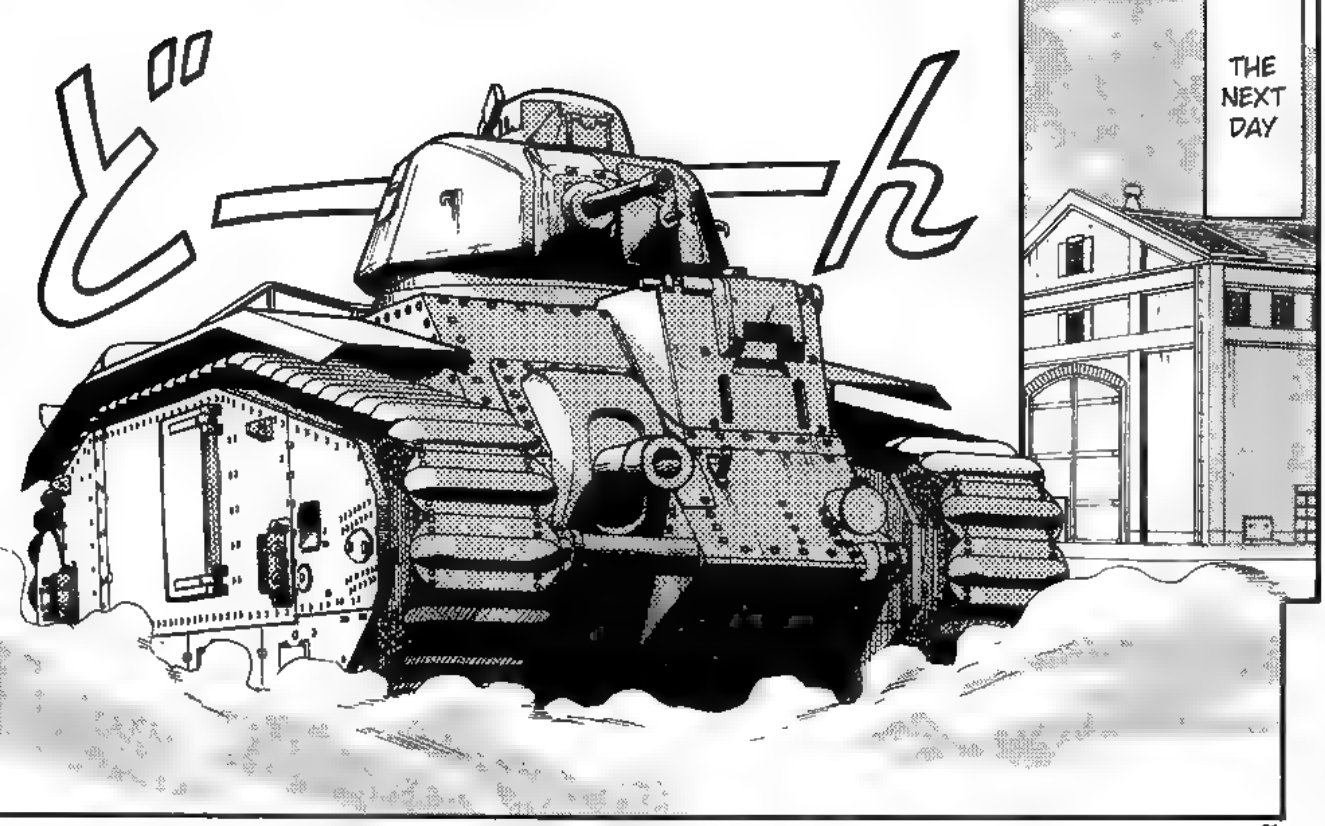
THEY ALL CHANGE... AND PEOPLE HAVE DIFFERENT VIEWS ON PANZER-KRAFT...

20


ISN'T THAT GREAT?! WHATEVER IT IS, AS LONG AS YOU HAVE FUN, YOU WIN!

AHAHAHA...

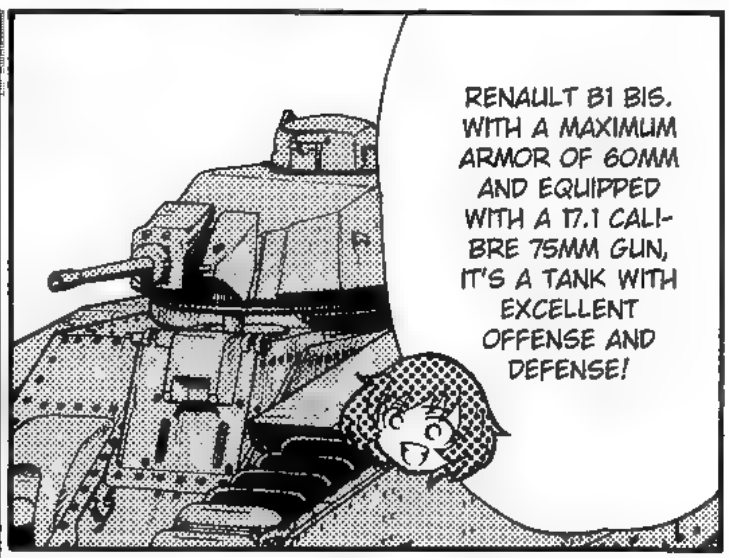
LET'S ENJOY IT WITH ALL OUR MIGHT!
ALL OUR MIGHT ...
THAT'S JUST LIKE AKIYAMA -SAN

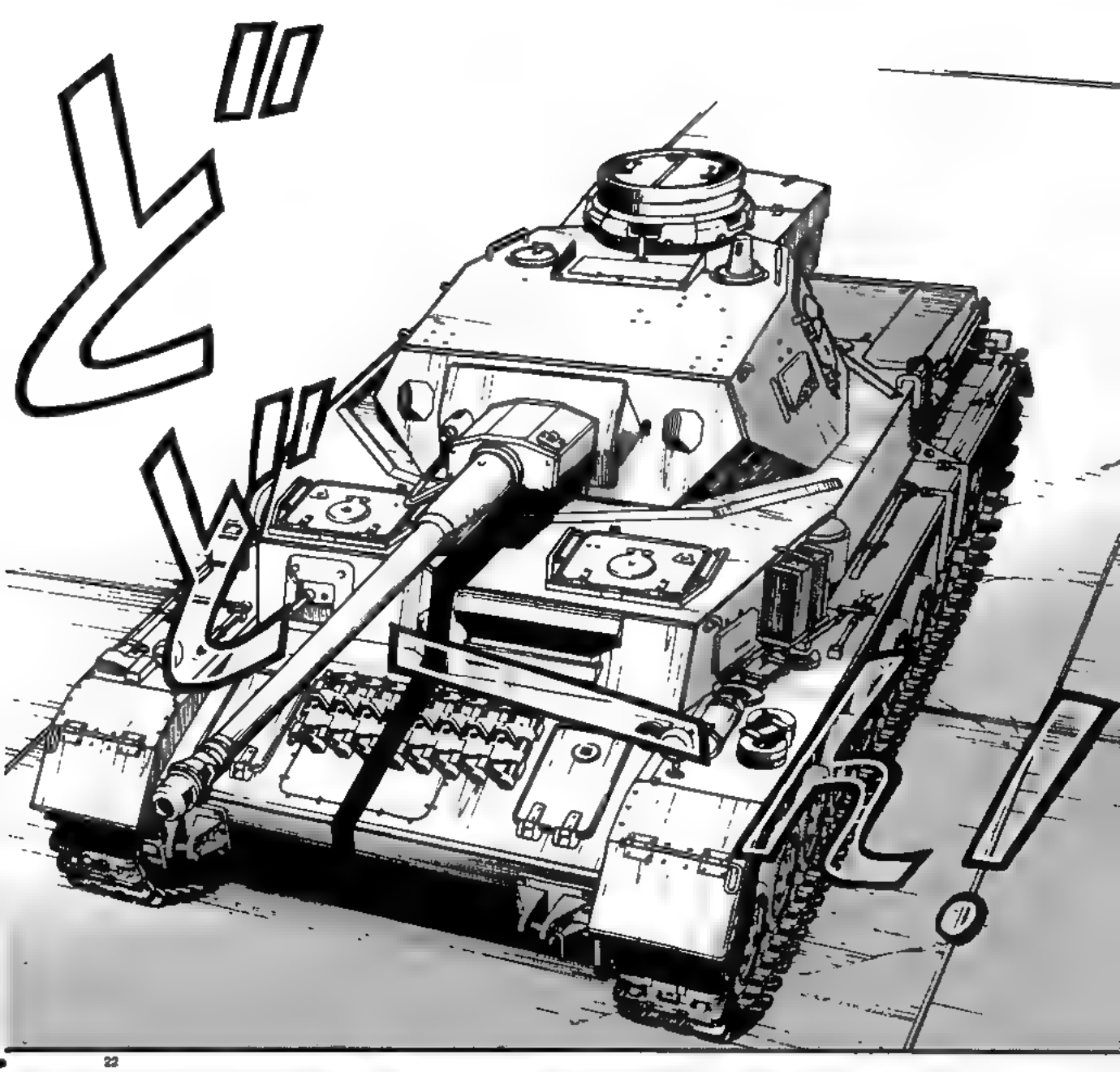

どーーーん
THE NEXT DAY

OOH
YEAH
BUT EVEN WITH THIS, IT MIGHT NOT BE ENOUGH TO COMPETE IN THE NATIONALS

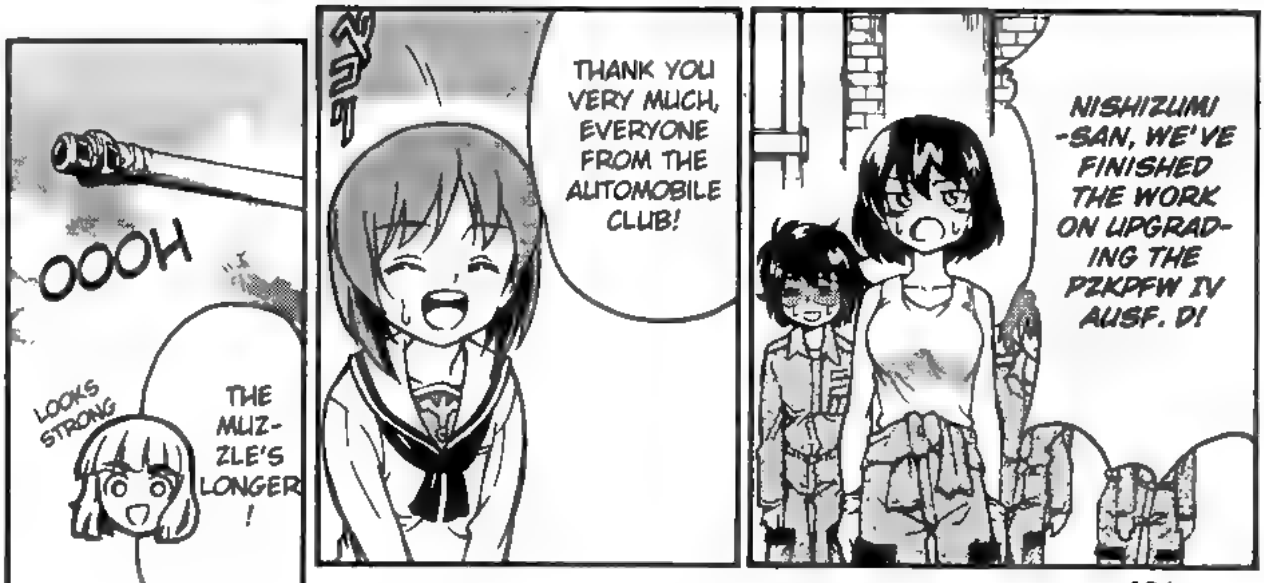
SO THIS WAS WHAT YOU WERE LOOKING FOR? I CAN'T BELIEVE YOU FOUND IT...
TOUGH
IT WAS REALLY DIFFICULT ...

BUT WE HAVEN'T DECIDED ON A CREW YET...
SO WE ONLY FOUND THE TANK...


RENAULT B1 BIS. WITH A MAXIMUM ARMOR OF 60MM AND EQUIPPED WITH A 17.1 CALIBRE 75MM GUN, IT'S A TANK WITH EXCELLENT OFFENSE AND DEFENSE!

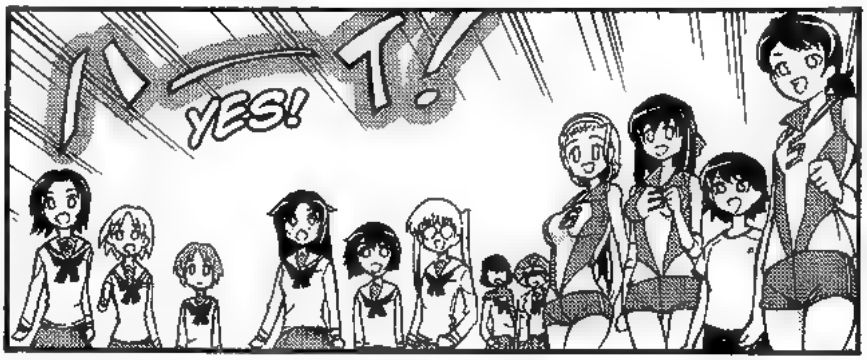

ド!!
ド!!
ド!!

22

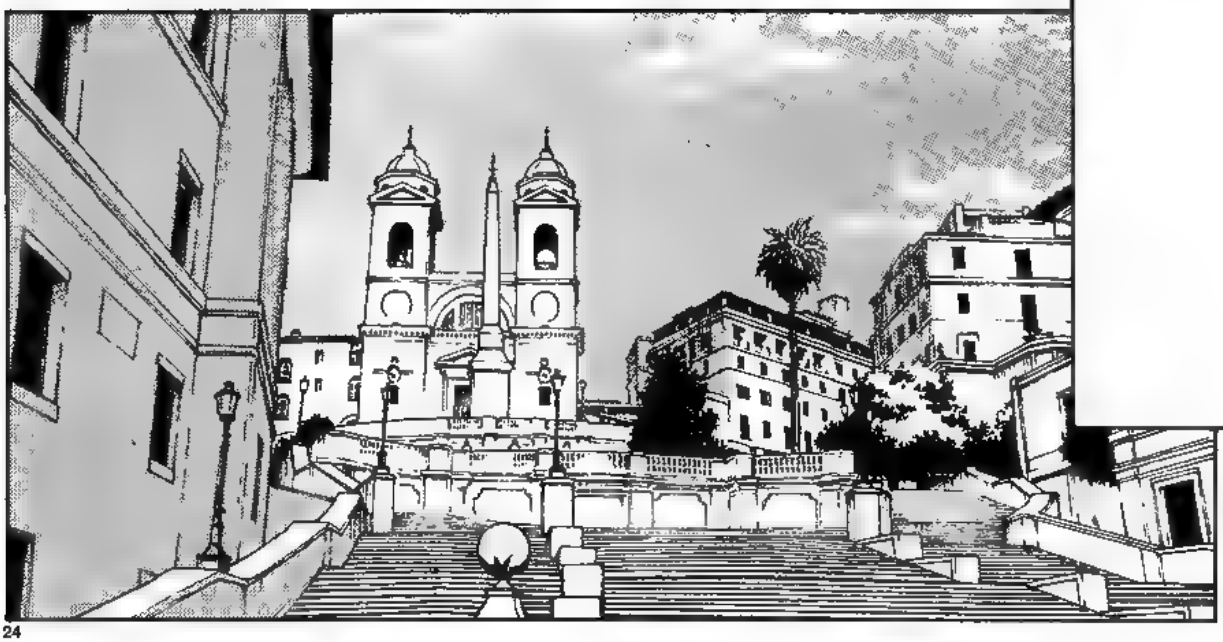

OOOH
LOOKS STRONG
THE MUZZLE'S LONGER!
ペコリ
THANK YOU VERY MUCH, EVERYONE FROM THE AUTOMOBILE CLUB!
NISHIZUMI-SAN, WE'VE FINISHED THE WORK ON UPGRADING THE PZKPFW IV AUSF. D!

ALL MEMBERS GATHER! LET'S HAVE A GENERAL MEETING ABOUT THE SECOND ROUND!
YOU'RE RIGHT
ワナ
AH... AMAZING, NISHIZUMI-DONO! WITH THIS, WE CAN COMPETE WITH THE OTHER TANKS!
ワナ

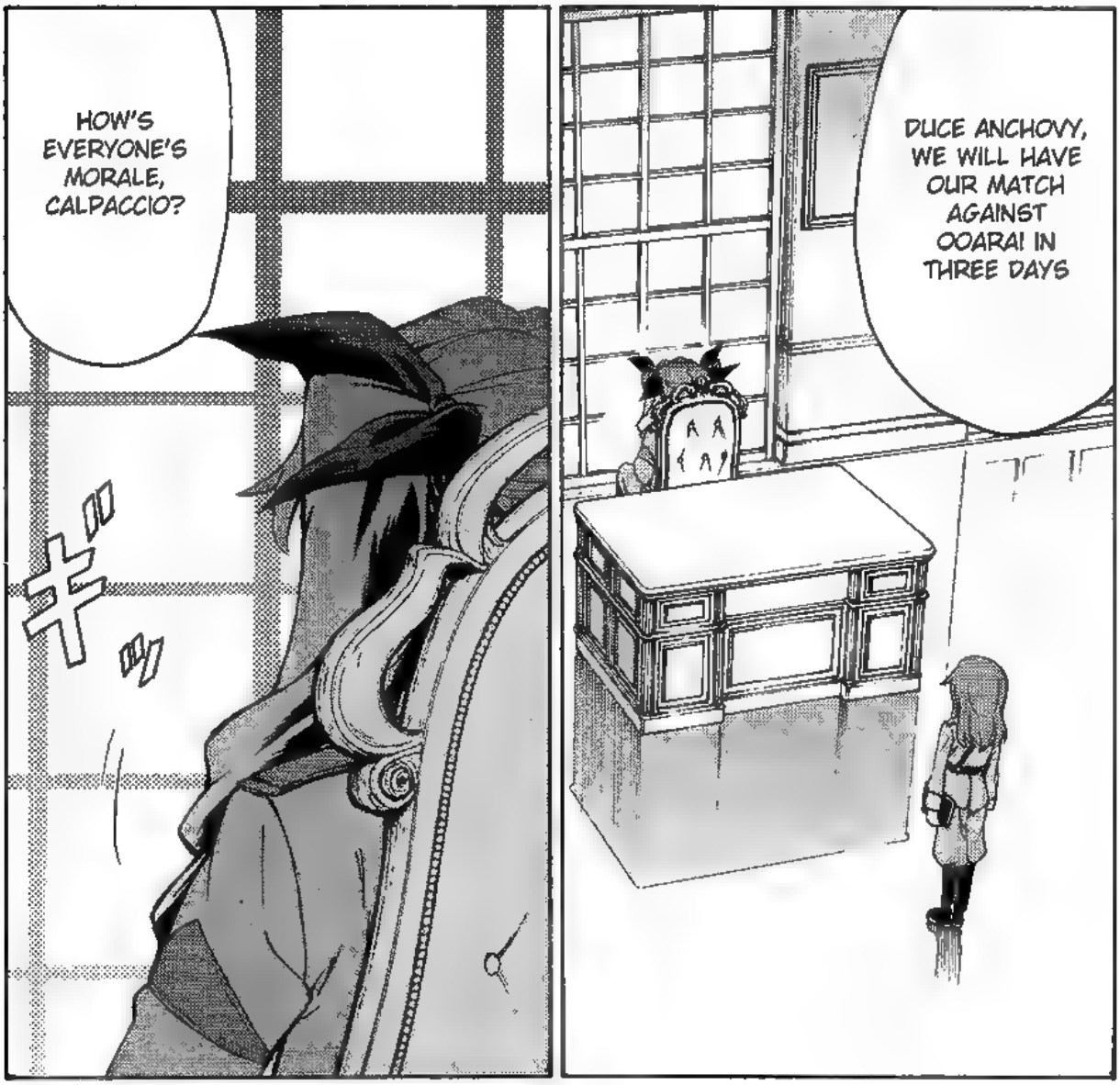
AKIYAMA -SAN


YES!

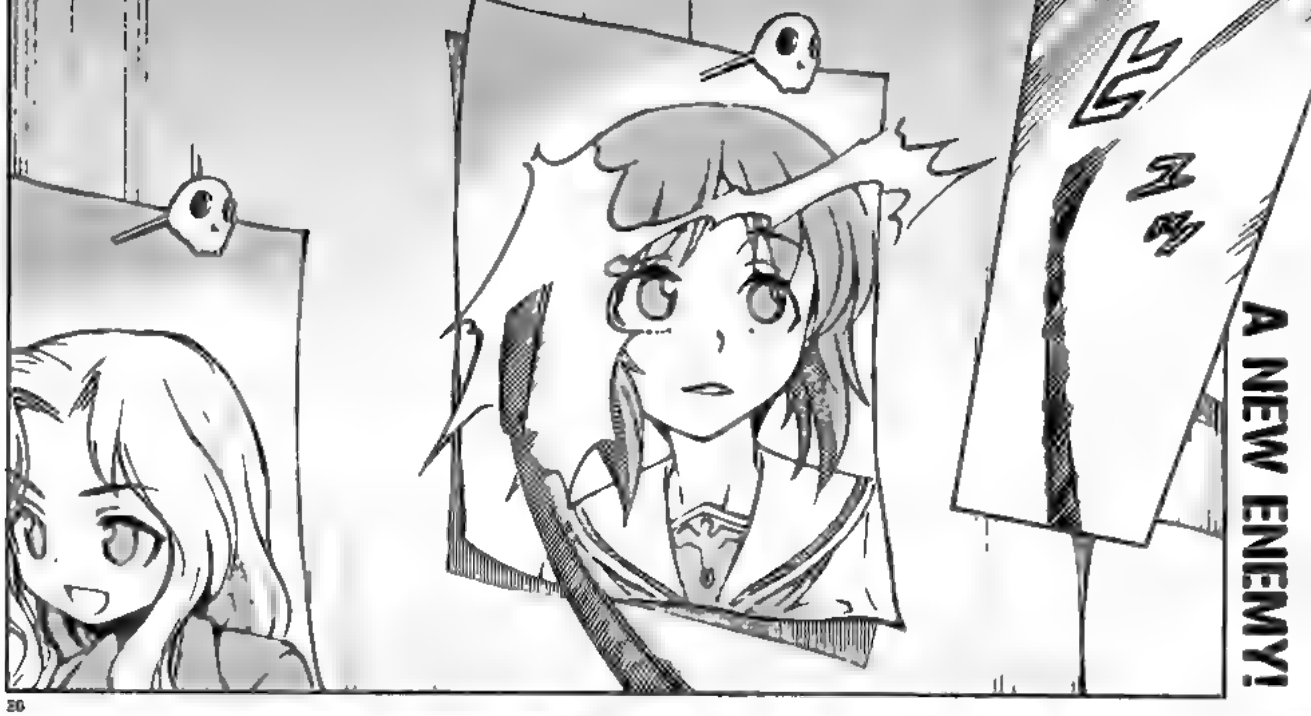
Y-
YES!
L-LET'S ENJOY THIS AS MUCH AS WE CAN!



24


HOW'S EVERYONE'S MORALE, CALPACCIO?
DUCE ANCHOVY, WE WILL HAVE OUR MATCH AGAINST OOARAI IN THREE DAYS

MAHO NISHIZUMI'S SISTER IS WITH OOARAI
EVERYBODY'S EAGER NOT TO LOSE AGAINST THESE NEW-COMERS
TRUE. MIHO NISHI-ZUMI...
25
DUCE?
SHE SEEMS TO BE OOARAI'S KOMMANDANT ...


A NEW ENEMY!

I SHALL BE THE ONE
TO DENY YOU VICTORY!
THE NISHIZUMI SCHOOL IS A GRANDMASTER OF PANZER-KRAFT
MIHO NISHIZUMI

今もた主に紅茶缶を
えそは、もんえるゆかりん
うあぁぁぁあ……
ト面後酔ォオオ～

ガールズ&パンツァー
GIRLS und PANZER

# ATTENTION TO THE READER

In a world of compromises, some people put watermarks on their pages…

But it doesn't matter, because our translations are the fastest ones out there. Look at how cool our translator is… if you send us money you will be that cool of an operator too. And chicks will dig you.

At /ak/, we stuck some translated text on a manga page, just like a bunch of other scanlating groups have done. However ours is better, because we refuse to post it to any other sites than http://ak-scans.wikia.com and [redacted]. Because:

Our wiki is the greatest wiki ever made. It may be unorganized and have limited content, but that's your fault. If you were a real operator you would love it once again look at our translator, that sig sure is cool isn't it?

Yeah, you know you want to send money to us.

And by the way, check out our new website. We decided that humans don't need to quickly read manga by webpages. If you were a really manly teutonic operator, you wouldn't be bother by downloads. plus we've tested the server to be able to take 100,000,000 requests at one time, and that was when the server was buried in a lake of molten lava, on the moon. If you don't believe us, it is because you aren't a real operator.

By the way, our cheap, mass-scanned manga are the best thing ever, and totally worth giving us lots of money, but not that cheap, mass-scanned, manga from other people, thats garbage. not that it matters because you're not in our threads, so you will have to wait for your translations. Because you suck, and we hate you, but we know you'll be back. We can beat you down like a trailer park wife, but you'll come back, you always do.

Give us money.

Sincerely,

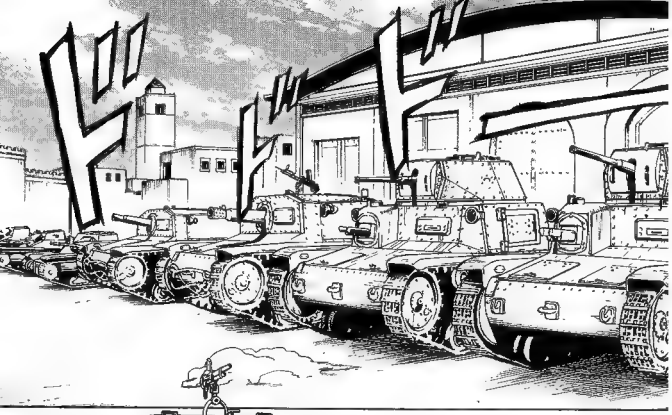
/ak/ Marketing Department

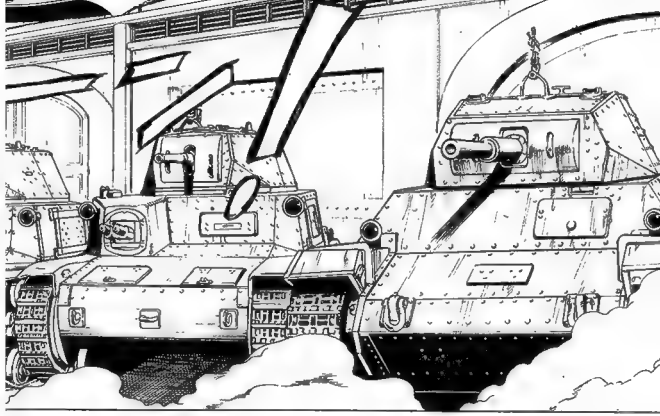
# 第7話 2回戦！アンツィオ高校です!!

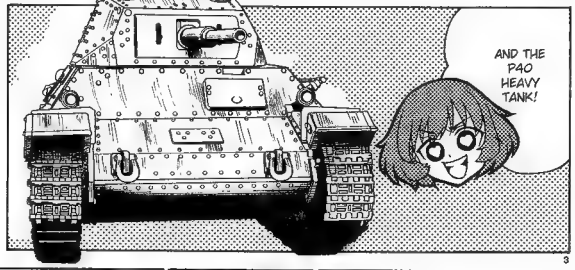
# ガールズ&パンツァー
## GIRLS und PANZER

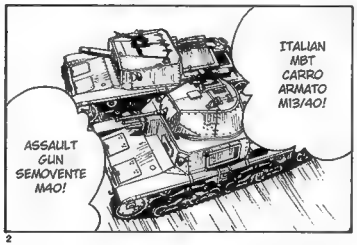
### KAPITEL SIEBEN: SECOND MATCH! IT'S ANZIO HIGH SCHOOL!!!

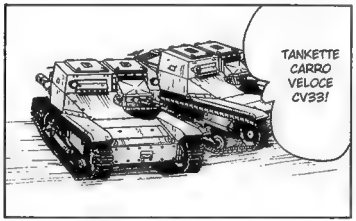
才谷屋龍一
原作:ガールズ&パンツァー製作委員会
協力:鈴木貴昭・クラフィニカ
©GIRLS und PANZER Projekt


ドドドドドド




AND THE P40 HEAVY TANK!
3


ITALIAN MBT CARRO ARMATO M13/40!
ASSAULT GUN SEMOVENTE M40!
2


TANKETTE CARRO VELOCE CV33!

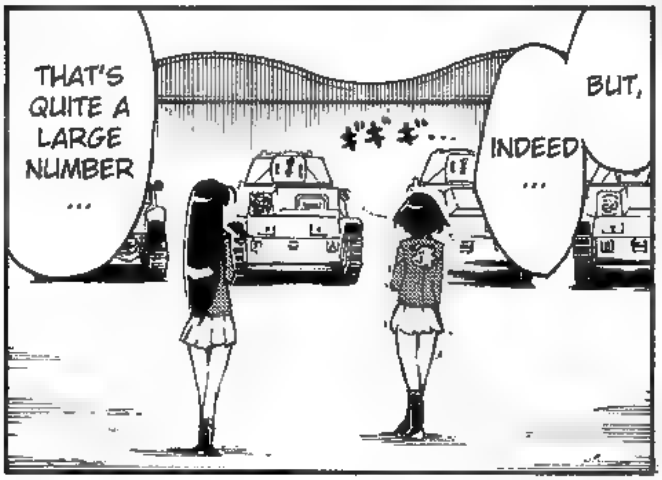
KYAAAA!!!
THE ITALIAN TANKS ARE GATHERED TOGETHER!
YUKARIN...

SHE'S FINALLY BACK TO NORMAL..
I'M SORRY

THESE TEN ITALIAN TANKS ARE LIKE AN INSANE PLAY FROM A DREAM!

WELL, THE RULES STATE THAT YOU CAN FIELD UP TO TEN TANKS IN THE SECOND MATCH...

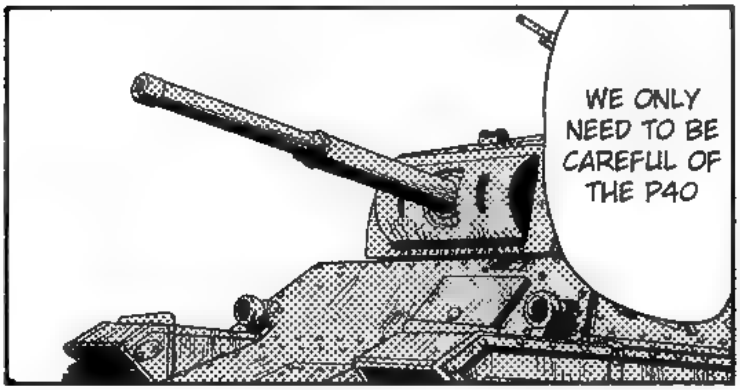
BUT YOU KNOW... DON'T THEY HAVE TOO MANY TANKS?!


THAT'S QUITE A LARGE NUMBER ...
ギギギ...
BUT, INDEED ...

I- IT'S ALL RIGHT!

YEAH... CAN WE WIN WITH THESE MANY TANKS AGAINST US?
ガク ガク
I-I'M SLEEPY

4


WE ONLY NEED TO BE CAREFUL OF THE P40

AH
I HAVE TO LIGHTEN UP THE MOOD...
OTHERWISE, I THINK WE ONLY NEED TO BE DISCREET WITH OUR MOVEMENT
THAT'S RIGHT! IT'S TRUE THAT THEY HOLD THE ADVANTAGE IN NUMBERS!
BUT THREE OF THEM ARE TANKETTES ARMED ONLY WITH 6.5MM MACHINE GUNS!
THERE'S NO WAY THEY CAN TAKE US OUT!
THAT'S RIGHT
MISS NISHIZUMI WANTS TO SEE US ALL HAPPY ...

THIS TIME, WE'LL START WITH THE "BANG-BANG"

PRESIDENT ...
HM?

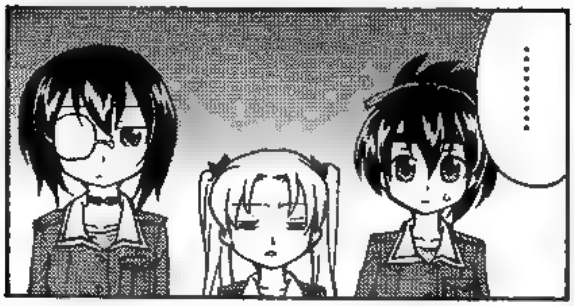
LET'S GIVE OUR BEST, EVERYONE!!!
I HAVE TO BOOST THEIR CONFIDENCE, TOO!
YUKARIN'S ALWAYS IN HIGH SPIRITS

6

I'M CARPACCIO, VICE-CAPTAIN OF ANZIO HIGH SCHOOL
LET'S HAVE A GOOD MATCH TODAY
OH, THE PLEASURE IS OURS
BY THE WAY...

WHERE'S MIHO NISHIZUMI?




.....

DO YOU HAVE ANY BUSINESS WITH NISHIZUMI?

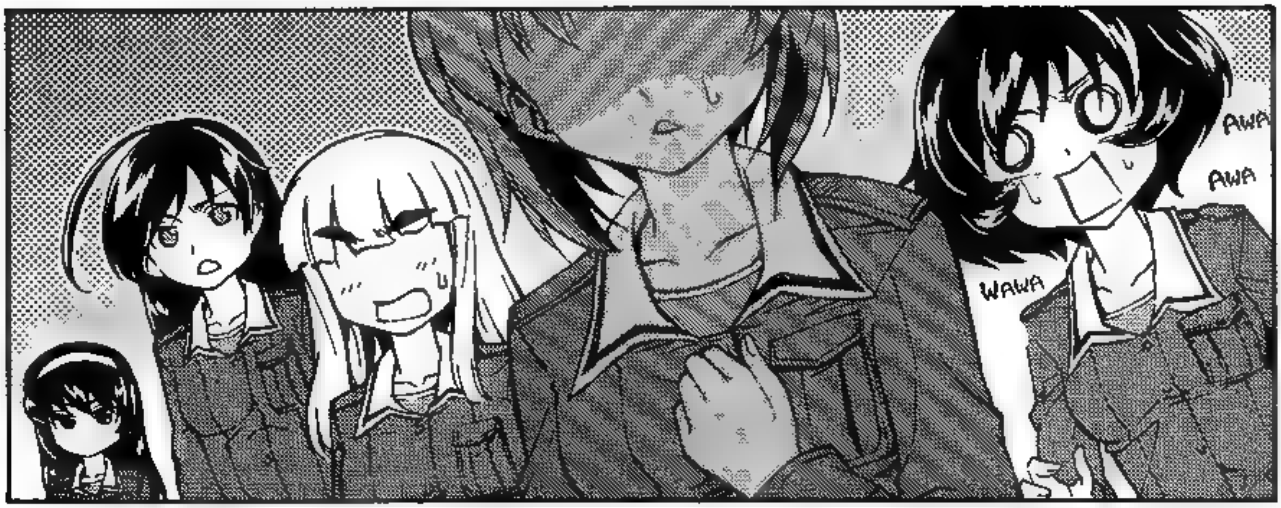
JUST CALL HER HERE...
DUCE...

WHAT IS IT?
PRESI-DENT ...
WELL, I THINK IT'S FINE...
HEY, NISHIZUMI -CHAN!

MIHO NISHIZUMI
YES?
YOUR PANZER-KRAFT...
IS WEAK!
WHA ?!

WE DEFINITELY WON'T LOSE TO YOU...
I SAW KUROMORIMINE HIGH'S MATCH LAST YEAR
AND I CONFIRMED IT
THE PERSON WHO TURNED HER BACK FROM PANZER-KRAFT...
WHAT'S UP?
WHAT?
EH?

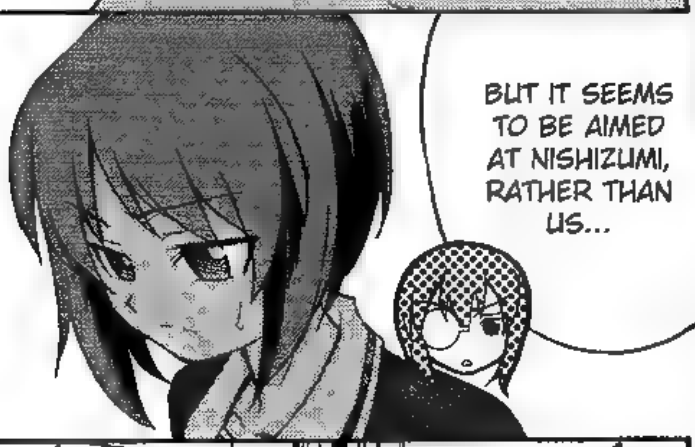
YOU BETTER PREPARE YOUR-SELF
Hahahaha—!
フフ
WELL THEN ...
11


AWA
AWA
WAWA

12

SHE'S THE CAPTAIN OF ANZIO HIGH SCHOOL, ANCHOVY
NOW WASN'T THAT A SPLENDID DECLARATION OF WAR...

MISS NISHIZUMI, ARE YOU ALL RIGHT?!
Y-YEAH ...


BUT IT SEEMS TO BE AIMED AT NISHIZUMI, RATHER THAN US...

WHAT'S UP WITH HER? ISN'T THAT WAY TOO CRUEL?!

YES?
MISS NISHIZUMI
GET IT TOGETHER, COMMANDER!
AH
YES!
IT'S ALL RIGHT! WE WONT LOSE AGAINST THIS BUNCH!

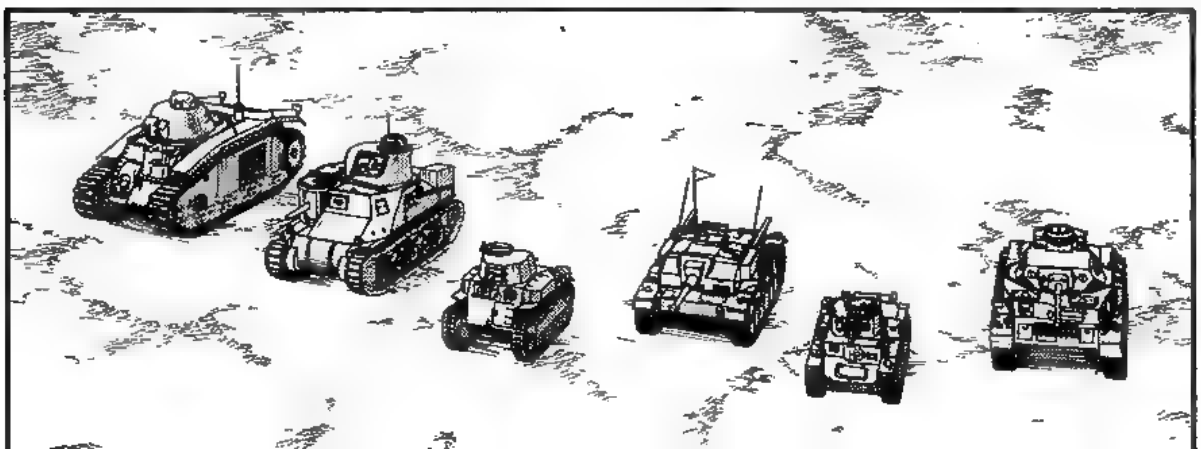
13

THANK YOU...
I SAW MISS NISHIZUMI'S MATCH LAST YEAR AS WELL
EVEN THOUGH, WHY?

WHY DID SHE TALK ABOUT MISS NISHIZUMI'S PAST WITH SUCH A TONE?

NATIONALS SECOND MATCH
MATCH GROUNDS



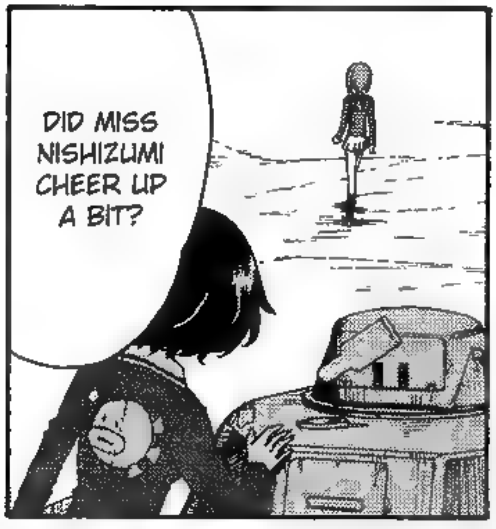


LEAVE IT TO ME!
AKIYAMA -SAN, HOW'S THE CONDITION OF THE RENAULT?
AH, MISS NISHIZUMI
KRWIN
LOADER & RADIO OPERATOR
USING OUR COMBINED STRENGTH, WE'LL BE FINE
AYA OONO
75MM GUNNER & DRIVER
SCRAMBLE
F-TEAM
RENAULT B1 BIS
YUKARI AKIYAMA
COMMANDER,
47MM GUNNER & LOADER
IT'S THE FIRST MATCH FOR THE RENAULT!
GOOD LUCK
BEING THE COMMANDER OF THE RENAULT IS TOUGH

YEAH

16

THIS TANK WAS ONLY TESTED A FEW TIMES AND EACH MEMBER MAY BE DOING TWO ROLES, BUT WE'LL GIVE OUR BEST!


DID MISS NISHIZUMI CHEER UP A BIT?

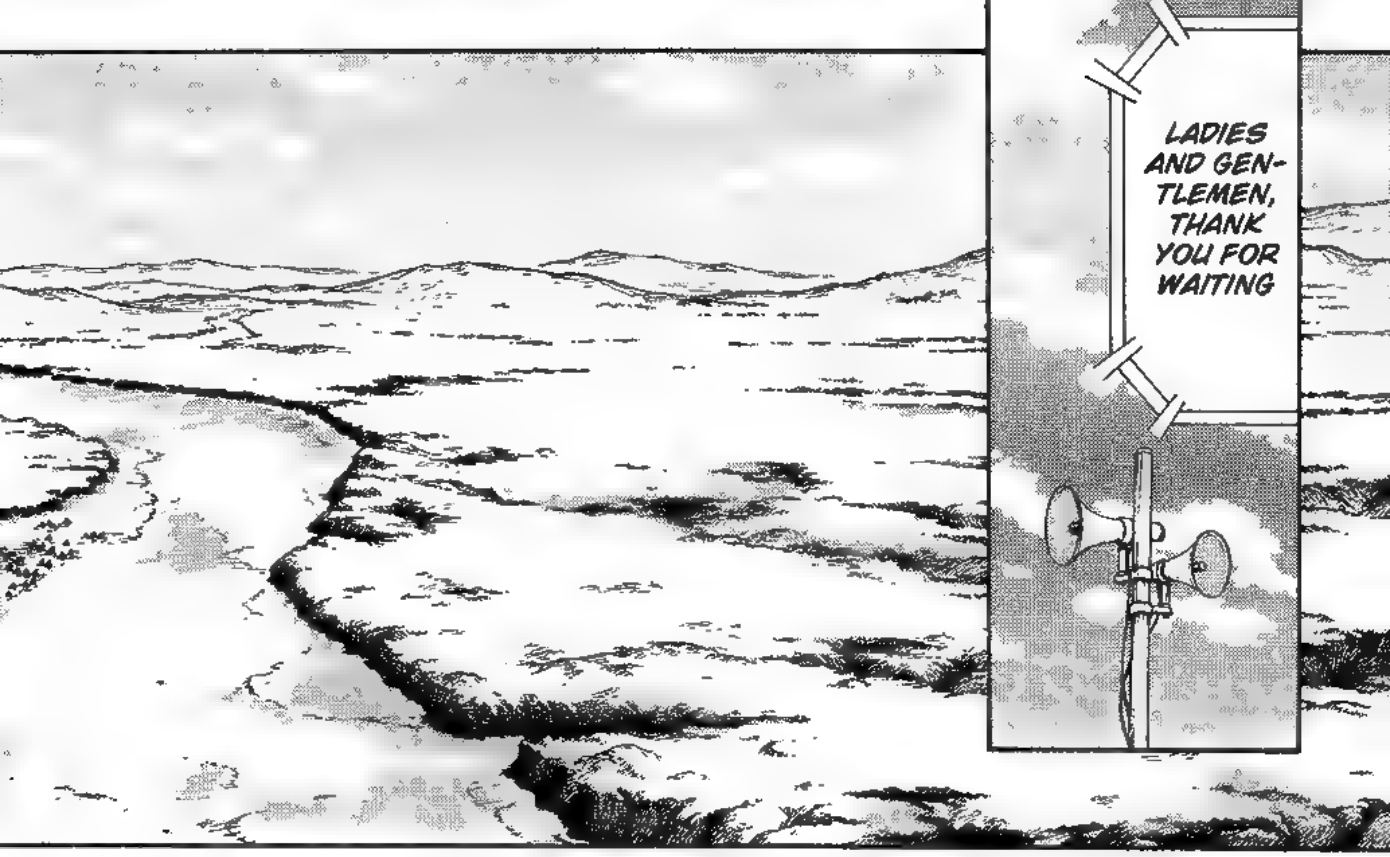
ブルブル
NOT GOOD... JUST REMEMBERING IT FRUSTRATES ME...

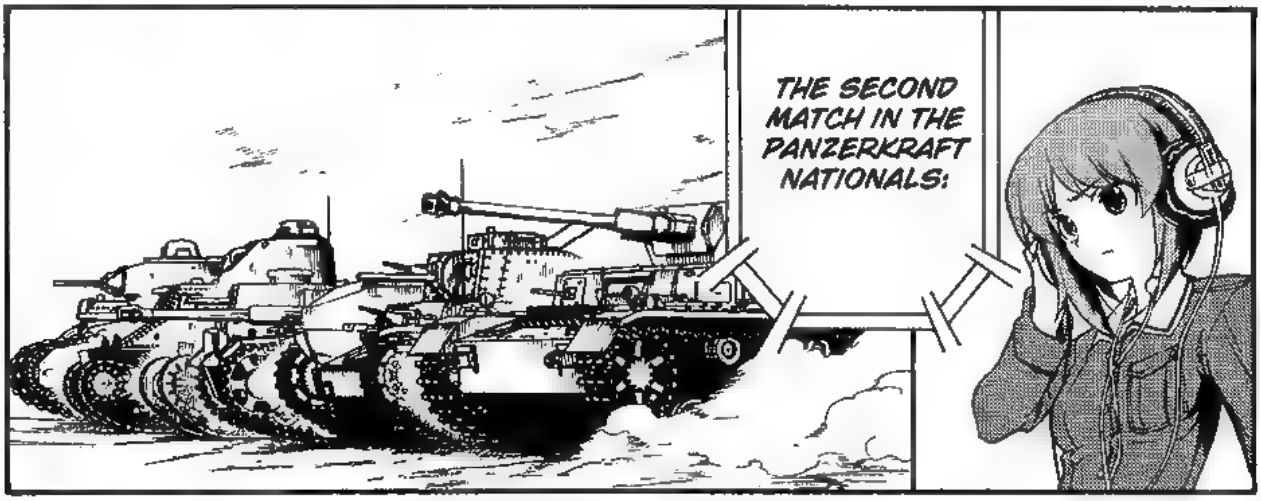
BUT STILL, ANZIO HIGH'S CAPTAIN

ARE YOU NERVOUS, GUDERIAN?
MISS ERWIN...
DROP THE "MISS"
WRONG, IT'S ERWIN!

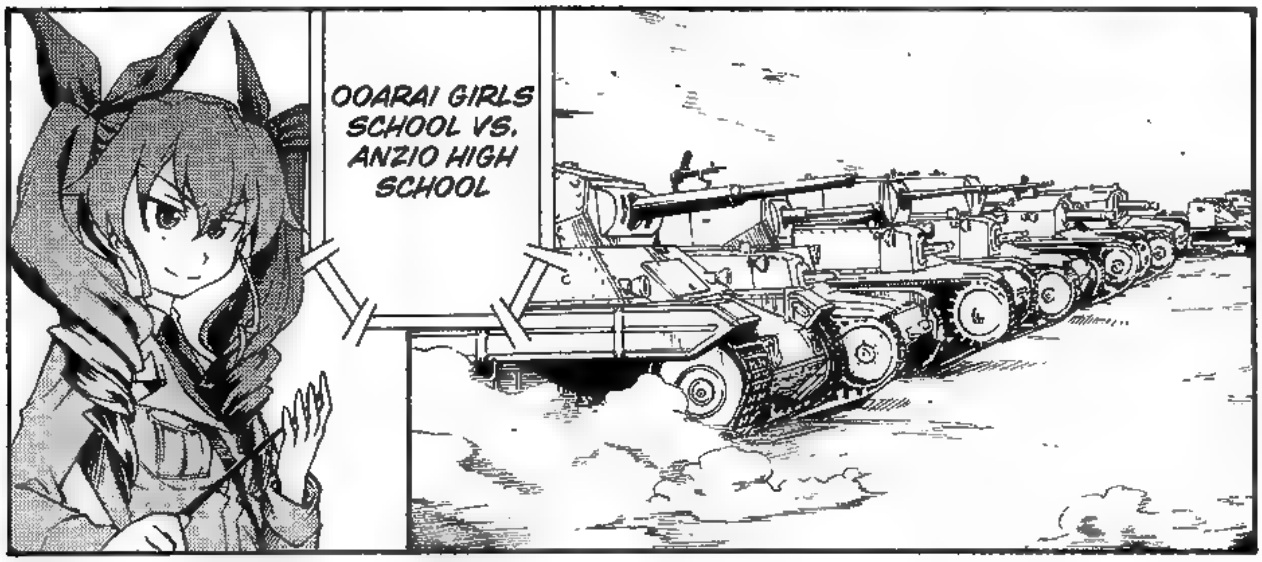
17

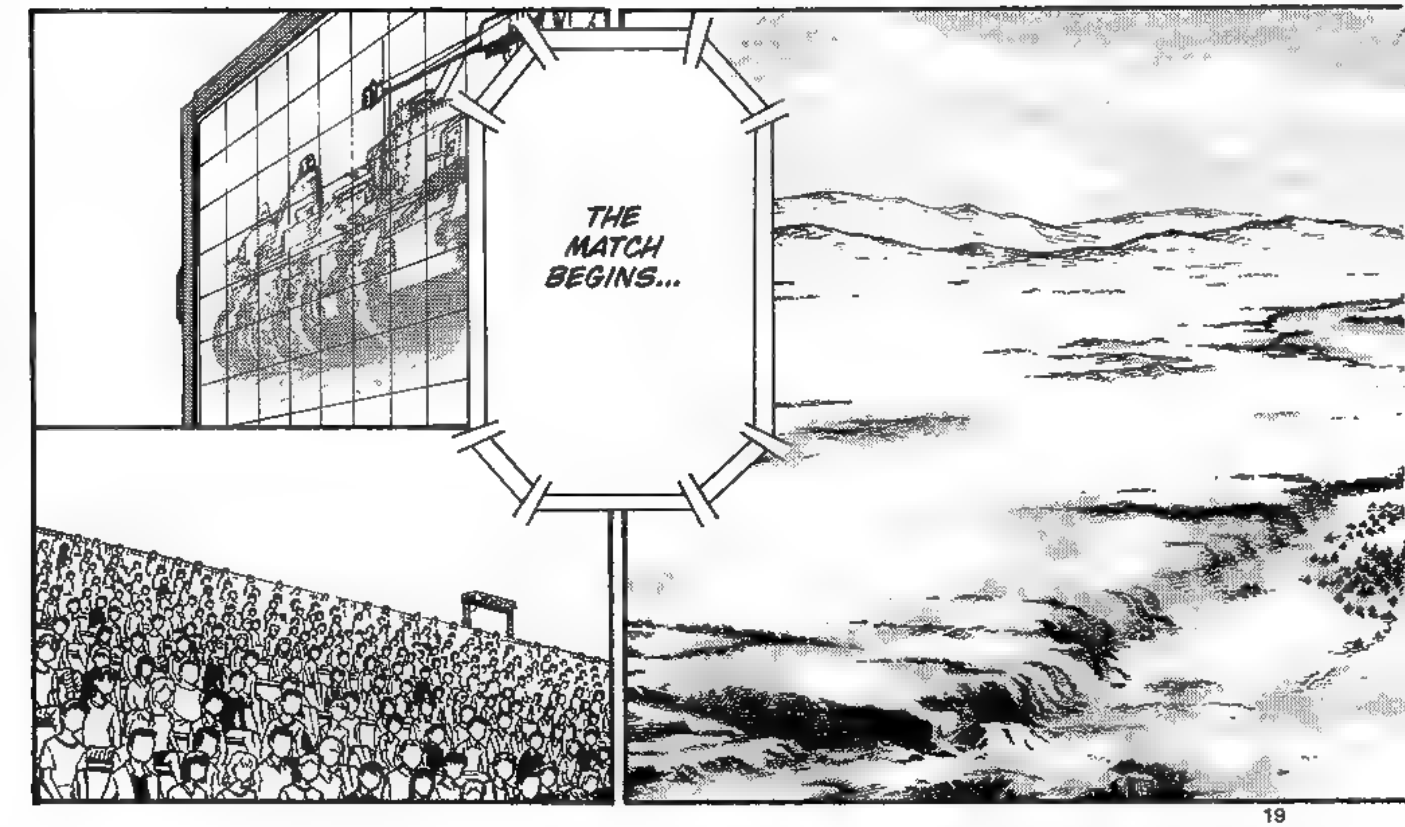
PUT A LITTLE TRUST IN YOUR COMMANDER
YES!!
GOOD LUCK-
AFTER THAT WE'LL GIVE ALL OUR BEST
AND THE RESULT WILL COME BY ITSELF
SO LET'S GIVE OUR BEST WITH THE THINGS WE CAN DO
AS EXPECTED OF OUR TACTICIAN
THAT WAS NICELY SAID
OF COURSE!


LADIES AND GENTLEMEN, THANK YOU FOR WAITING

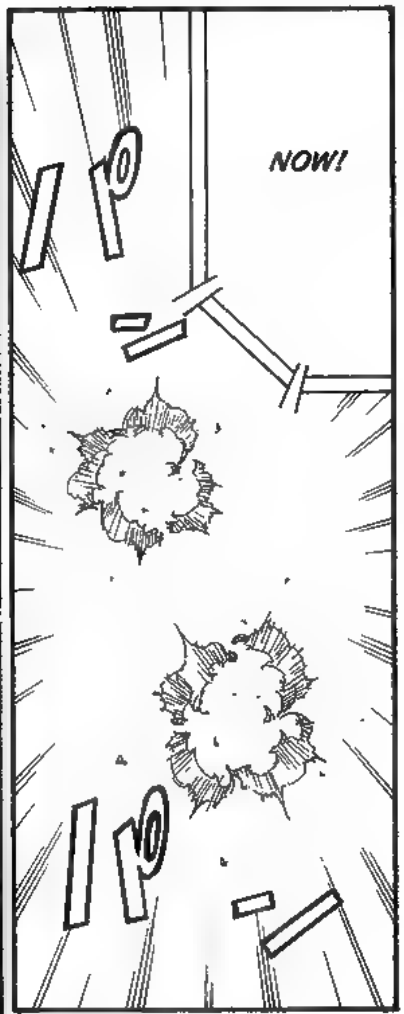

THE SECOND MATCH IN THE PANZERKRAFT NATIONALS:

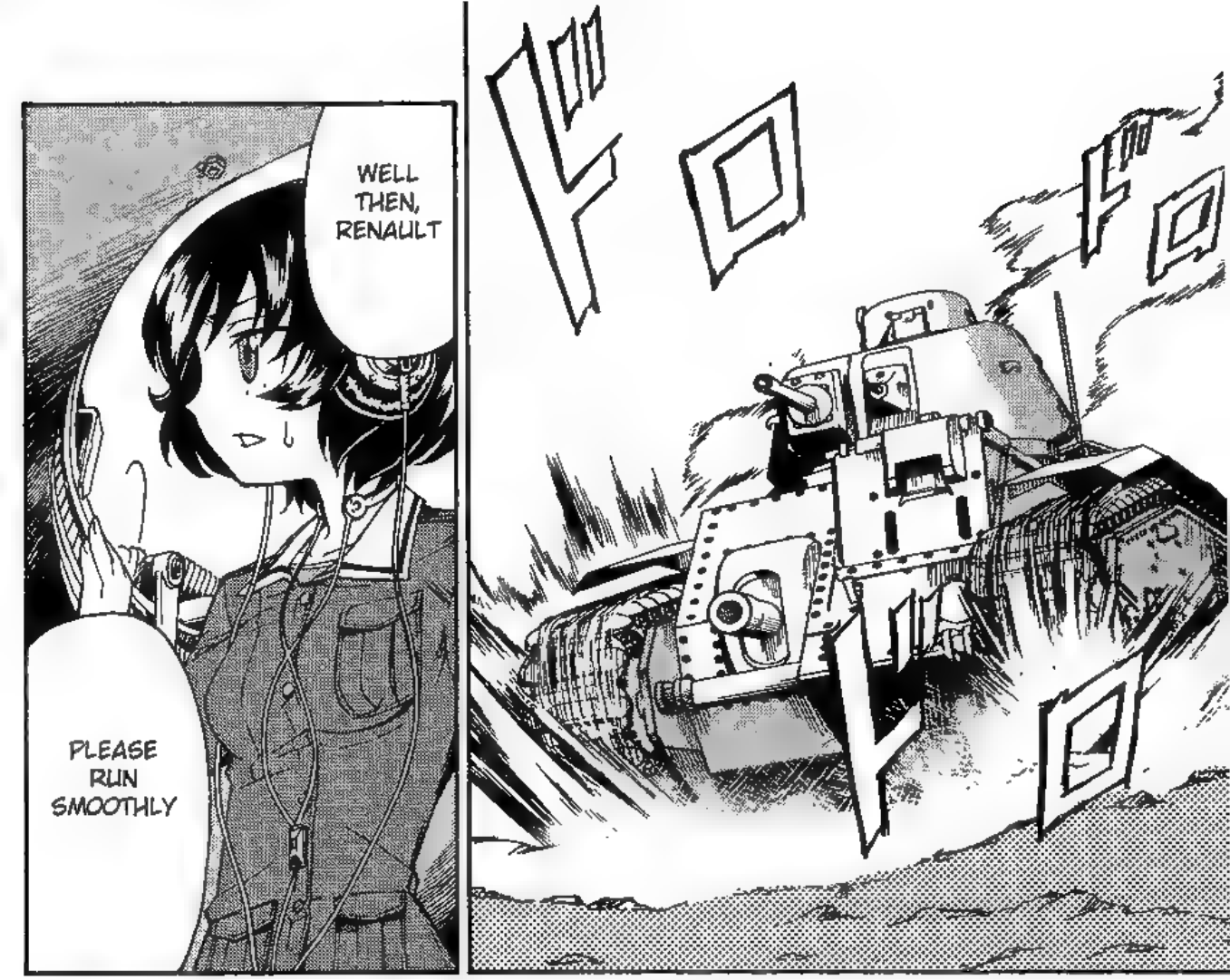



OOARAI GIRLS SCHOOL VS. ANZIO HIGH SCHOOL


THE MATCH BEGINS...

PANZER VOR!!!


NOW!

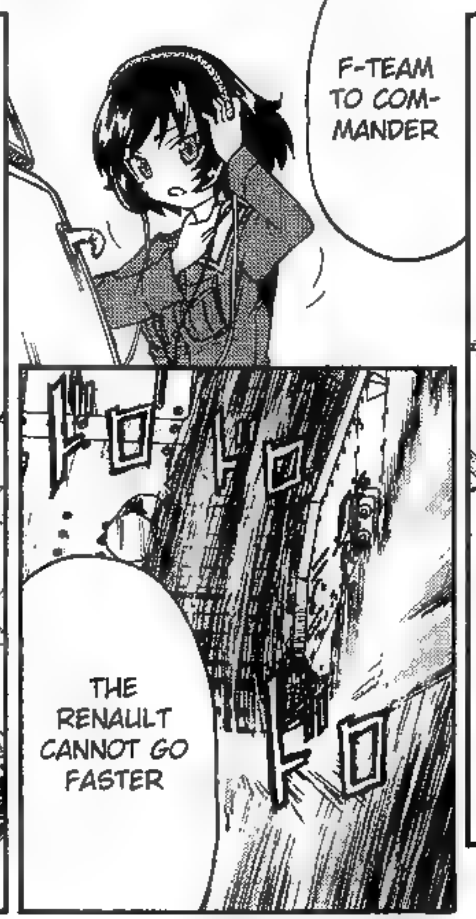

WELL THEN, RENAULT
PLEASE RUN SMOOTHLY
ドロ
ドロ

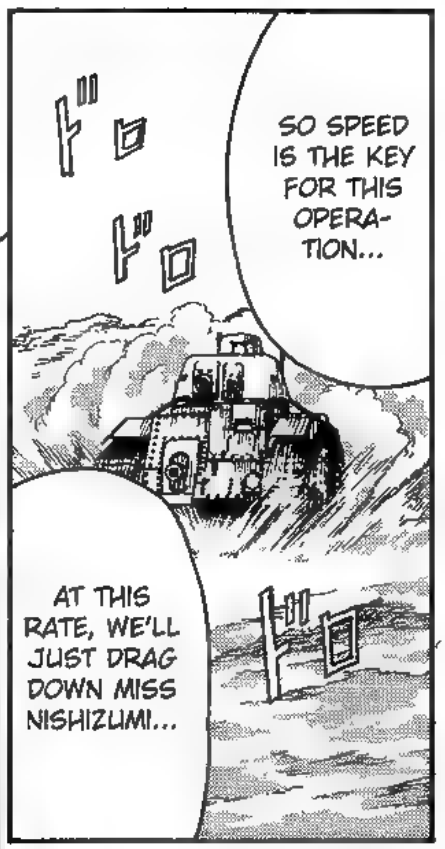
20

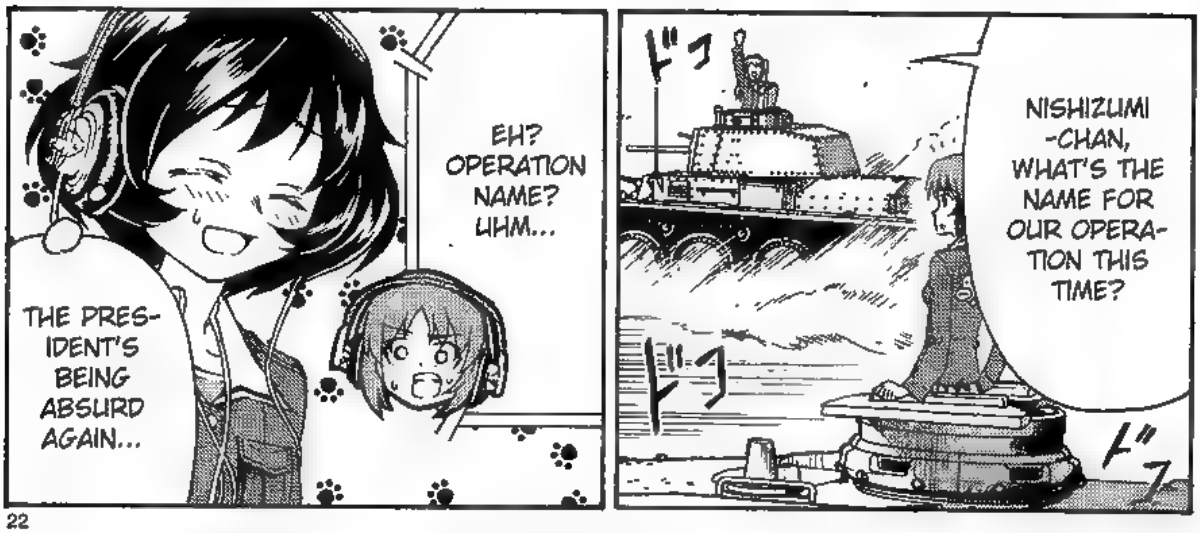
AS EXPECTED, GUDERIAN. WE DON'T KNOW IF THE ENGINE IS IN NORMAL CONDITION YET...
THAT'S TRUE...
EH?
AKIYAMA -SENPAI, THE SPEED WON'T INCREASE!

OHARAI GIRLS SCHOOL
PASS
THE TOPOGRAPHY OF THE FIELD IN THIS MATCH IS A DESERT LINKED BY A MOUNTAIN RIDGE
HOWEVER, THE MOUNTAIN RIDGE IS DIVIDED BY A PASS, SO THE ONE CONTROLLING THE PASS HOLDS THE ADVANTAGE
ANZIO HIGH SCHOOL

SINCE IT WOULD HINDER THE OPERATION, PLEASE ADVANCE WITHOUT US
WE'LL CATCH UP THE SOONEST WE CAN

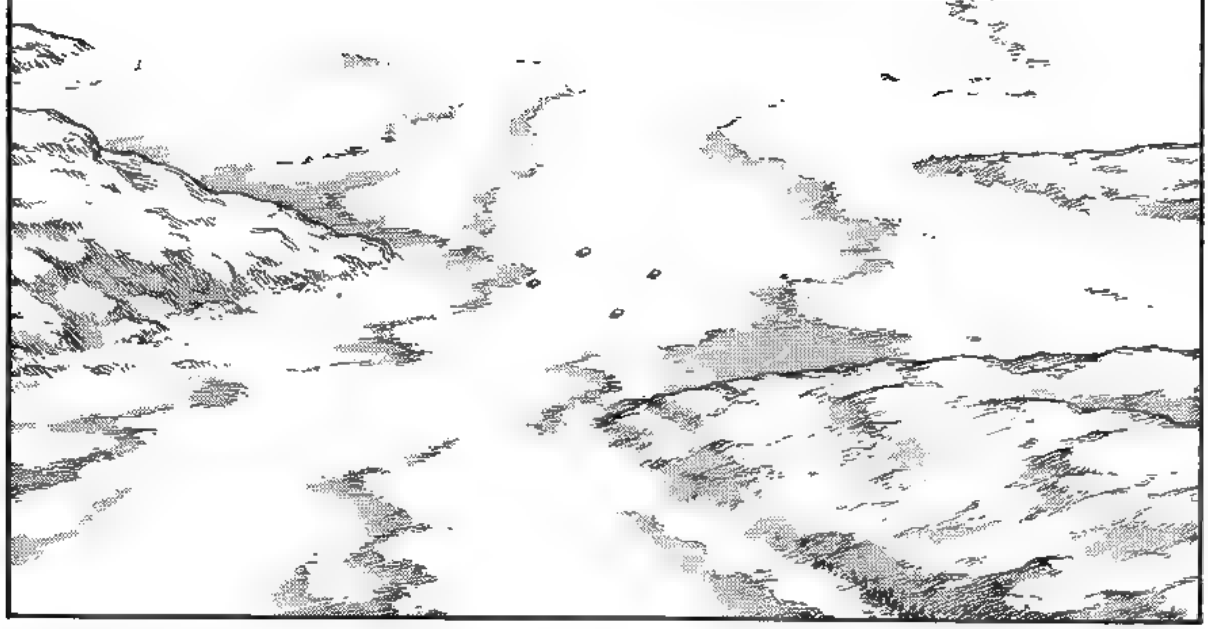

F-TEAM TO COMMANDER
THE RENAULT CANNOT GO FASTER

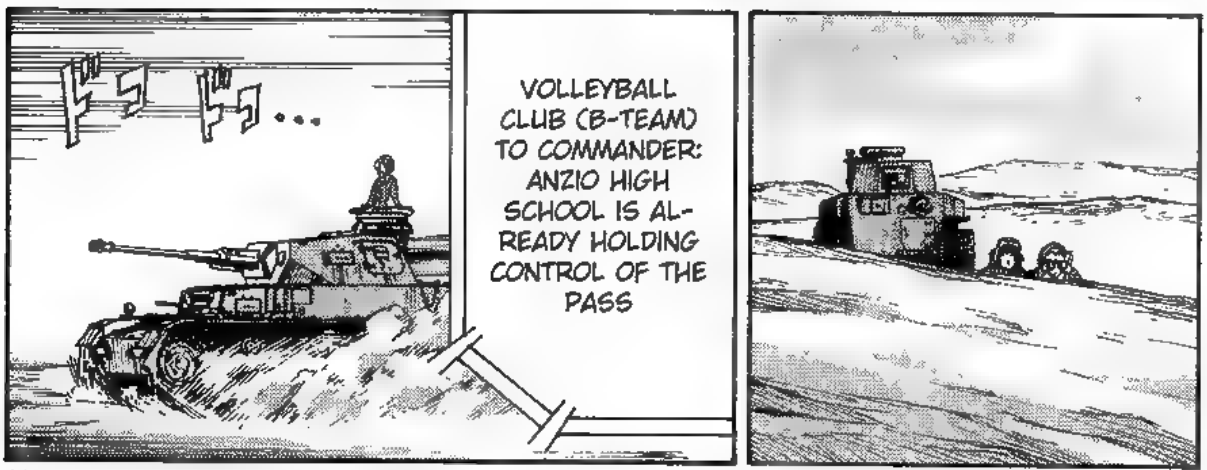

ドロ
ドロ
SO SPEED IS THE KEY FOR THIS OPERATION...
AT THIS RATE, WE'LL JUST DRAG DOWN MISS NISHIZUMI...



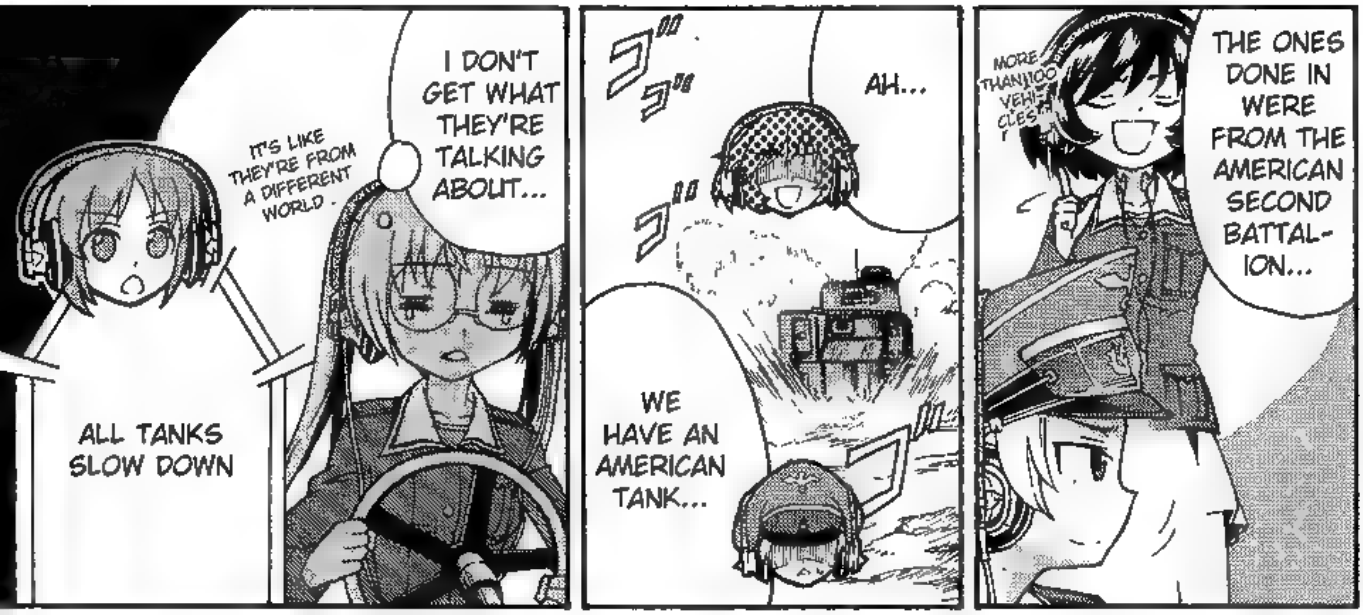
*"THE GAME "FRUITS BASKET TURNOVER." A VARIANT OF THE GAME "MUSICAL CHAIRS," OR KNOWN IN SOME PARTS OF THE WORLD AS "TRIP TO JERUSALEM"

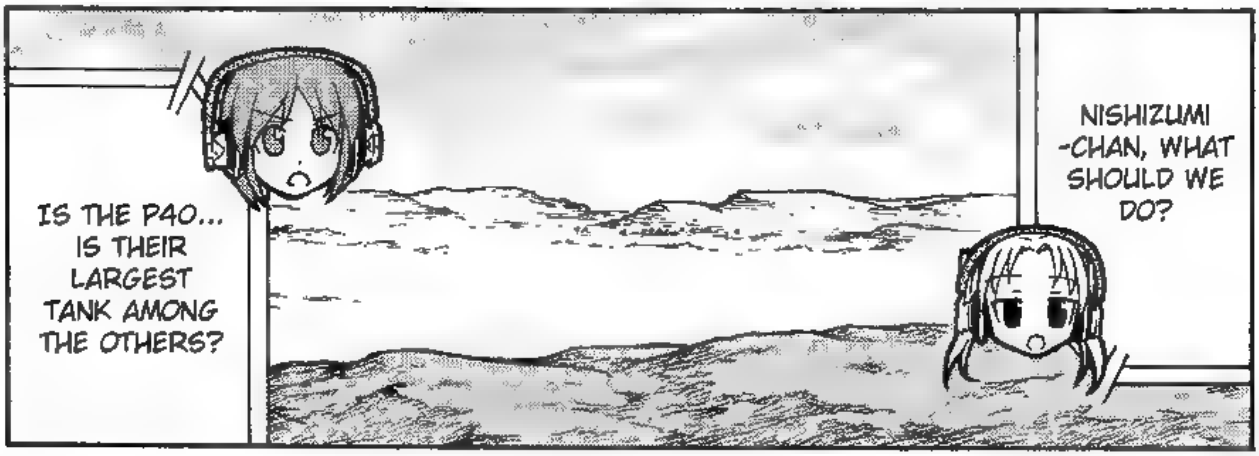
STUDENT COUNCIL (E-TEAM) AND VOLLEYBALL CLUB (B-TEAM), PLEASE ADVANCE TO SCOUT!
ROGER!
NICE NAMING!
NICE, HUH?
THE REST, WATCH THE PERIMETER AND KEEP UP WITH THE PACE!
23
COMMENCING OPERATION →FRUITS BASKET←!!!




ドシ ドシ...
VOLLEYBALL CLUB (B-TEAM) TO COMMANDER: ANZIO HIGH SCHOOL IS ALREADY HOLDING CONTROL OF THE PASS

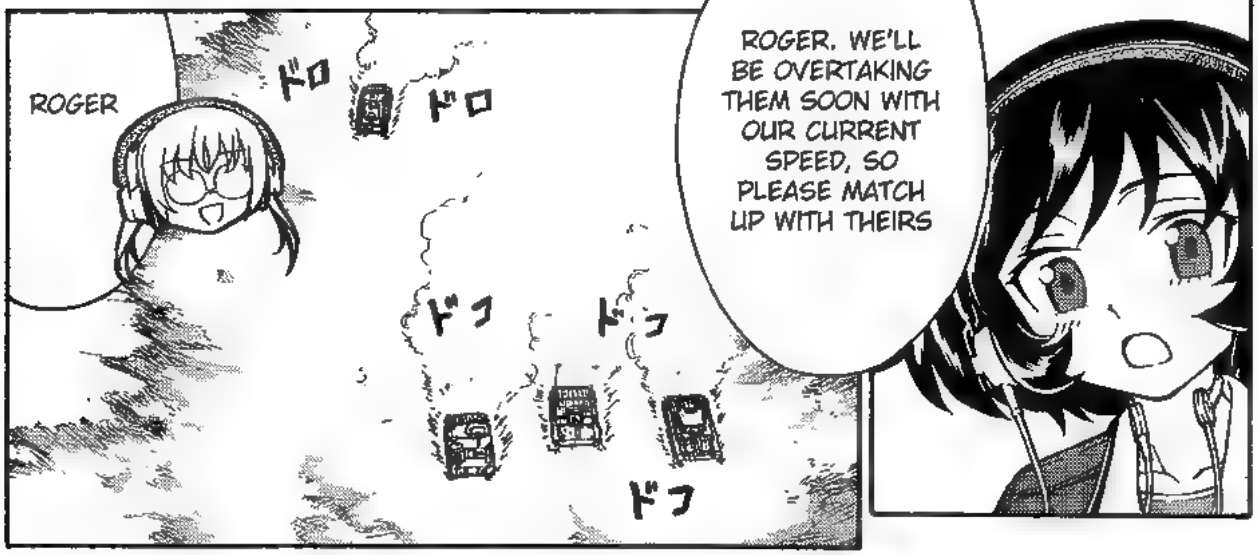
THAT BATTLE WAS WON BY ROMMEL, NOT THE ITALIAN ARMY!
THE ENEMY TOOK THE PASS?!
IT'S LIKE A RECREATION OF THE KASSERINE PASS...
THE ENEMY FORCE CONSISTS OF TWO M13/40 AND TWO SEMOVENTES

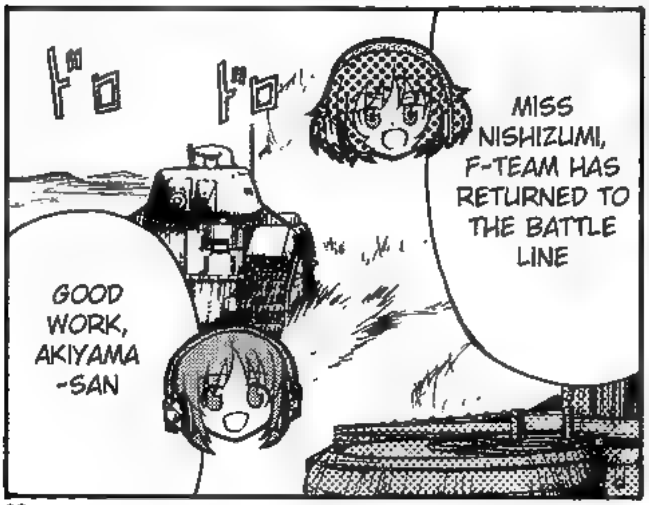

I DON'T GET WHAT THEY'RE TALKING ABOUT...
IT'S LIKE THEY'RE FROM A DIFFERENT WORLD.
ALL TANKS SLOW DOWN
AH...
WE HAVE AN AMERICAN TANK...
THE ONES DONE IN WERE FROM THE AMERICAN SECOND BATTALION...
MORE THAN 100 VEHICLES?!


IS THE P40... IS THEIR LARGEST TANK AMONG THE OTHERS?
NISHIZUMI -CHAN, WHAT SHOULD WE DO?

ROGER. VOLLEYBALL CLUB (B-TEAM) AND STUDENT COUNCIL (E-TEAM), PULL BACK
AKIYAMA -SENPAI, I FOUND OUR ALLIED TANKS

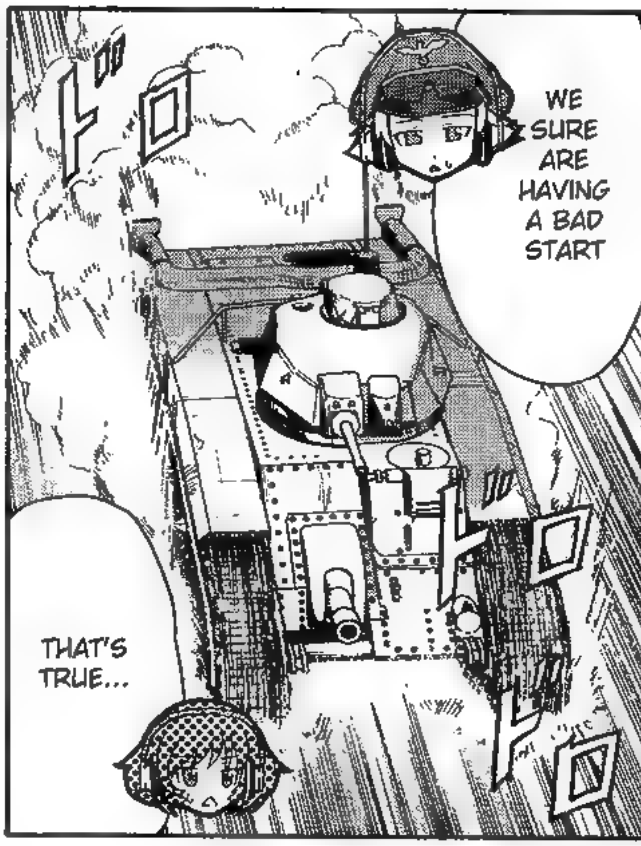
UMMM...
NOWHERE TO BE SEEN


ROGER
ドロ
ドロ
ドコ
ドコ
ドコ
ROGER. WE'LL BE OVERTAKING THEM SOON WITH OUR CURRENT SPEED, SO PLEASE MATCH UP WITH THEIRS

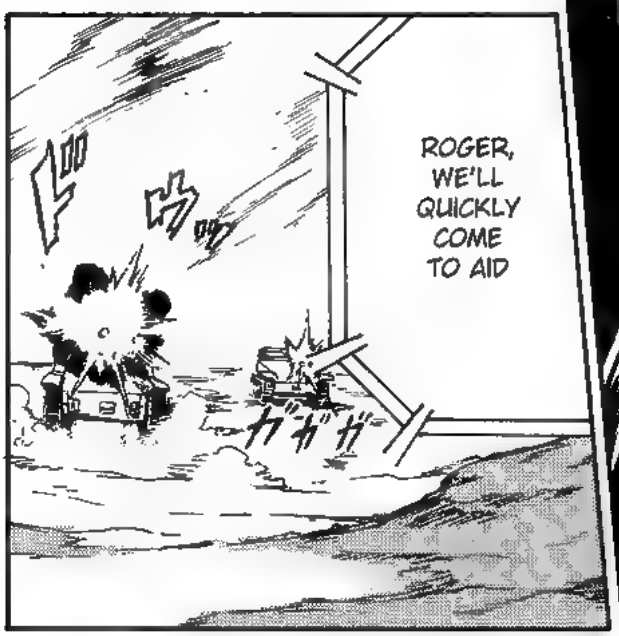

ドロ
ドロ
MISS NISHIZUMI, F-TEAM HAS RETURNED TO THE BATTLE LINE
GOOD WORK, AKIYAMA -SAN

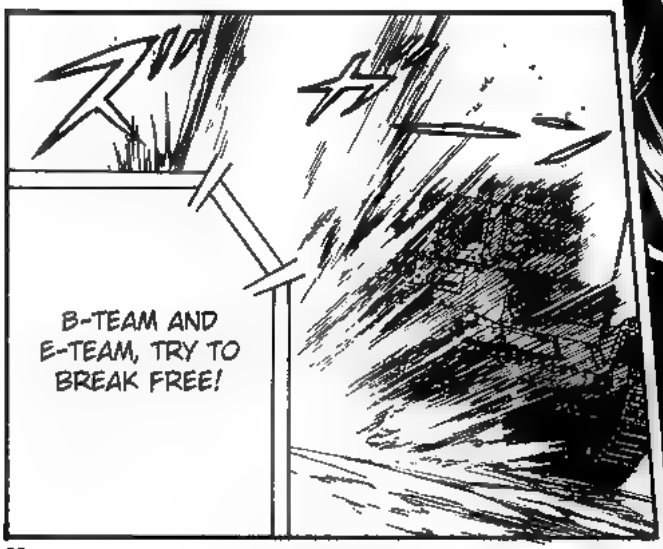
THE P40 IS NOT IN THE PASS...

COMMANDER, THE OPPO-NENT'S EARLY CAPTURE OF THE PASS IS GRAVE NEWS, BUT...
I DON'T UNDERSTAND WHY THE P40 ISN'T THERE...


ドロ
WE SURE ARE HAVING A BAD START
THAT'S TRUE...
ドロ
ドロ
ドロ

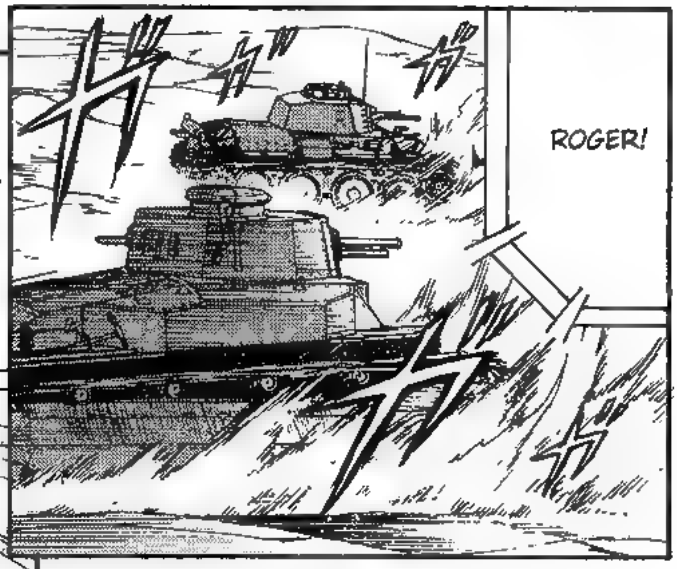
YEAH, THE ENEMY IS PROBABLY AIMING FOR...
COMMANDER, WE'VE BEEN SPOTTED BY THE ENEMY!
WE'RE TAKING ENEMY FIRE!
27
SORRY! SEEMS LIKE WE SOME-HOW GOT CAUGHT IN THE ENEMY'S NET

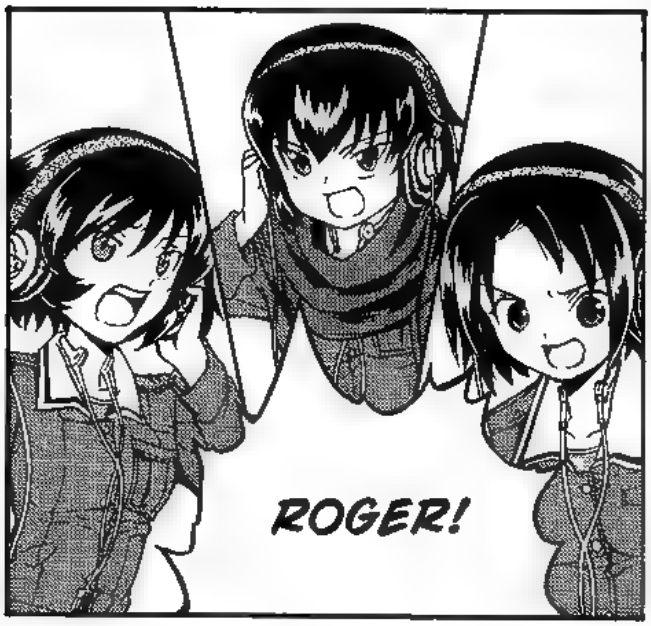

ROGER, WE'LL QUICKLY COME TO AID


B-TEAM AND E-TEAM, TRY TO BREAK FREE!

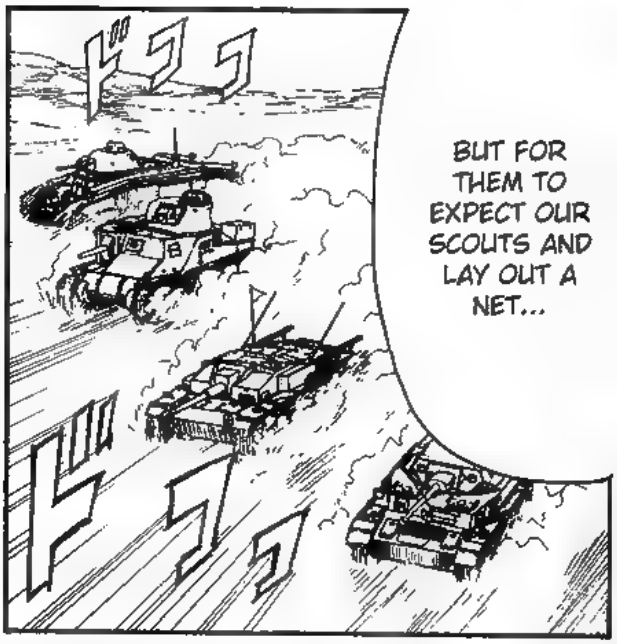
AN ENEMY AMBUSH?!

EVERYONE!


ROGER!

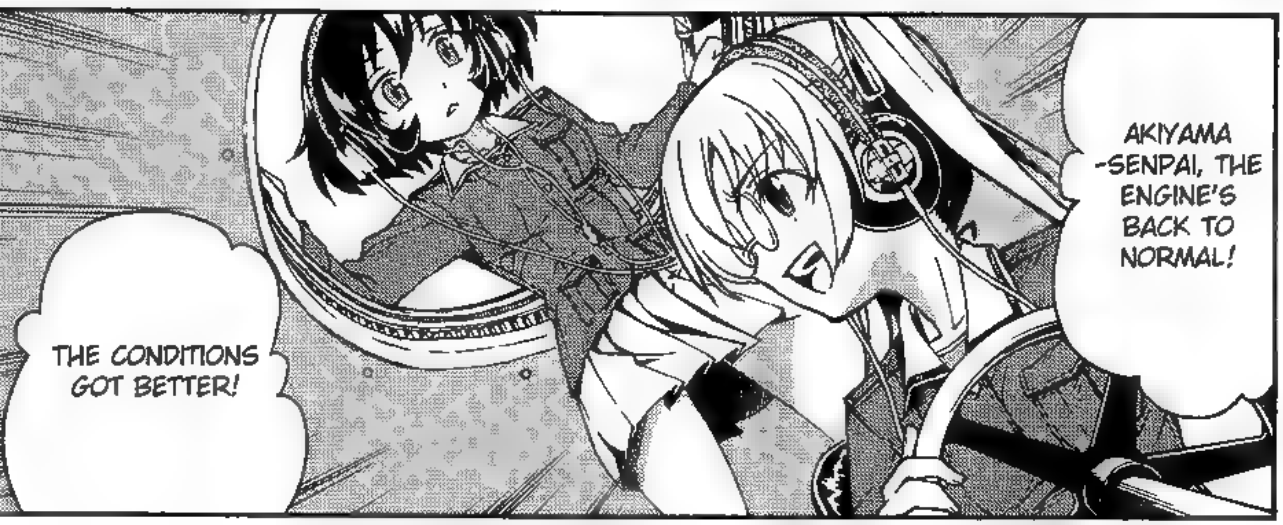

ROGER!

HURRY AND AID OUR COMRADES!
ALL TANKS ACCELERATE TO MAXIMUM BATTLE SPEED!


ドン
ドン
BUT FOR THEM TO EXPECT OUR SCOUTS AND LAY OUT A NET...

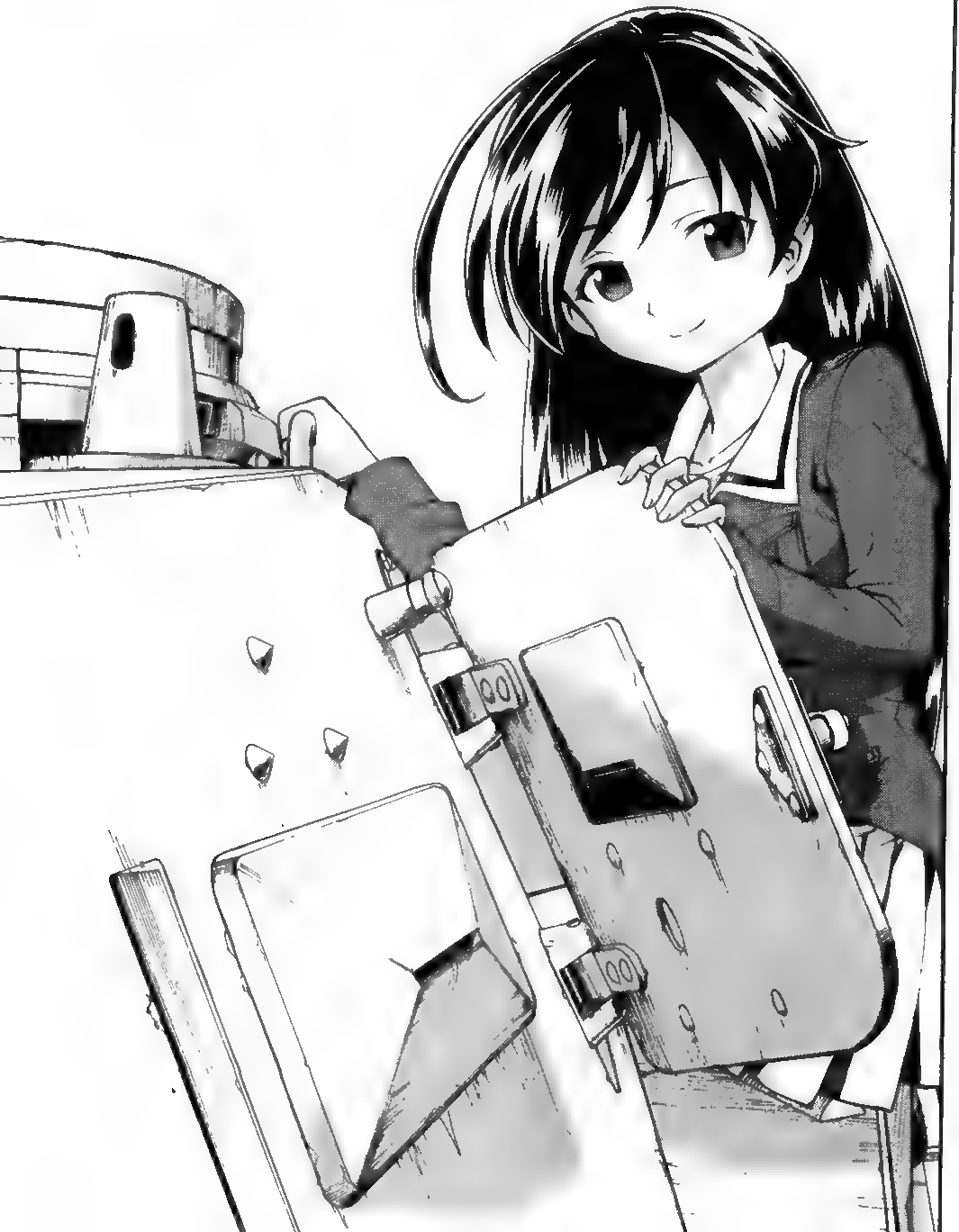
I THOUGHT THAT THEY WOULD CAPTURE THE PASS FIRST...

29


AKIYAMA -SENPAI, THE ENGINE'S BACK TO NORMAL!
THE CONDITIONS GOT BETTER!

HOW WILL THEY ESCAPE THE ENEMY'S TRAP?
ADVANCE AT MAXIMUM SPEED!
ROGER!
THE CAPTAIN OF ANZIO HIGH SCHOOL, ANCHOVY...
SHE'S NOT TO BE UNDERES-TIMATED!
ドドドドド
MONTHLY コミックフラッパー

# 8 峠です！激闘です!!



# ガールズ&パンツァー

GIRLS und PANZER

VOL. 2 ON SALE STARTING 23.02!!!

## KAPITEL ACHT: MOUNTAIN PASS! FIERCE COMBAT!

AS WITH FLOWERS IN FLOWER ARRANGEMENT AND WITH CANNONS IN TANKS, THE TRICK IS TO GENTLY AND CAREFULLY...

才谷屋龍一
原作:ガールズ&パンツァー製作委員会
協力:鈴木貴昭・グラフィニカ

©GIRLS und PANZER Projekt

ドゴ ドゴ ドゴ

ガ" ガ" ガ" ガ"

ガーン

ガン

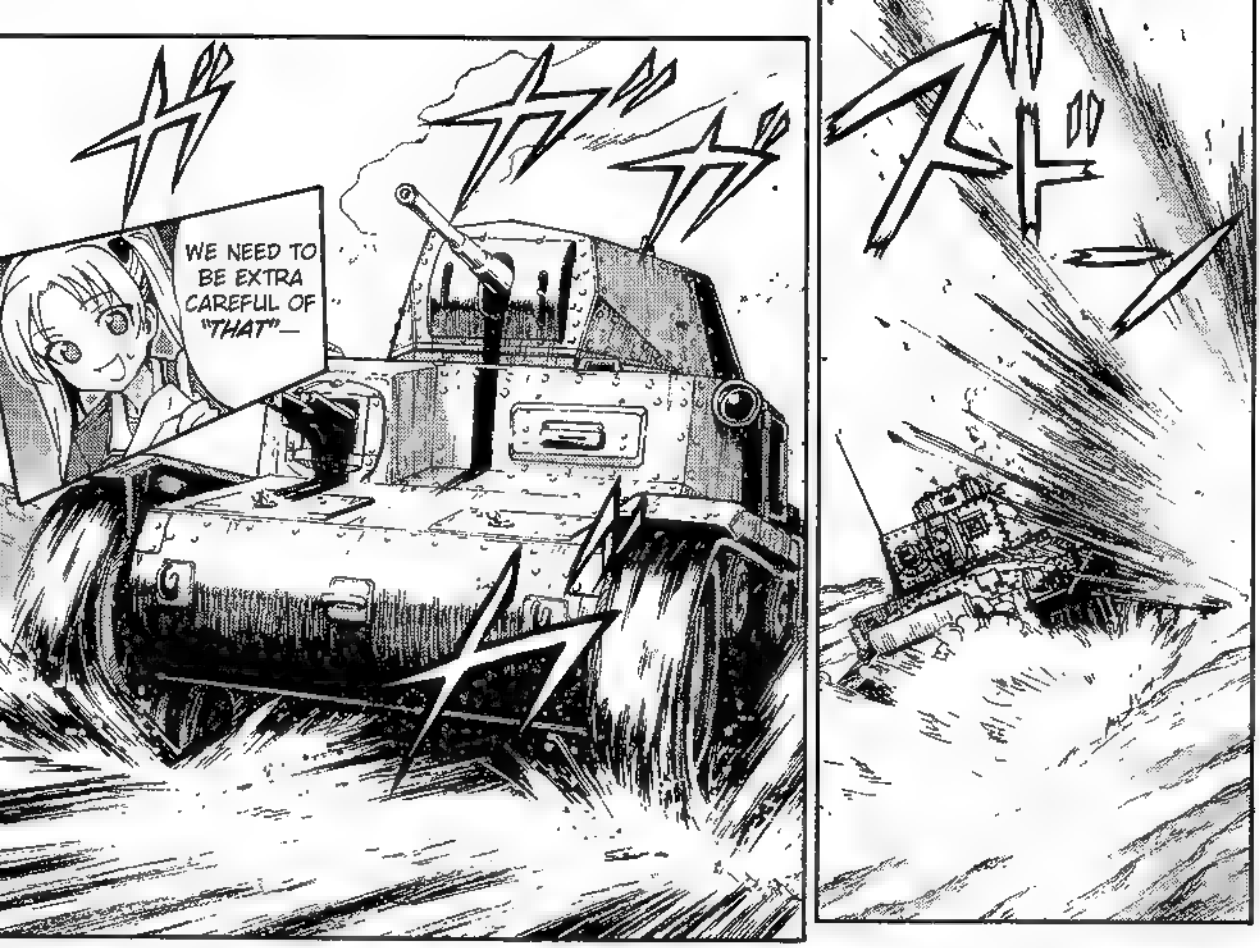
2

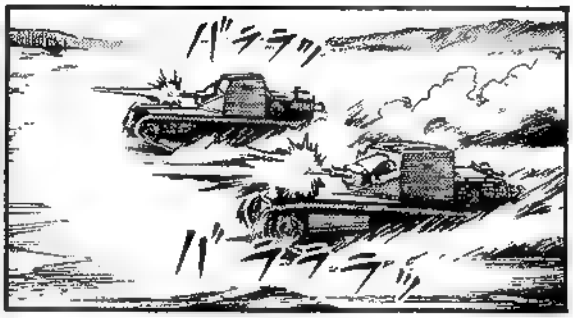
OUR COMRADES WILL CATCH UP SOON, SO-

ズ"ガーン

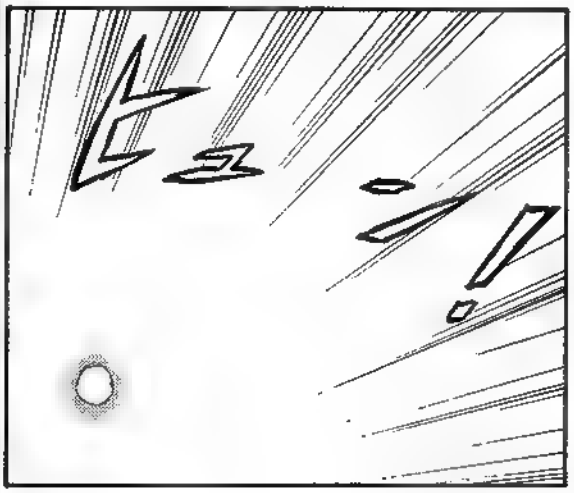
BE CAREFUL, B-TEAM! THE TYPE 89'S ARMOR IS WEAKER THAN OURS!

UNDER-STOOD!


WE NEED TO BE EXTRA CAREFUL OF "THAT"—


バラララッ
バラララッ





ドドドド

ドドドド

SORRY FOR THE WAIT!

ドドドン!

ズドドドーン!

PUSH THEM BACK!

IT'S ABOUT TIME YOU CAME!

WE TOOK ONE DOWN RIGHT AWAY!

HOORAY!

ゴーッ

4

DON'T RUSH AHEAD TOO MUCH!
THE ENEMY'S ON THE RUN, LET'S GO!
EVERYONE'S GETTING FIRED UP
LET'S FINISH 'EM OFF!

AKIYAMA-SAN, CHECK THE SURROUNDINGS
MISS NISHIZUMI?
EH?

SECOND ENEMY DOWN!

ボーン ボーン

ボーン

IT'S AN EASY VICTORY AGAINST SUCH SMALL TANKS!

6

I WON'T LOSE TO THE VOLLEYBALL CLUB!

OUR OPPONENT IS BACKING AWAY

WE HAVE THE UPPER HAND...

MAIN FORCE

DIVIDING YOUR FORCES INTO TWO PARTS MAKES IT EASY TO TAKE OUT INDIVIDUALLY...

THE MAIN FORCE IS AT THE PASS. THE VANGUARD CONSISTS OF THREE CV33'S AND TWO M13/40'S

VANGUARD

DIVIDING YOUR FORCES INTO TWO PARTS...

ドドド

ドゥ ドゥ

MISS NISHIZUMI?

ONLY THE TWO M13/40S REMAIN, THEN THE ENEMY VANGUARD WILL...

ドゥ

Wahahaha!

ドゥ

THIS IS AN ENEMY FEINT!

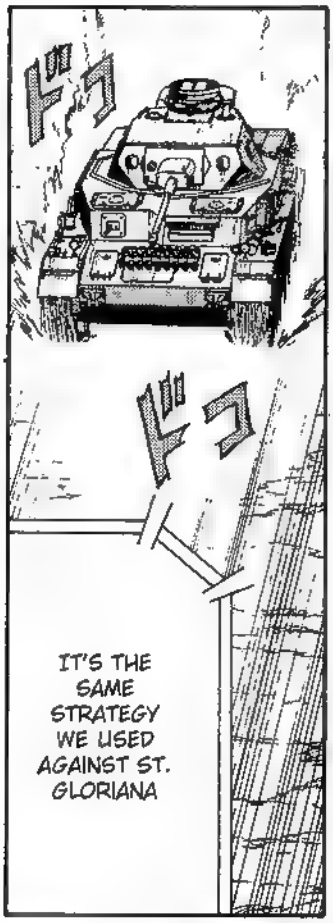
ドゥ

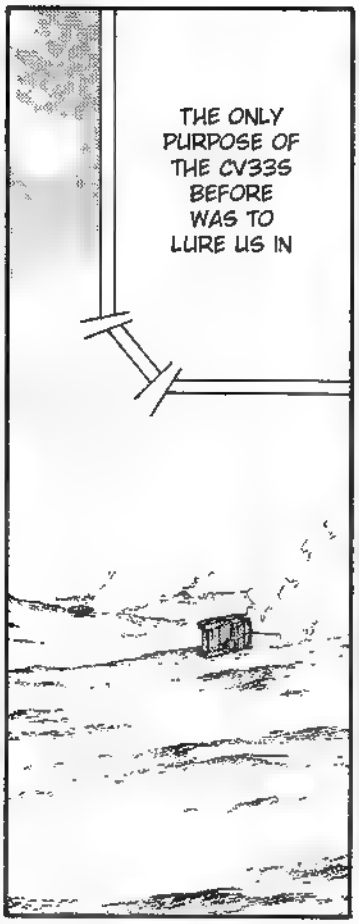


EVERYONE!

WE'RE WALKING RIGHT INTO AN ENEMY TRAP!

EH?


ドン
ドン
IT'S THE SAME STRATEGY WE USED AGAINST ST. GLORIANA

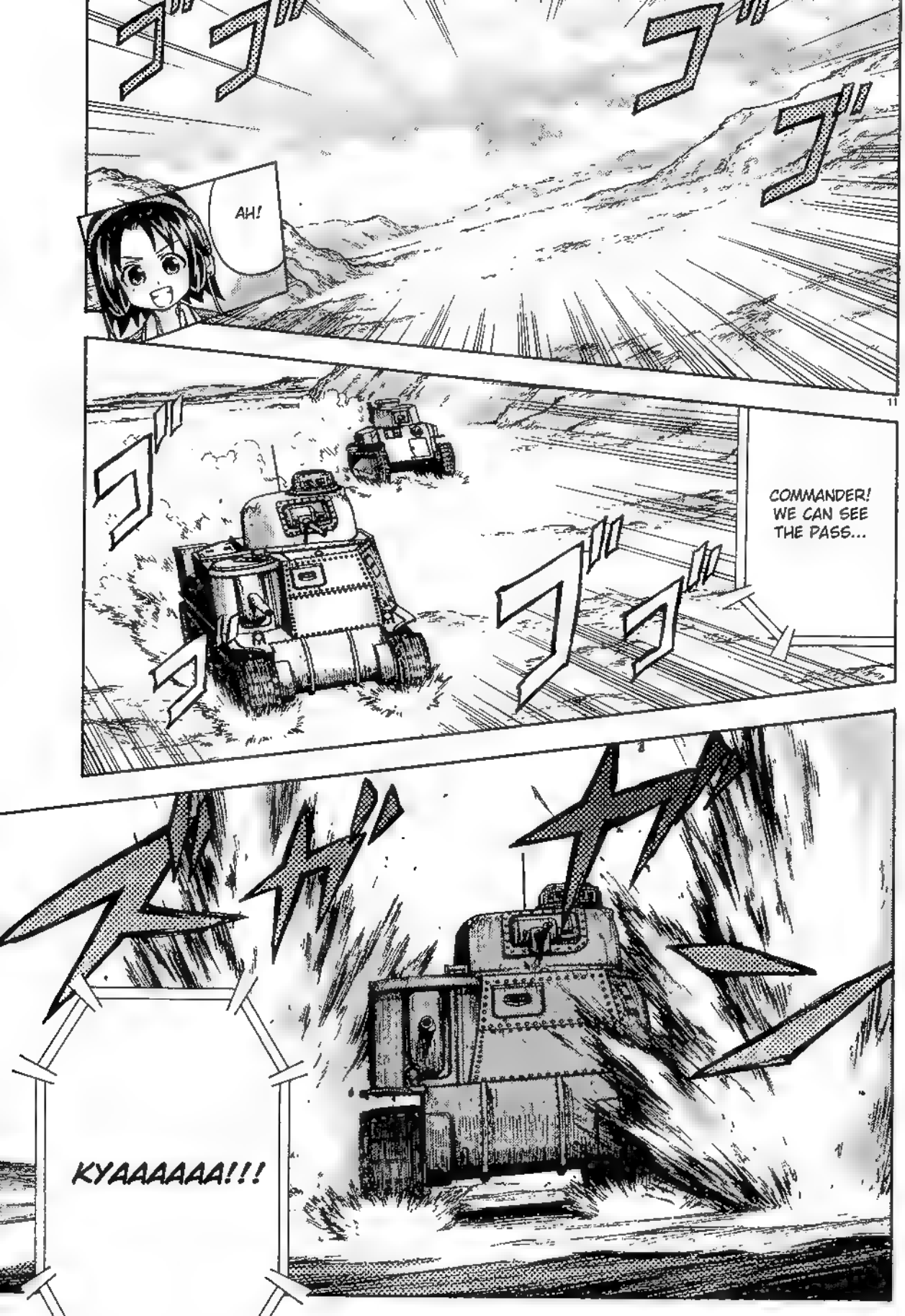

THE ONLY PURPOSE OF THE CV33S BEFORE WAS TO LURE US IN

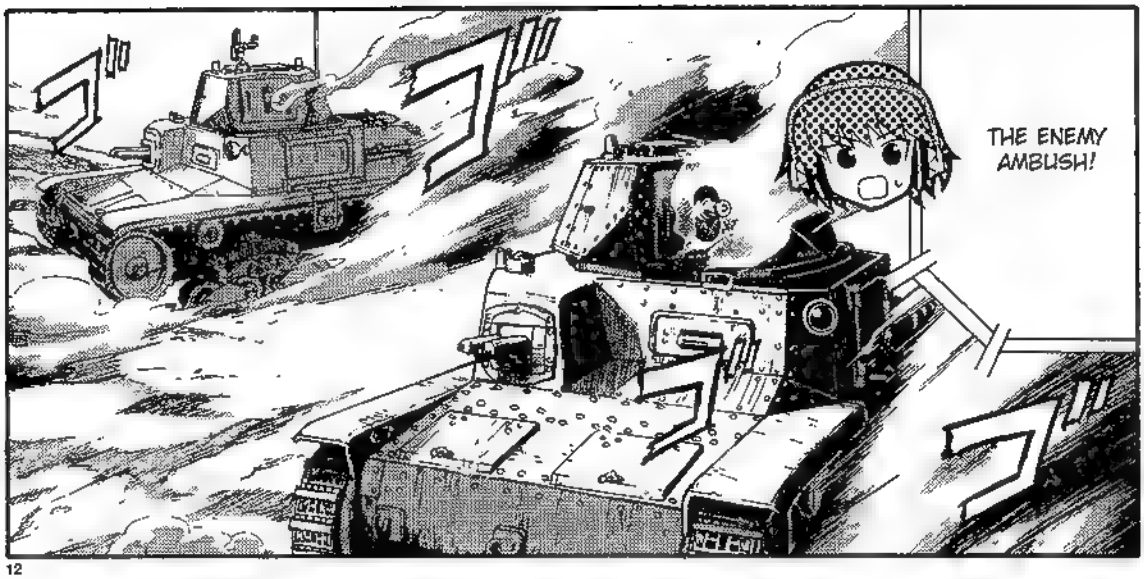
AN AMBUSH OF THE ENEMY MAIN FORCE IS WAITING AHEAD

10

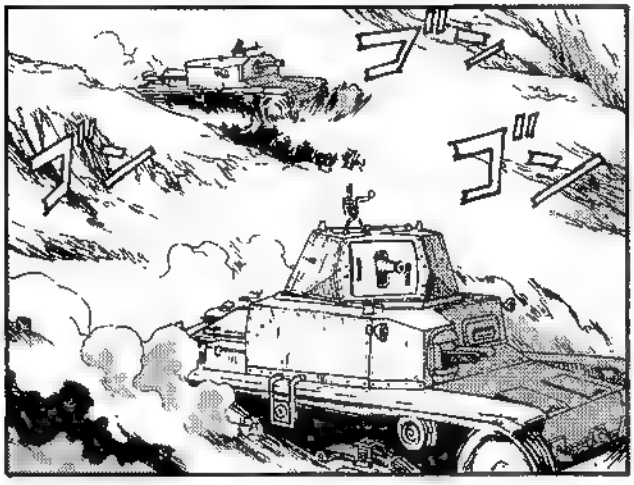
M-
ME?!
I'M GIVING YOU THE INSTRUCTIONS FOR OUR PLAN...

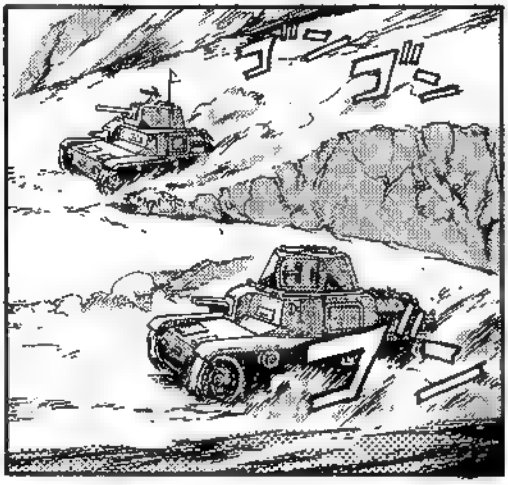
AKIYAMA -SAN

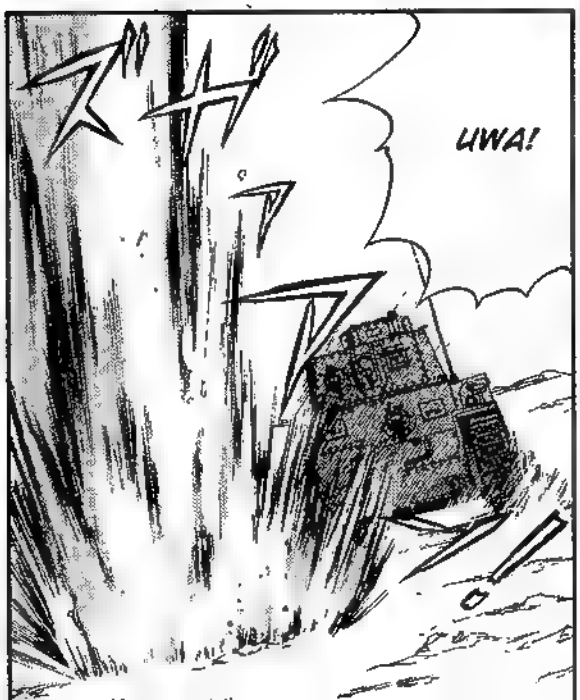

AH!
COMMANDER! WE CAN SEE THE PASS...
KYAAAAAA!!!

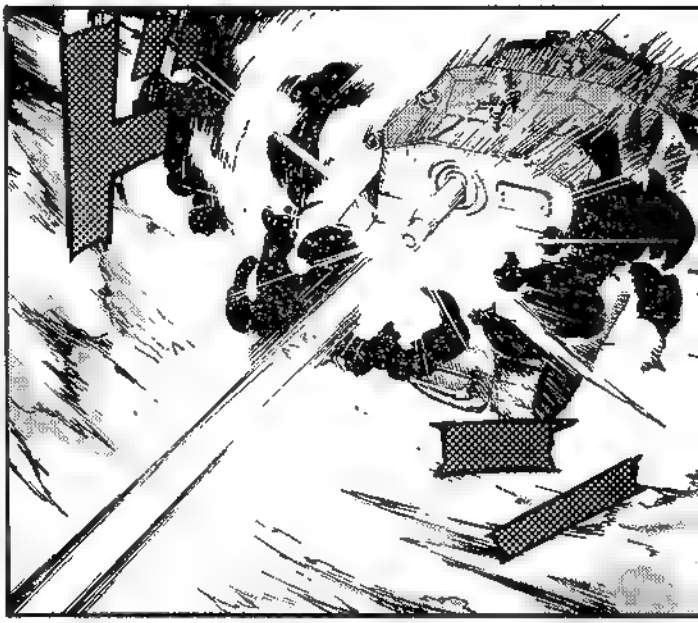



12



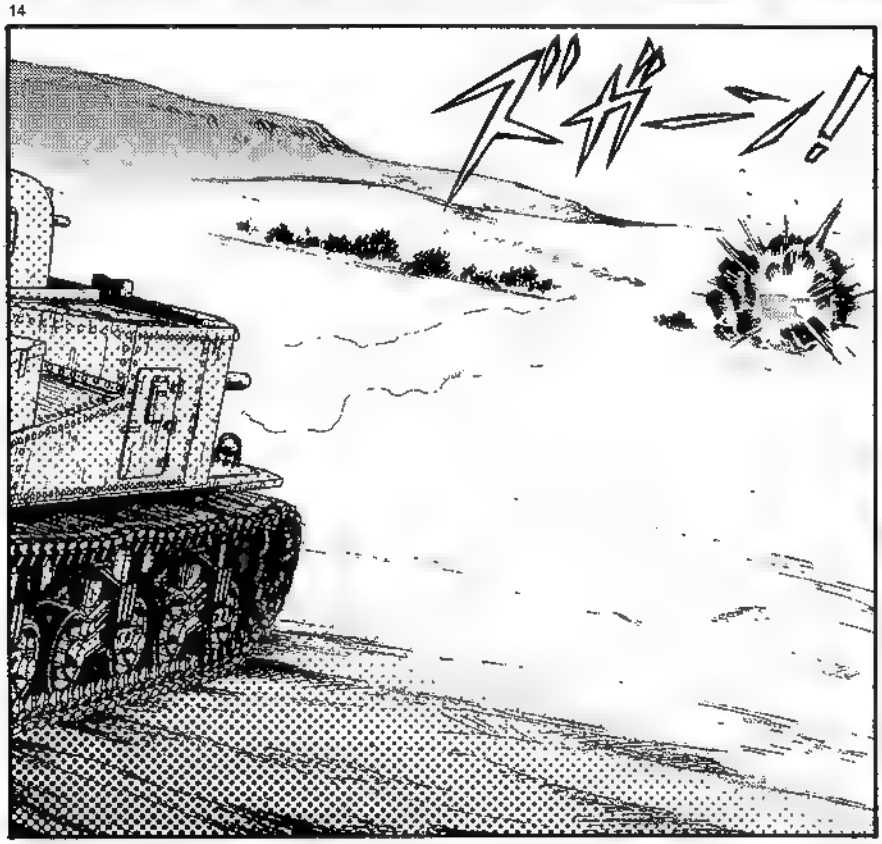


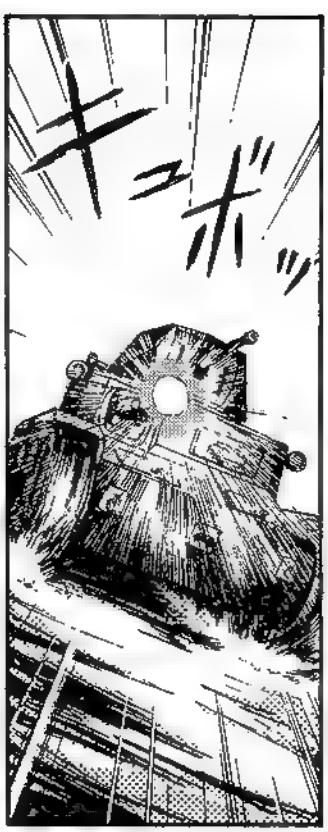


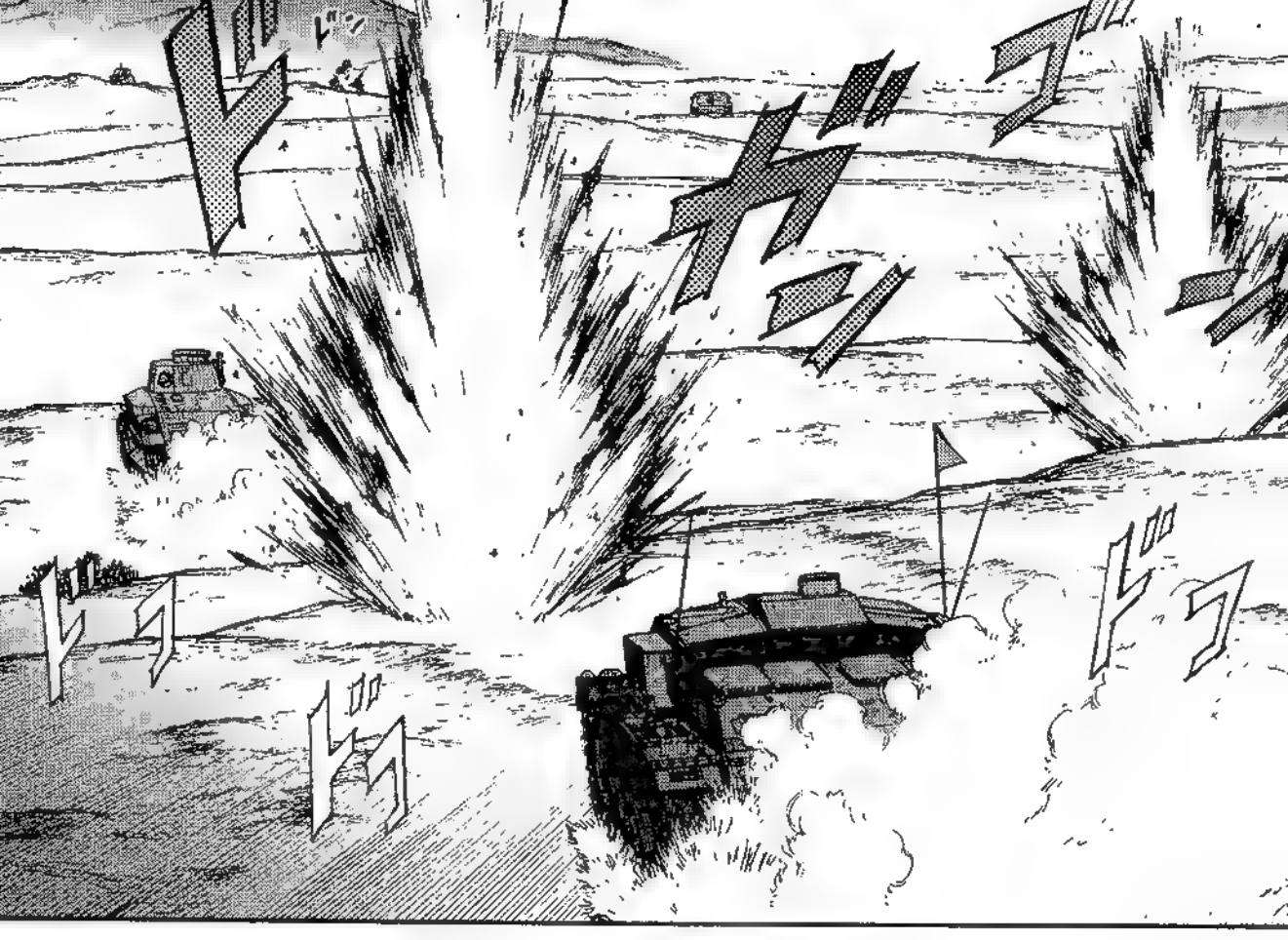



YOU'LL BE AN EASY TARGET IF YOU STOP!
KEEP MOVING!
ドロ ドロ
ドロ
ズガーン
ドコ ドコ ドコ
ROGER!
ドロロ
13
THIS IS DEFINITELY-
THIS IS WERE THE REAL FIGHT STARTS
SO, THE ENEMY MAIN FORCE FINALLY MAKES ITS APPEAR-ANCE...

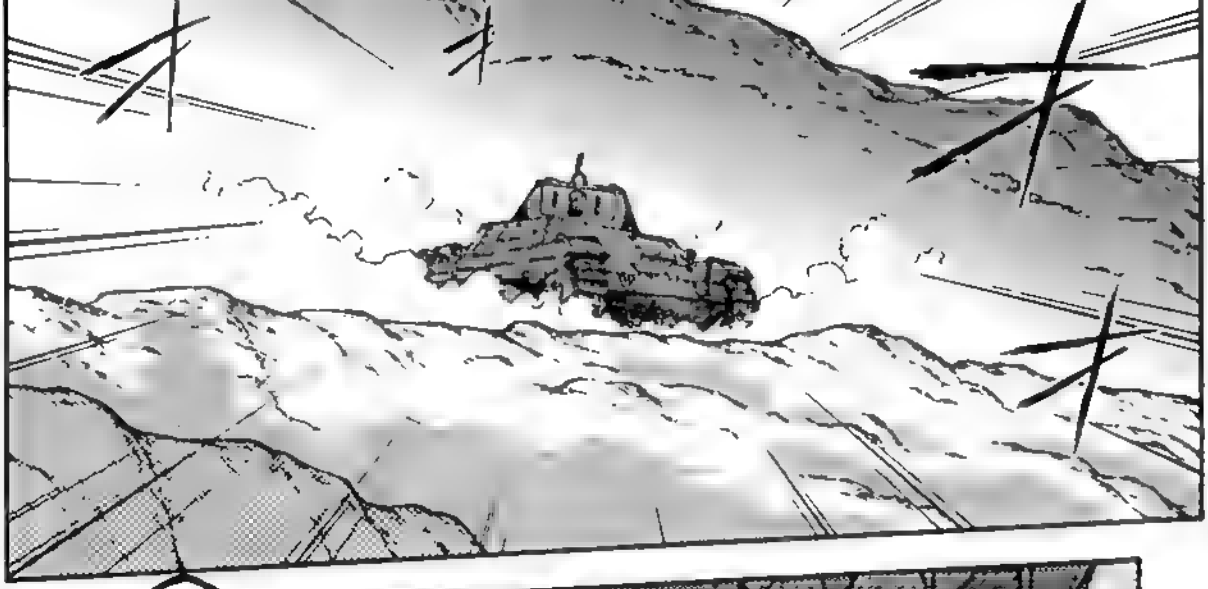
14

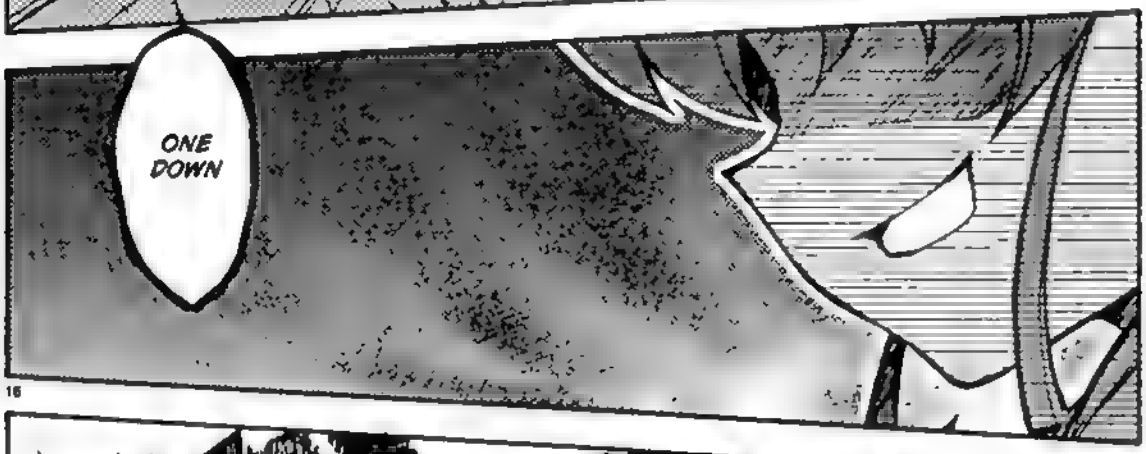


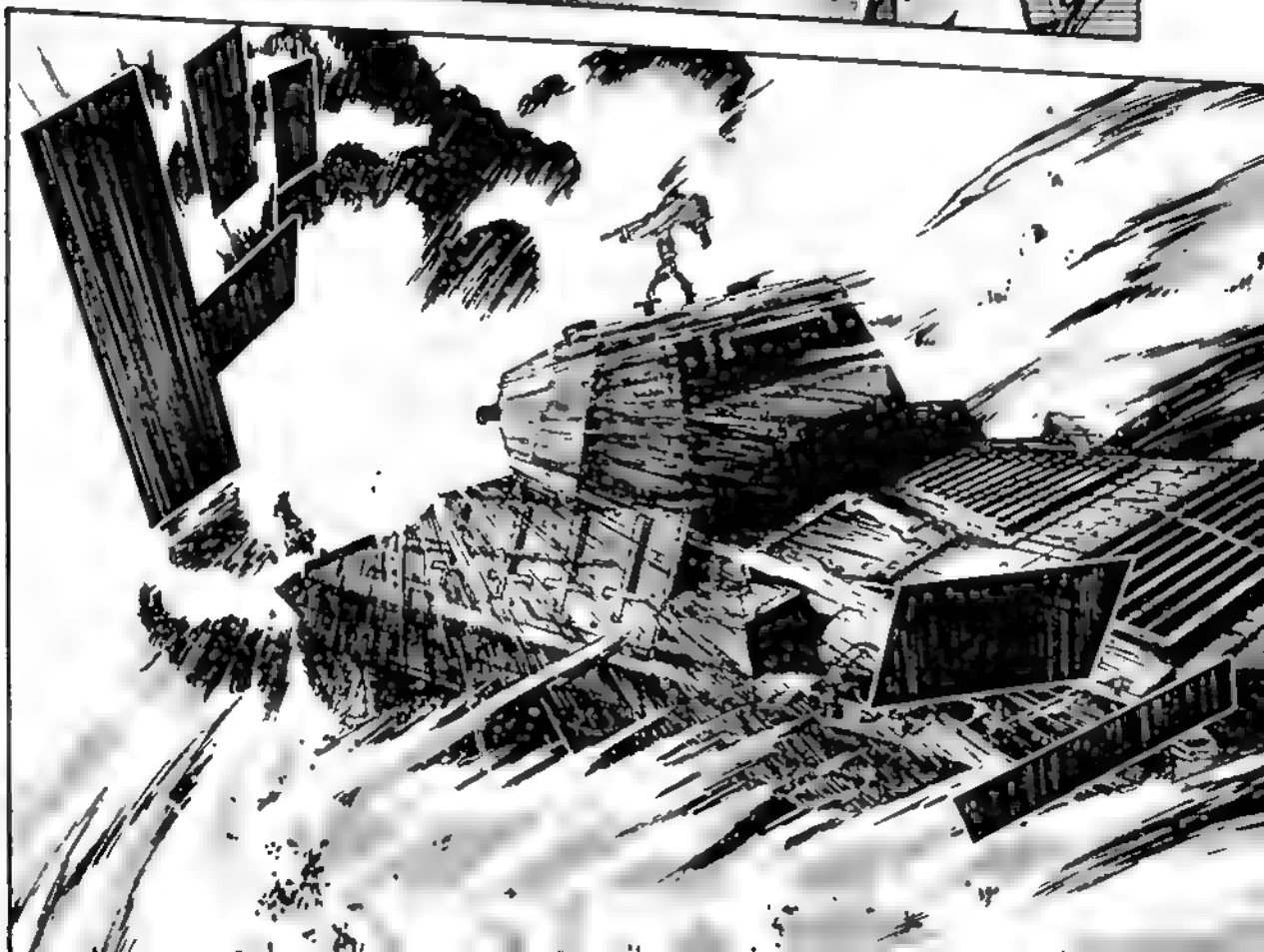

ドン
ドン
ドン
ドン

ゴォオオ
D-TEAM, DON'T COME TO A HALT!
YES! WE TOOK OUT THE FOURTH ENEMY!
ドロドロ

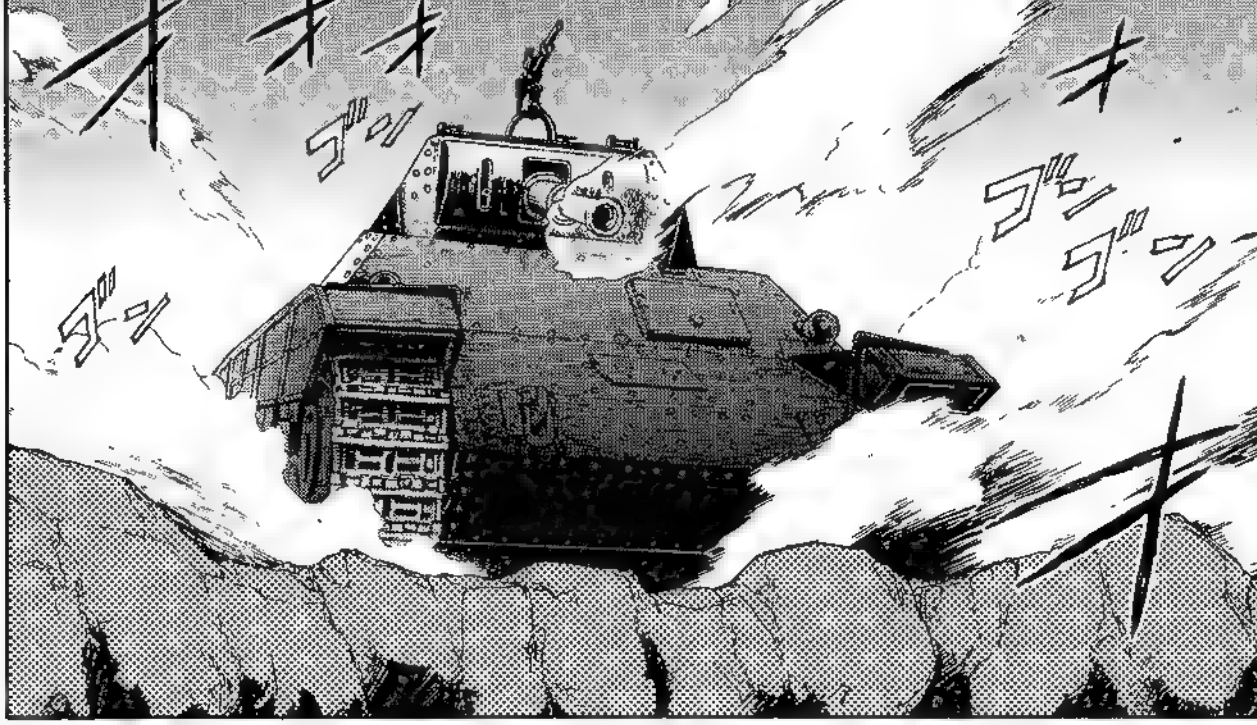



ONE DOWN

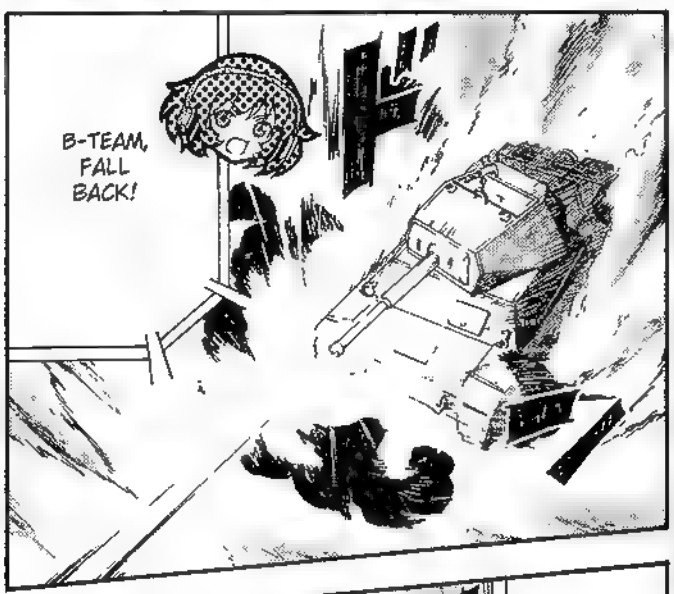


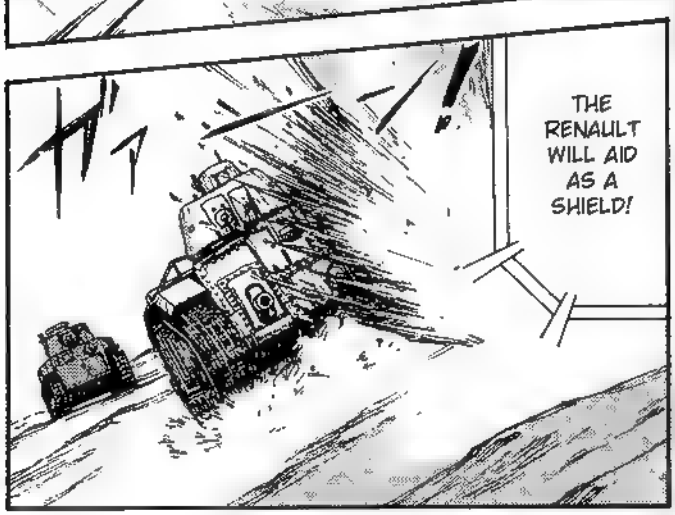


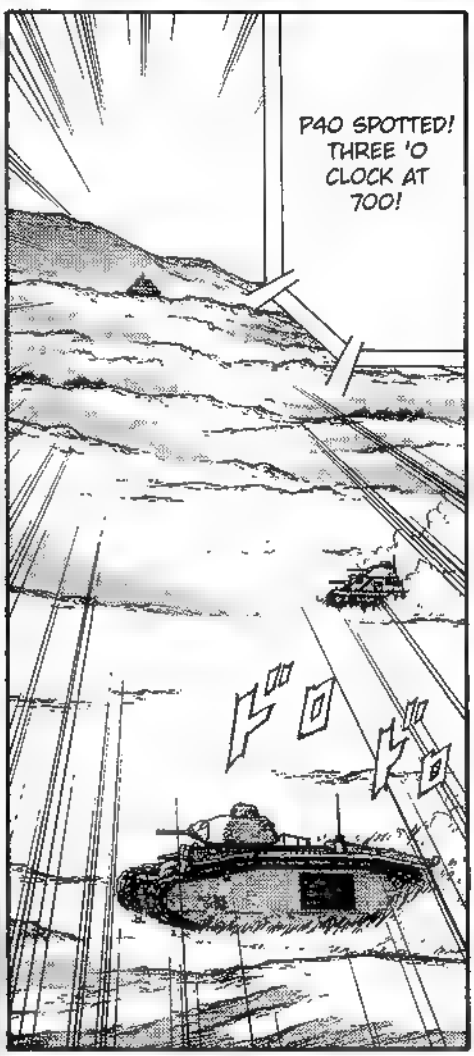
ピコン








THE BEAST APPEARS! THE CONCLUSION IN THE NEXT ISSUE!!!

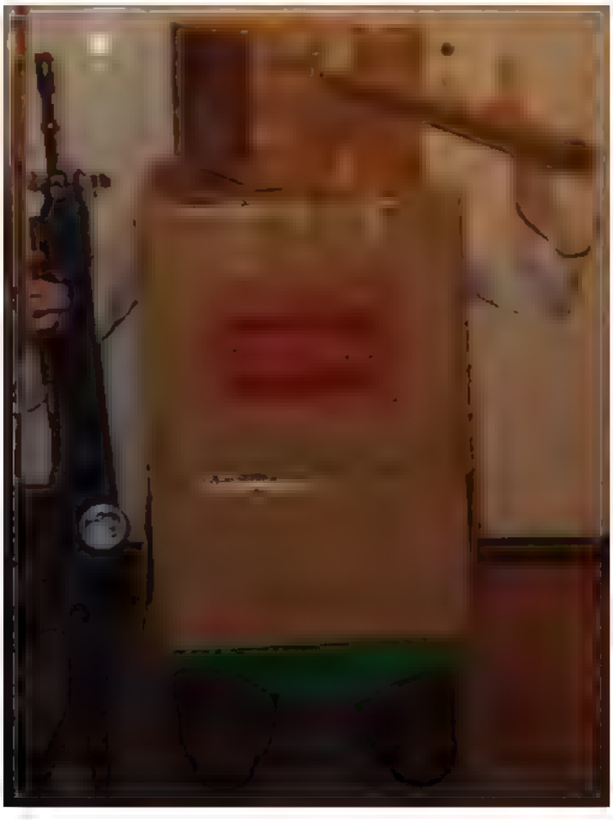
# ATTENTION TO THE READER

In a world of compromises, some people put watermarks on their pages…

But it doesn't matter, because our translations are the fastest ones out there. Look at how cool our translator is… if you send us money you will be that cool of an operator too. And chicks will dig you.

At /ak/, we stuck some translated text on a manga page, just like a bunch of other scanlating groups have done. However ours is better, because we refuse to post it to any other sites than http://ak-scans.wikia.com and [redacted] /a Because:

Our wiki is the greatest wiki ever made. It may be unorganized and have limited content, but that's your fault. If you were a real operator you would love it. once again look at our translator, that sig sure is cool isn't it?



Yeah, you know you want to send money to us.

And by the way, check out our new website We decided that humans don't need to quickly read manga by webpages. If you were a really manly teutonic operator, you wouldn't be bother by downloads. plus we've tested the server to be able to take 100,000,000 requests at one time, and that was when the server was buried in a lake of molten lava, on the moon. If you don't believe us, it is because you aren't a real operator

By the way, our cheap , mass-scanned manga are the best thing ever, and totally worth giving us lots of money, but not that cheap , mass-scanned, manga from other people, thats garbage not that it matters because you're not in our threads, so you will have to wait for your translations. Because you suck, and we hate you, but we know you'll be back. We can beat you down like a trailer park wife, but you'll come back, you always do.

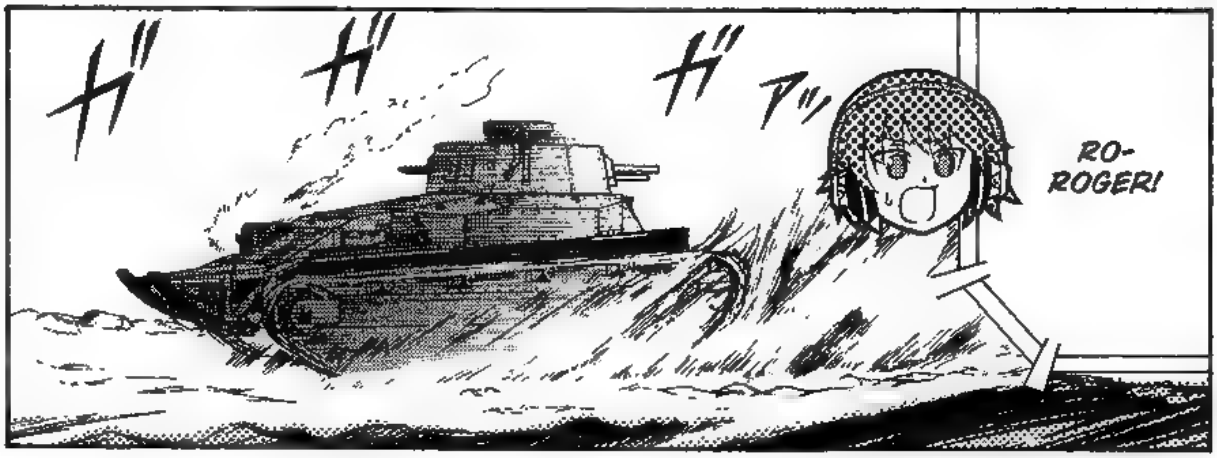
Give us money.

Sincerely,

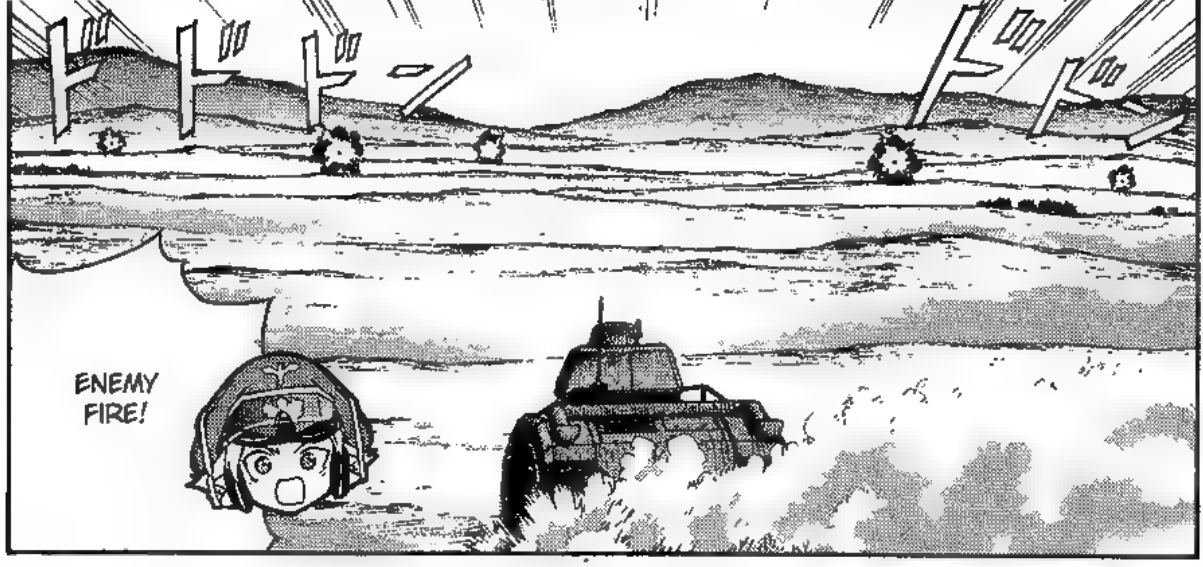
/ak/ Marketing Department

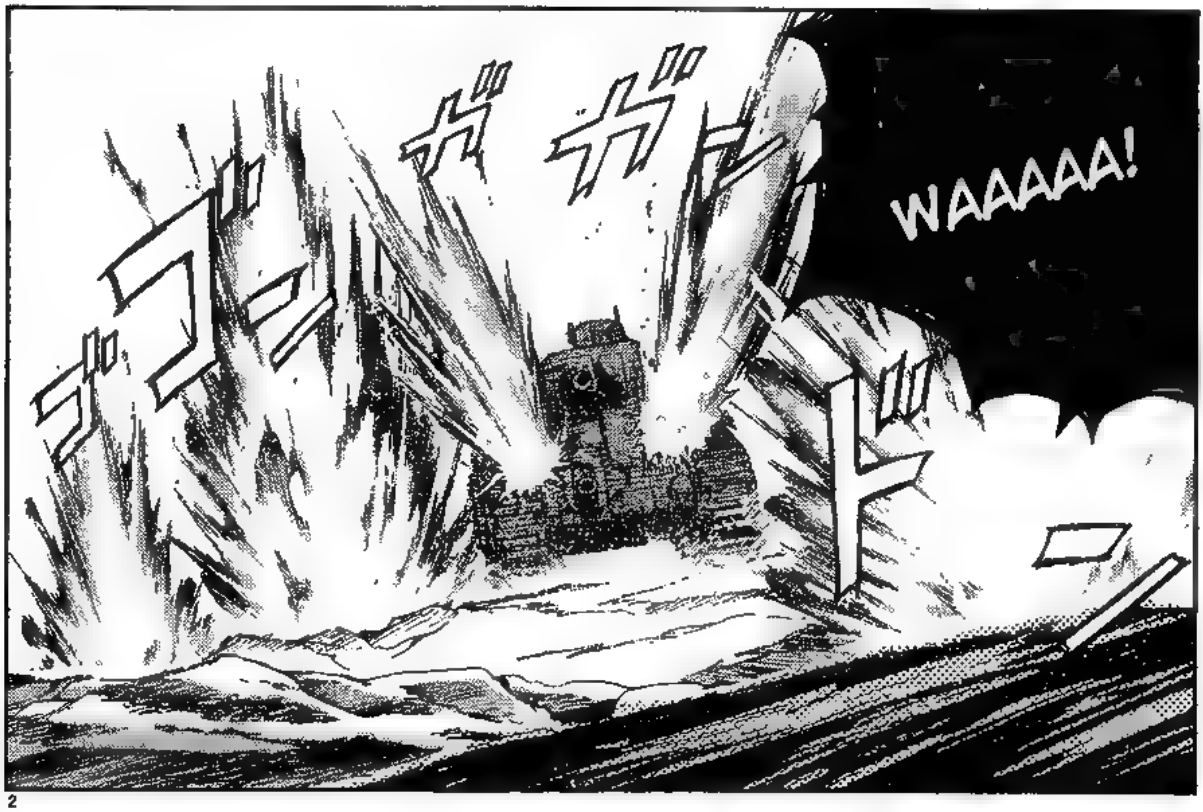
1

A FIERCE ATTACK FROM ANZIO!!!

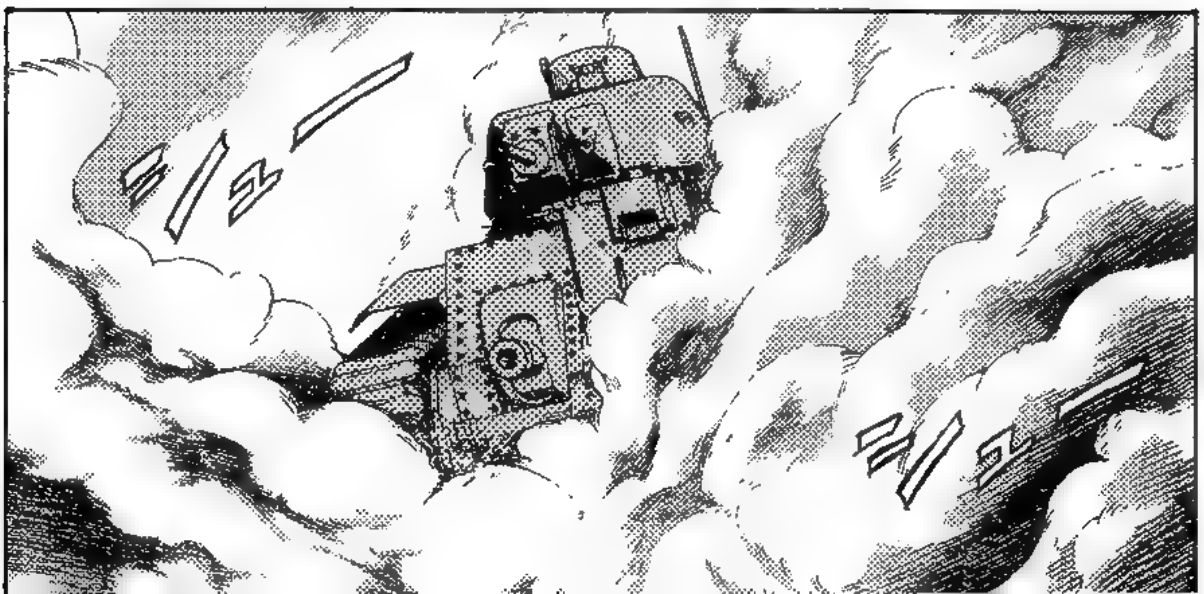


KAPITEL ACHT: MOUNTAIN PASS! FIERCE COMBAT! (SECOND PART)




2



S-
SOMEHOW
...
I'M ALL
RIGHT!
E-
EVERY-
ONE!
COUNTER
-ATTACK!
I WON'T LET
F-TEAM HOG
ALL THE FUN!

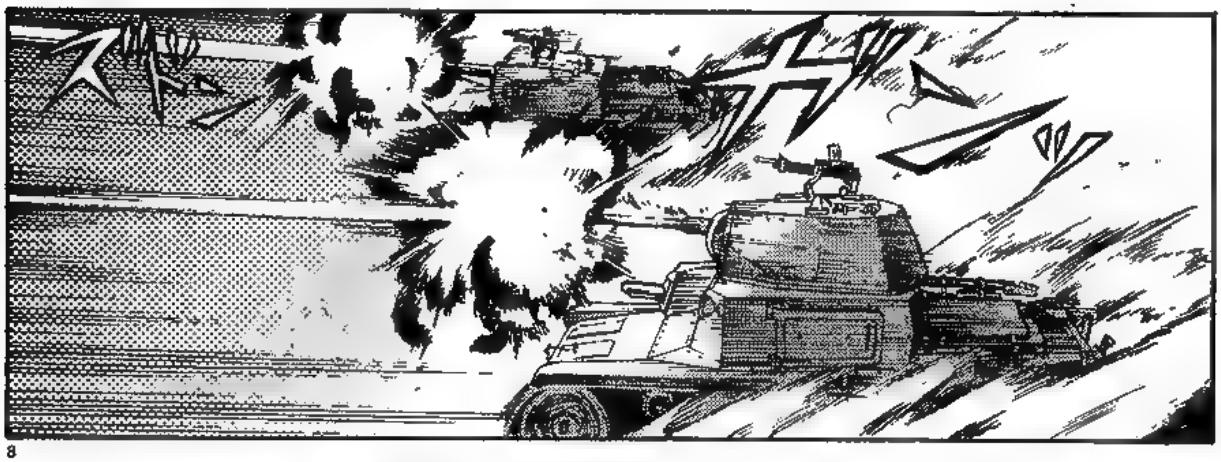
OONO -SAN! ANGLE THE HULL AT THREE O' CLOCK!
EH!?
HURRY!
KYAAAA!!!

I... I CAN BEAR IT...
A-AS EXPECTED, DIRECT HITS FROM THE P40 ARE INTENSE EVEN AT SUCH A DISTANCE
AHAHAHA!
GUDERIAN, THIS FEELS JUST LIKE BEING INSIDE AN IRON POT!
THAT WAS A DUBIOUS COMPARISON THIS TIME, ERWIN~
AHAHA...
WHAT THE HELL IS WRONG WITH YOU TWO?!
ドロ
ドロ
AKIYAMA-SAN, THIS IS THE PLAN:

THEY WILL ATTEMPT TO SNIPE US
I'M CERTAIN THAT THE P40 IS IN A POSITION ON TOP OF THE HILL
ANZIO HIGH
THE PZ IV AND 38(T) WILL EACH TAKE A DETOUR AROUND THE PASS
P40
OOARAI GIRLS
AND ATTACK THE P40 ON EITHER SIDE OF THE HILL FROM BEHIND!

ROGER!
THE OTHERS WILL SERVE AS DECOYS...
BUT YOU'LL HAVE TO TAKE FIRE FROM THE TOTAL ENEMY STRENGTH OF 7 TANKS HEAD-ON, WITH JUST 4 TANKS...
WE WILL SUPPORT THE FRONT UNTIL THEN!
AKIYAMA -SAN...

LEAVE IT TO ME!



8

THIS TANK SURE IS POPU-LAR!
THE ENEMY IS SHOWER-ING US WITH THEIR DEATH KISSES!
ズガーン

CAPTAIN, OUR TYPE 89...
NO PROB-LEM!
OONO-SAN, I'LL STOP THEIR MOVE-MENTS WITH THE 47MM, SO TAKE THEM DOWN WITH THE 75MM!
RO-ROGER!
AIM AT THE ENEMY TRACKS!
IT WILL BE OK!
NISHIZUMI -DONO WILL CERTAINLY MAKE IT!

ドゴ ドゴ ドゴ
UNTIL THEN, I SWEAR!
ドゴ ドゴ
AKIYAMA -SAN
GIRLS ...
WE WILL
SUPPORT THE FRONT!

# 第9話 2回戦！決着です!!

# ガールズ&パンツァー
## GIRLS und PANZER

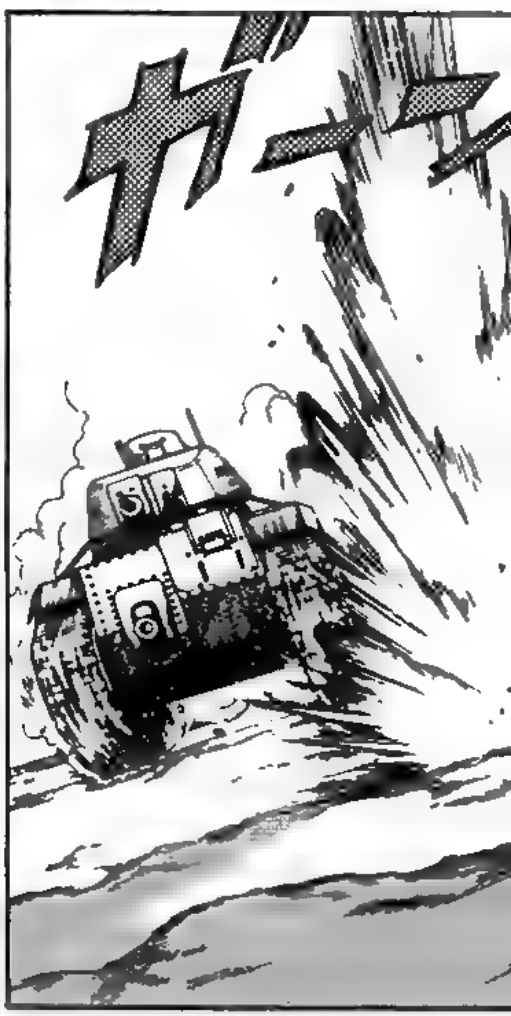
KAPITEL NEUN: SECOND MATCH! THE CONCLUSION!

才谷屋龍一
原作:ガールズ&パンツァー製作委員会
協力:鈴木貴昭・グラフィニカ
©GIRLS und PANZER Projekt

ズガーン
ドン
ガーン
ガーン

12

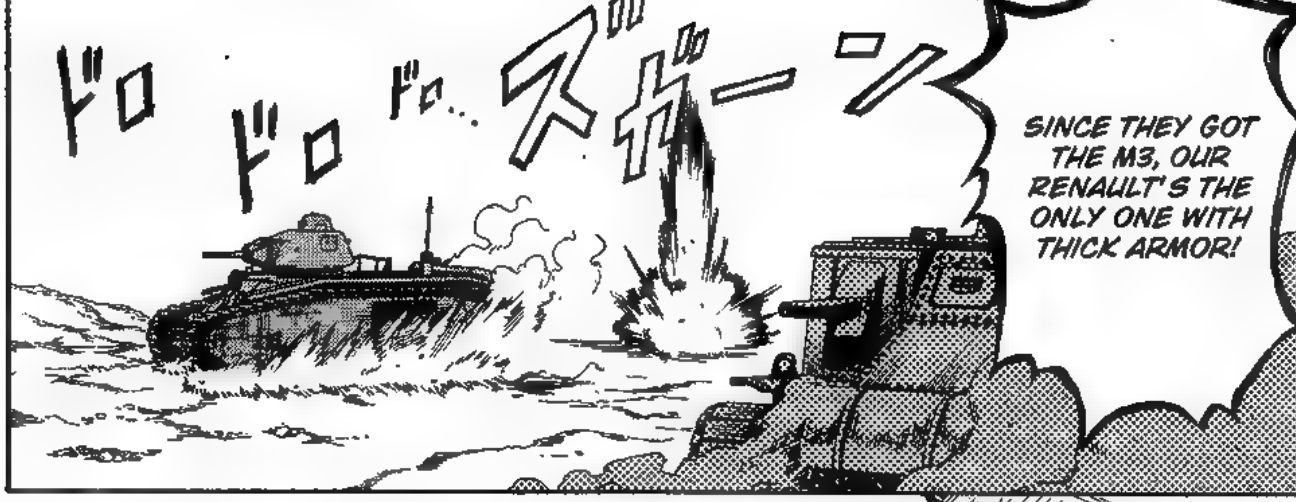
WITH THIS, NOT ONLY DO WE HAVE TO DEAL WITH THE FLAG TANK, BUT WE ALSO NEED TO KEEP THE P40 AT BAY...

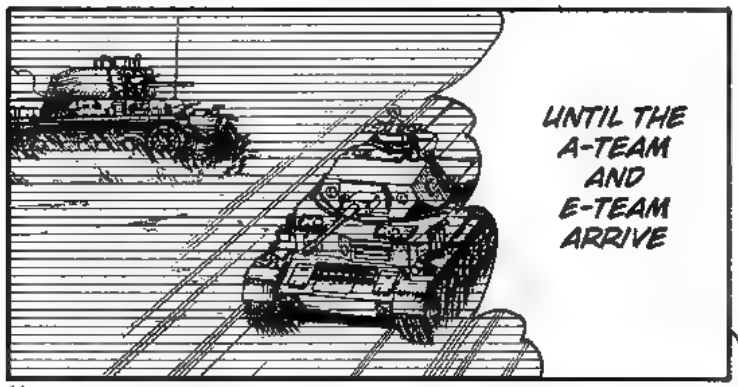

ガーン

ズガーン
STAYING ALIVE IS OUR TOP PRIORITY FOR NOW!

EVERYONE, MOVE IN A ZIGZAG!

I TOLD MISS NISHIZUMI THE LOCATION OF THE P40!
ゴーッ
ドドロ
ALL THAT'S LEFT IS FOR US TO HOLD THIS POSITION!
AKIYAMA -SENPAI, WE SHOULD FALL BACK AND...
WE CAN'T DO THAT!


ドロ ドロ ドロ...
ズガーン
SINCE THEY GOT THE M3, OUR RENAULT'S THE ONLY ONE WITH THICK ARMOR!


UNTIL THE A-TEAM AND E-TEAM ARRIVE

WE HAVE TO SHIELD THE FLAG TANK!

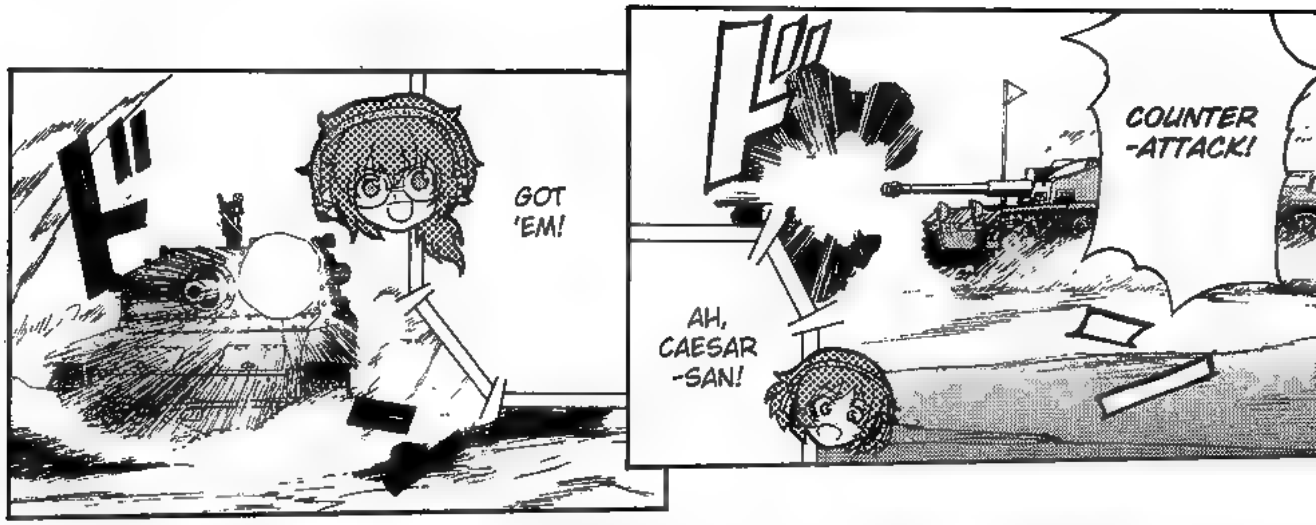
14

WE WILL HOLD THIS POSITION!

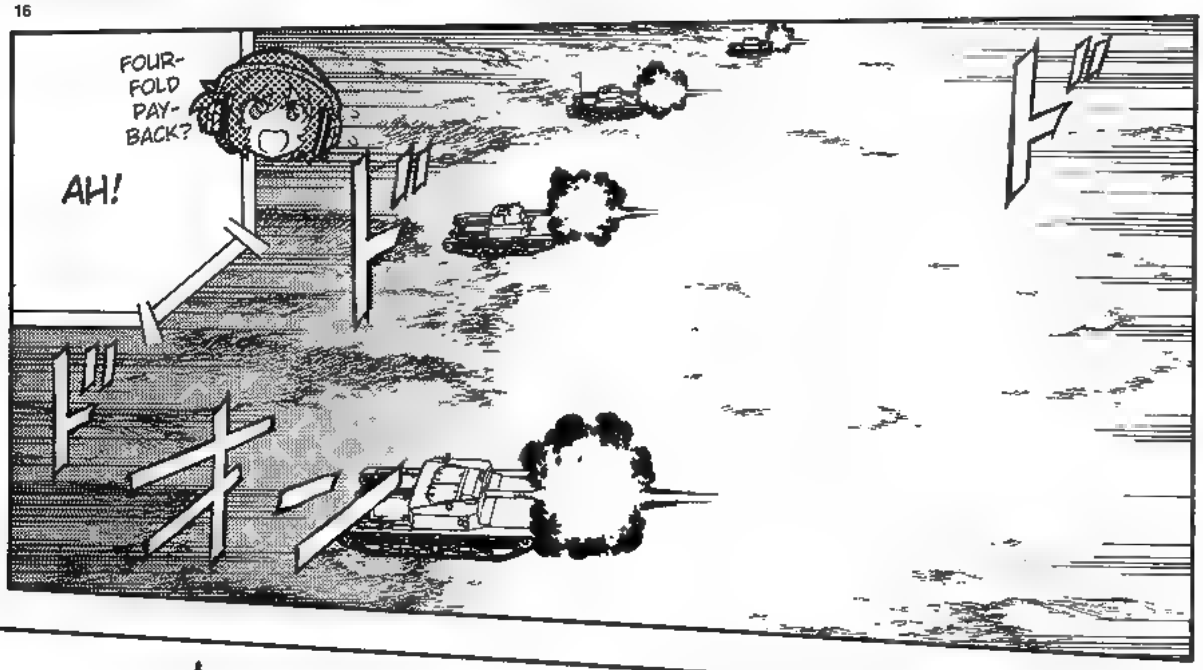
THAT'S WHY IT'S "ORDERLY RETREAT" ...
I'LL ENDURE IT...

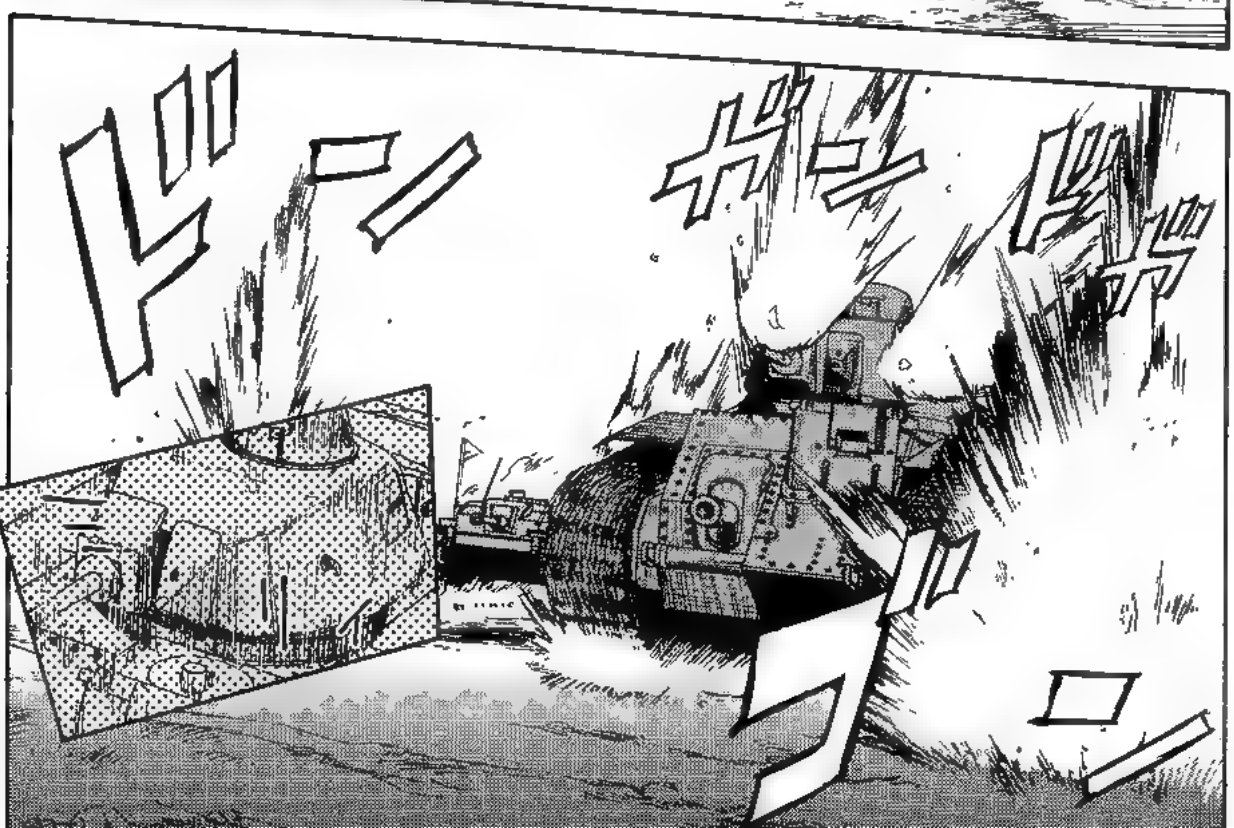
ドー
BUT AT THIS RATE, THE ENEMY'S FLAG TANK WON'T COME CLOSER!
UGH

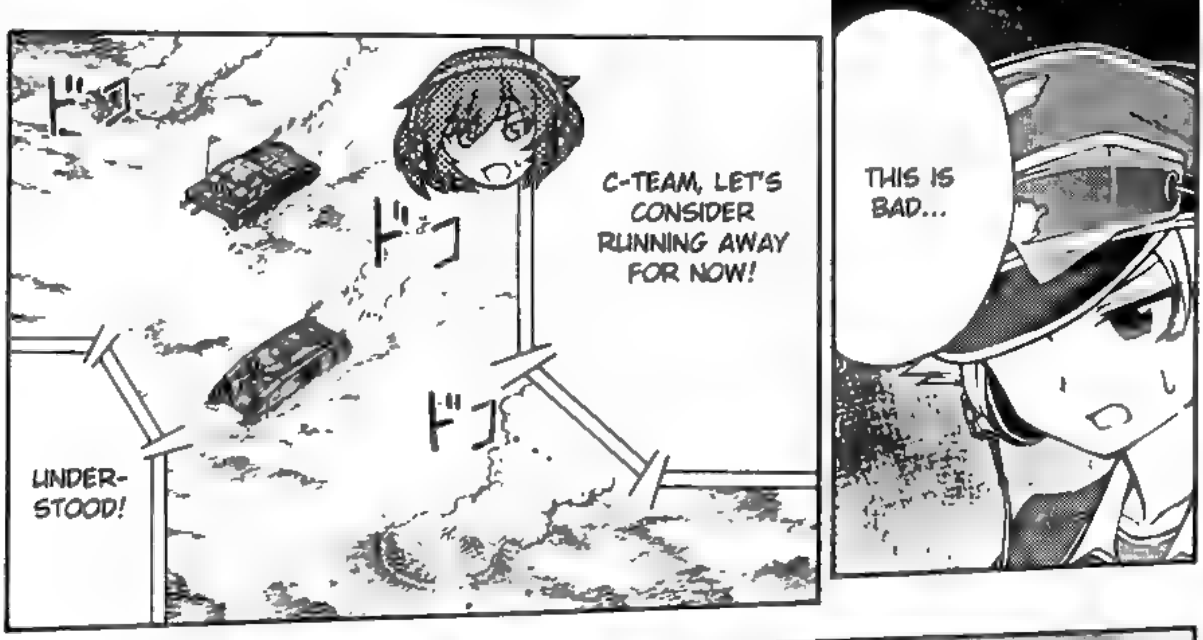
ドド
OONO -SAN, RE- VERSE!
WAAAA !!!
ドドドド
F-TEAM, YOU FINE?!
SOMEHOW...


GOT 'EM!
COUNTER -ATTACK!
AH, CAESAR -SAN!




FOUR-FOLD PAY-BACK?
AH!



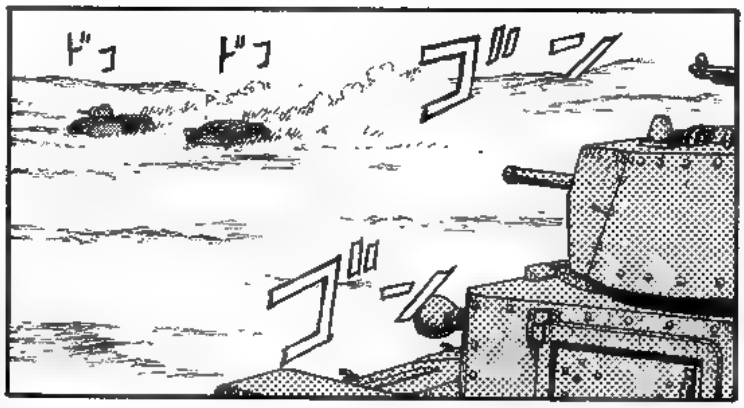

C-TEAM, LET'S CONSIDER RUNNING AWAY FOR NOW!
UNDER-STOOD!
THIS IS BAD...

WE JUST NEED TO DIVERT THEM!

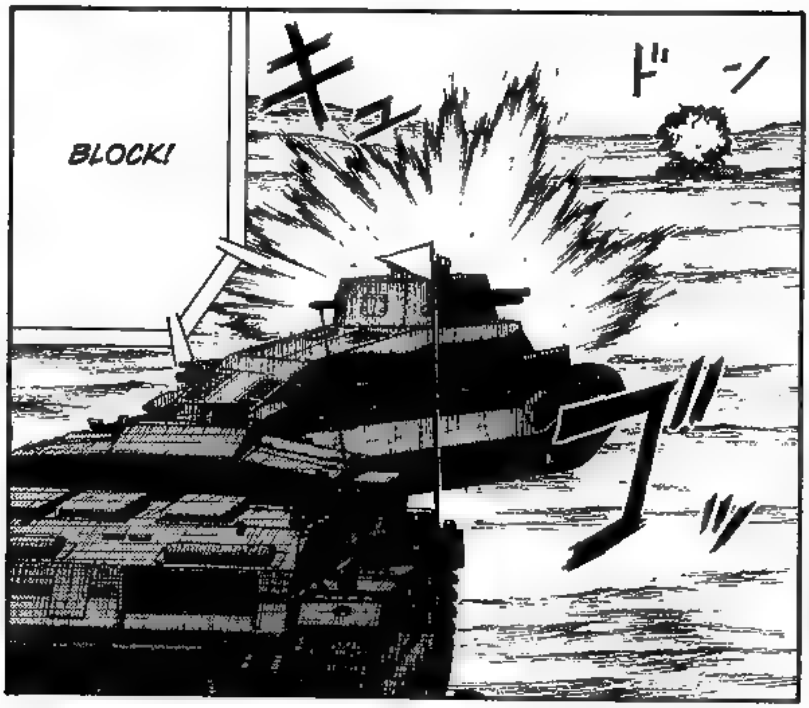
WHAT'S WRONG?
AH?!
WE'LL ALSO FIRE FEINT SHOTS

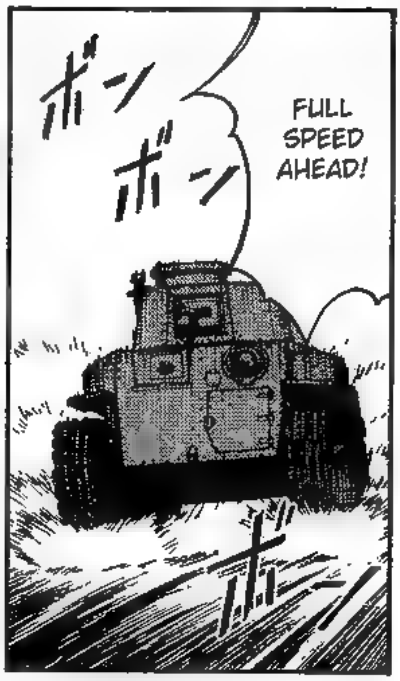
ドロ ドロ
THAT'S ...
SEEMS LIKE THEY GOT THE TURRET RING. THE GUN WON'T MOVE...
ドロ
18
FUOCO!
ONE MORE TIME
WELL, THEN
TSK, THAT MONSTER!
WHY CAN'T WE TAKE IT OUT?!
ゴイン
74

ゴロロ
ウィーン
AH!
ウィーン
ゴゴゴゴ

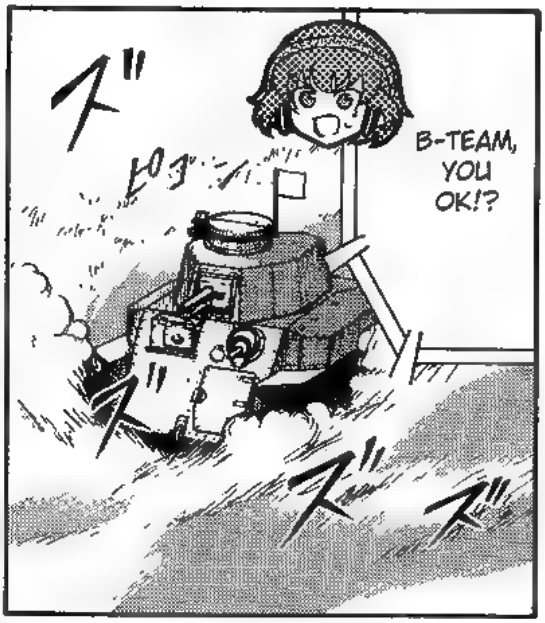

ドコ ドコ
ゴロロ
ゴロロ




BLOCK!
キュン
ドーン


ボン
ボン
FULL SPEED AHEAD!
ゴゴゴ

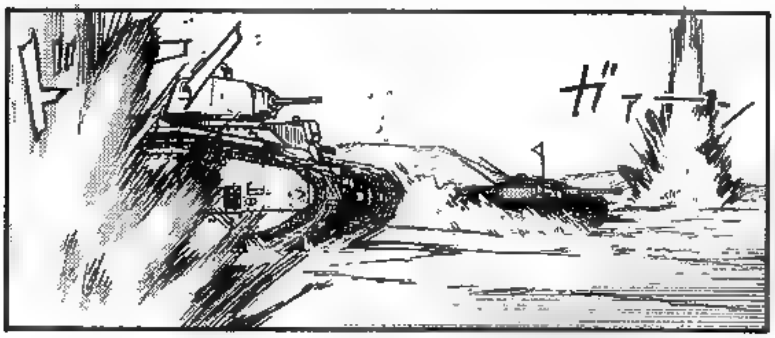
I'LL LEAVE THE REST TO YOU!
SOME-HOW!
BLOCK SUCCESS!

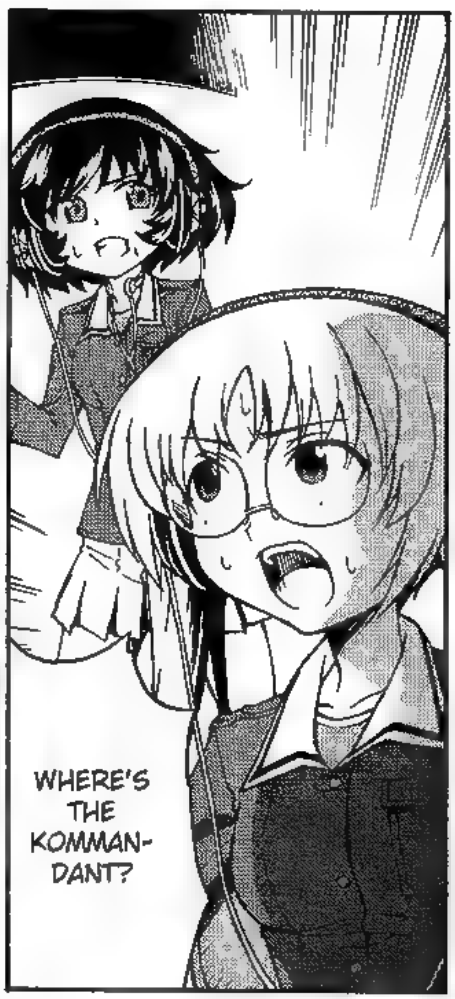

ズ
ゴゴゴゴ
B-TEAM, YOU OK!?
ズズ
ズズ

THE ENEMY STILL HAS FIVE TANKS!

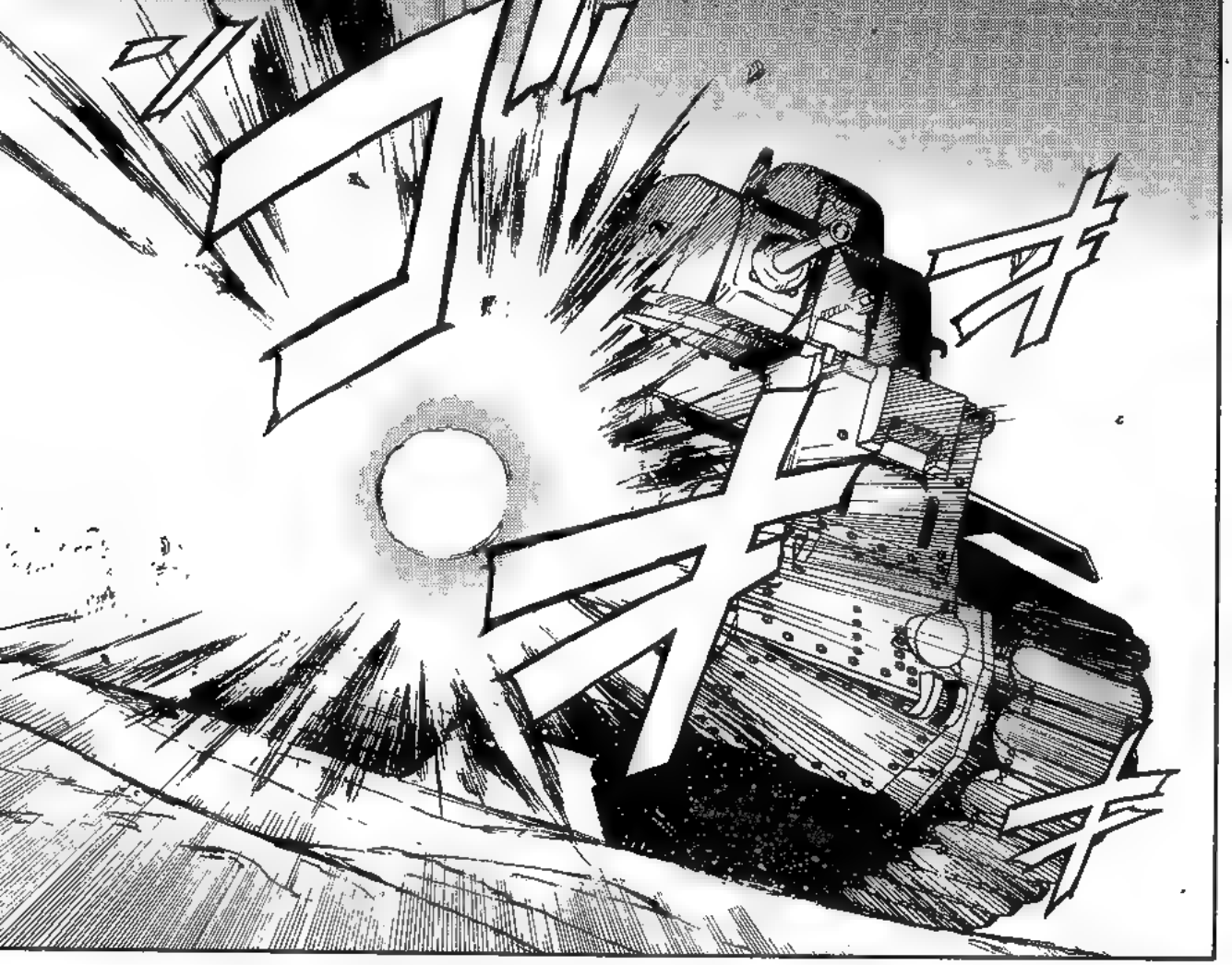
WE ONLY HAVE TWO TANKS LEFT...

20

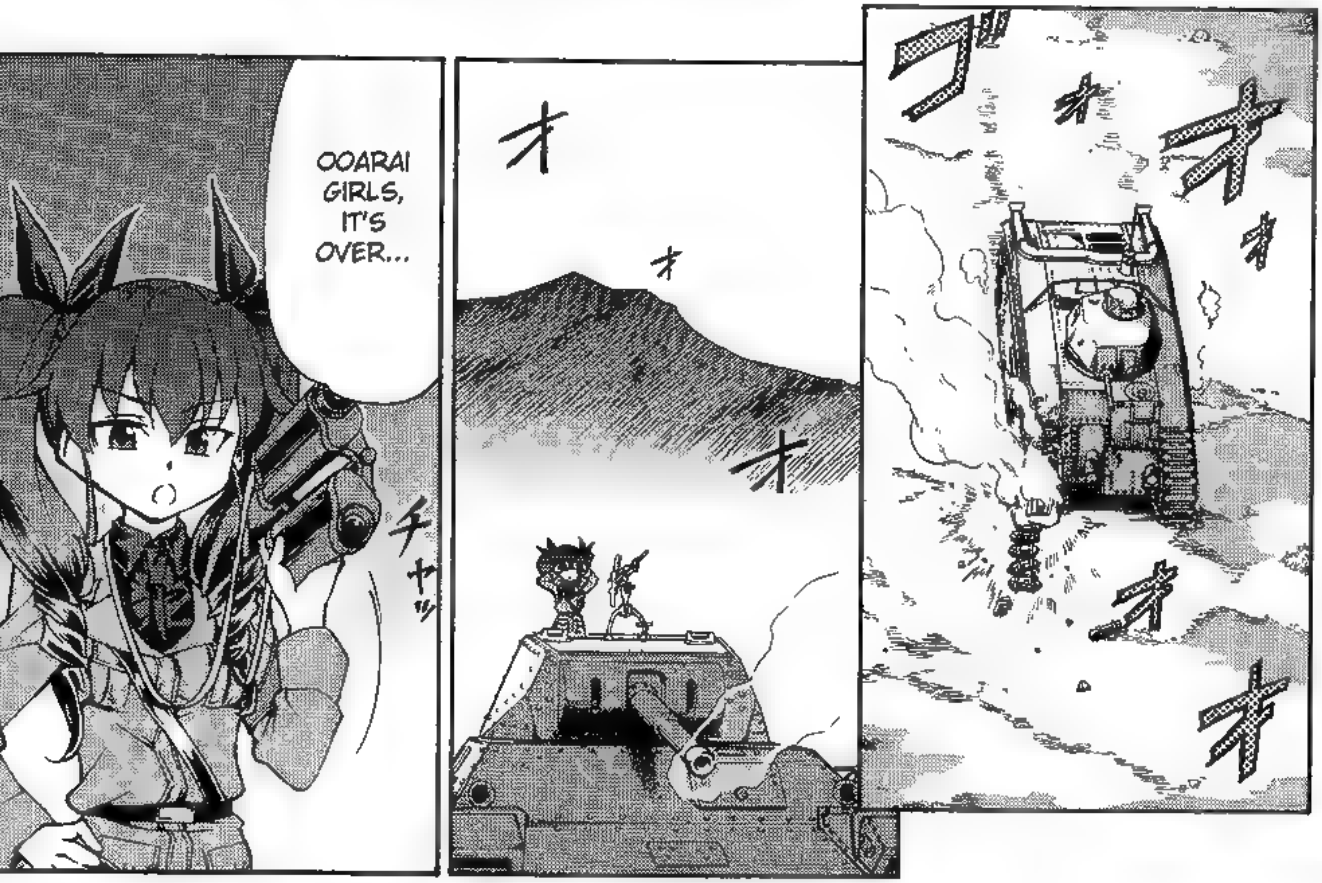



WHERE'S THE KOMMAN-DANT?

THEY'LL DEFINITELY MAKE IT ON TIME! UNTIL THEN WE...
TH-

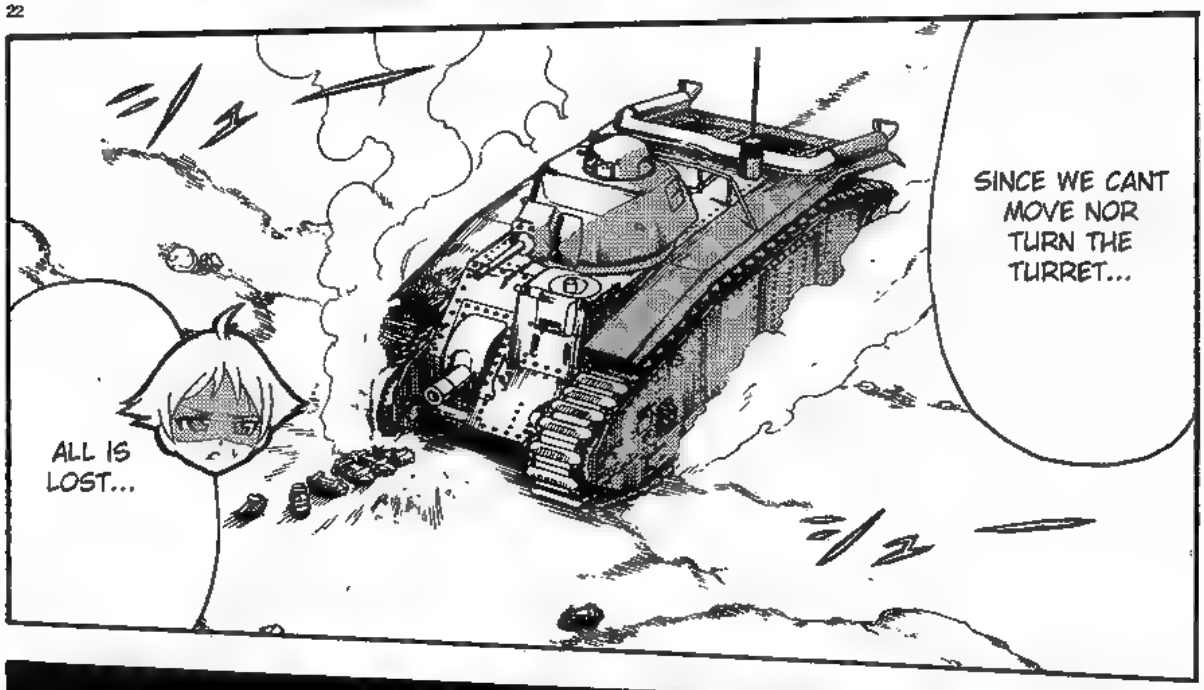





OOARAI GIRLS, IT'S OVER...

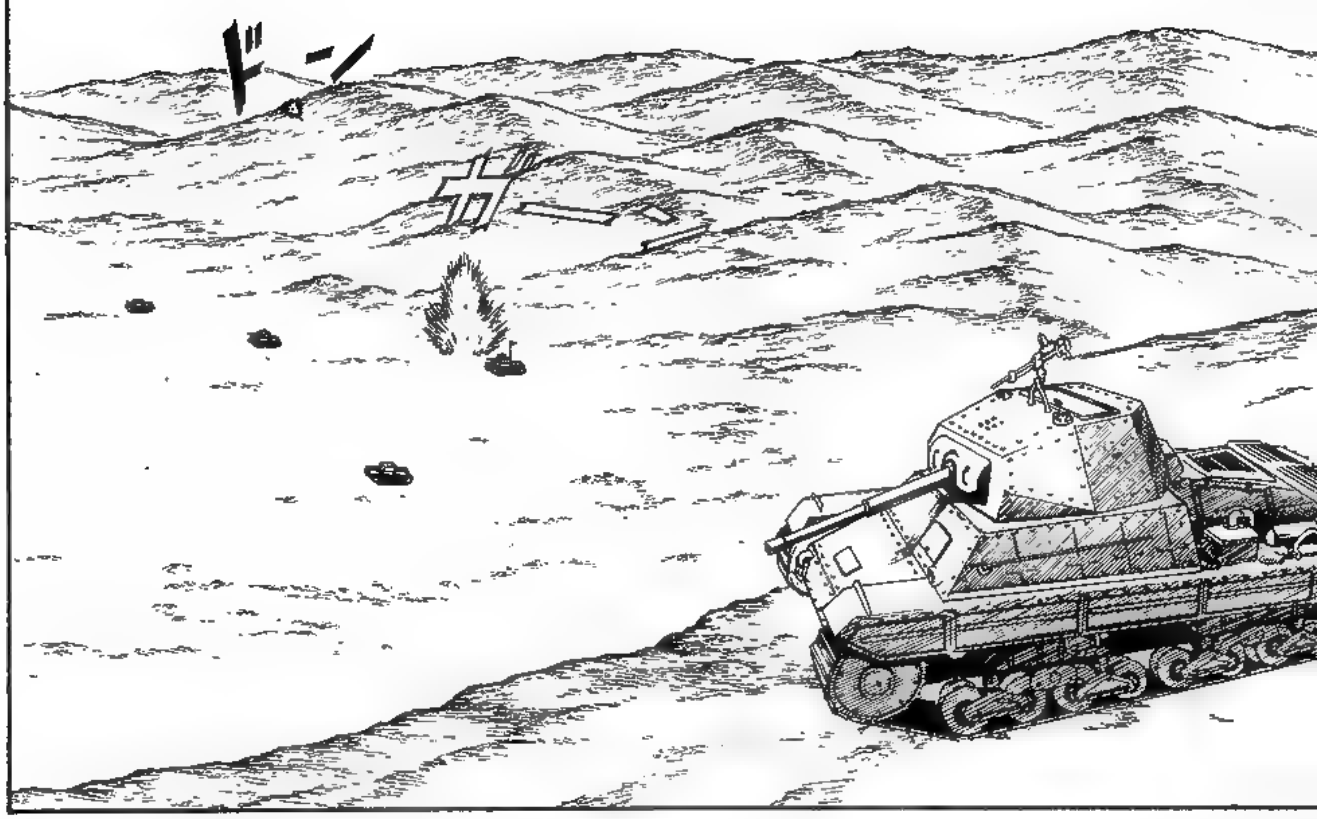
OUR WHITE FLAG DIDN'T RAISE, BUT...
OONO -SAN, YOU OK?
AH...
UU...




SINCE WE CANT MOVE NOR TURN THE TURRET...
ALL IS LOST...

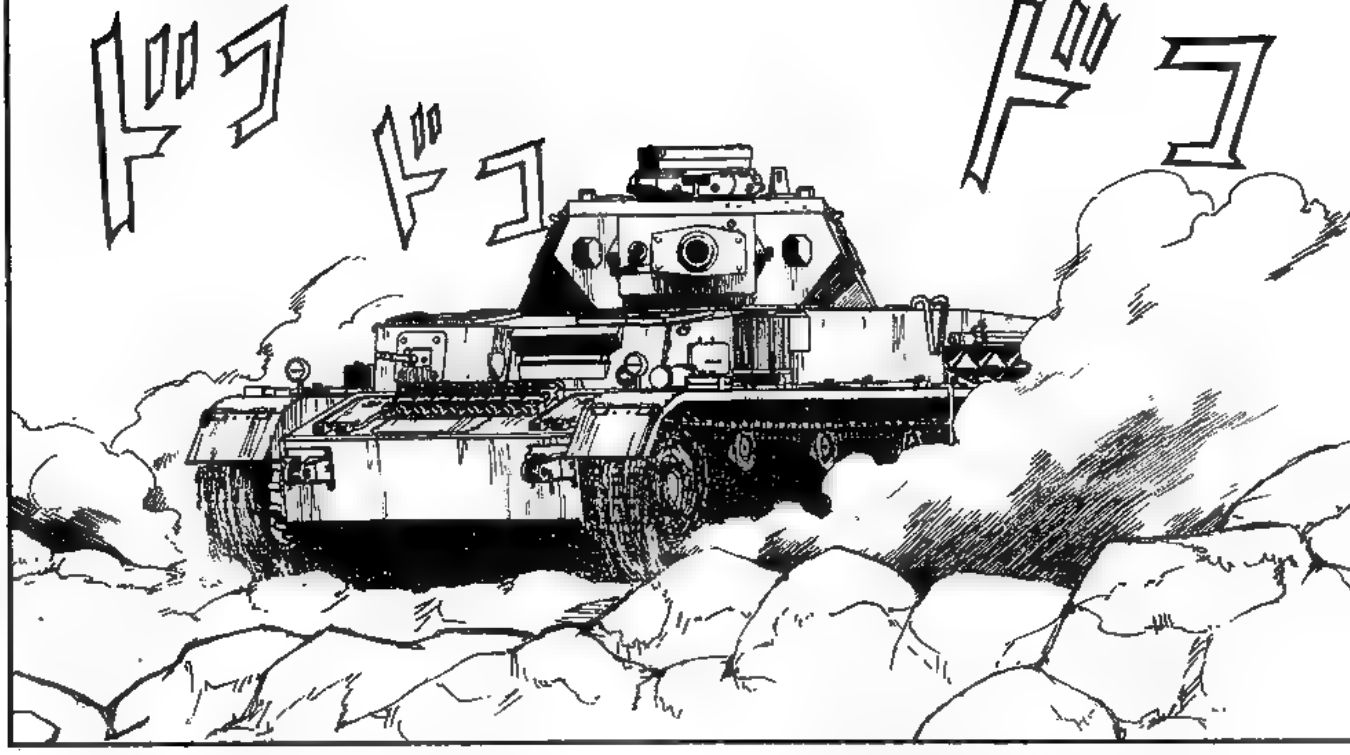
MI—
MISS NISHIZUMI ...

ウィーン
THE TARGET:
ウィーン
ALL TANKS, AIM...
ズズズ...
ウィーン
OOARAI'S STUG III!
THE SNAKE'S STARE MAKES YOU FEEL JUST LIKE A FROG!
CAESAR -SAN, EVEN AT THIS TIME...



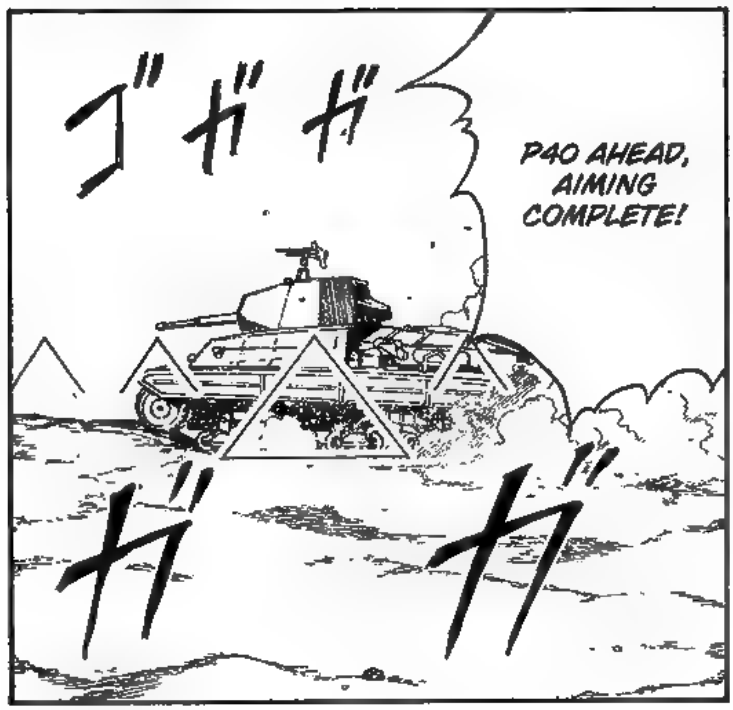

24

MOMO -CHAN, YOU MISSED AGAIN...
U... UU....
ボ ボ
ボ ボ
THE HILLTOP!
DUCE!
WHAT?
THEY'RE AIMING AT OUR FLAG TANK!
ドーン
ガーン
CON- NARDS!
ドコ ドコ...
AN ENEMY
AT FIVE O'CLOCK!


ドゥ
ドゥ
ドゥ

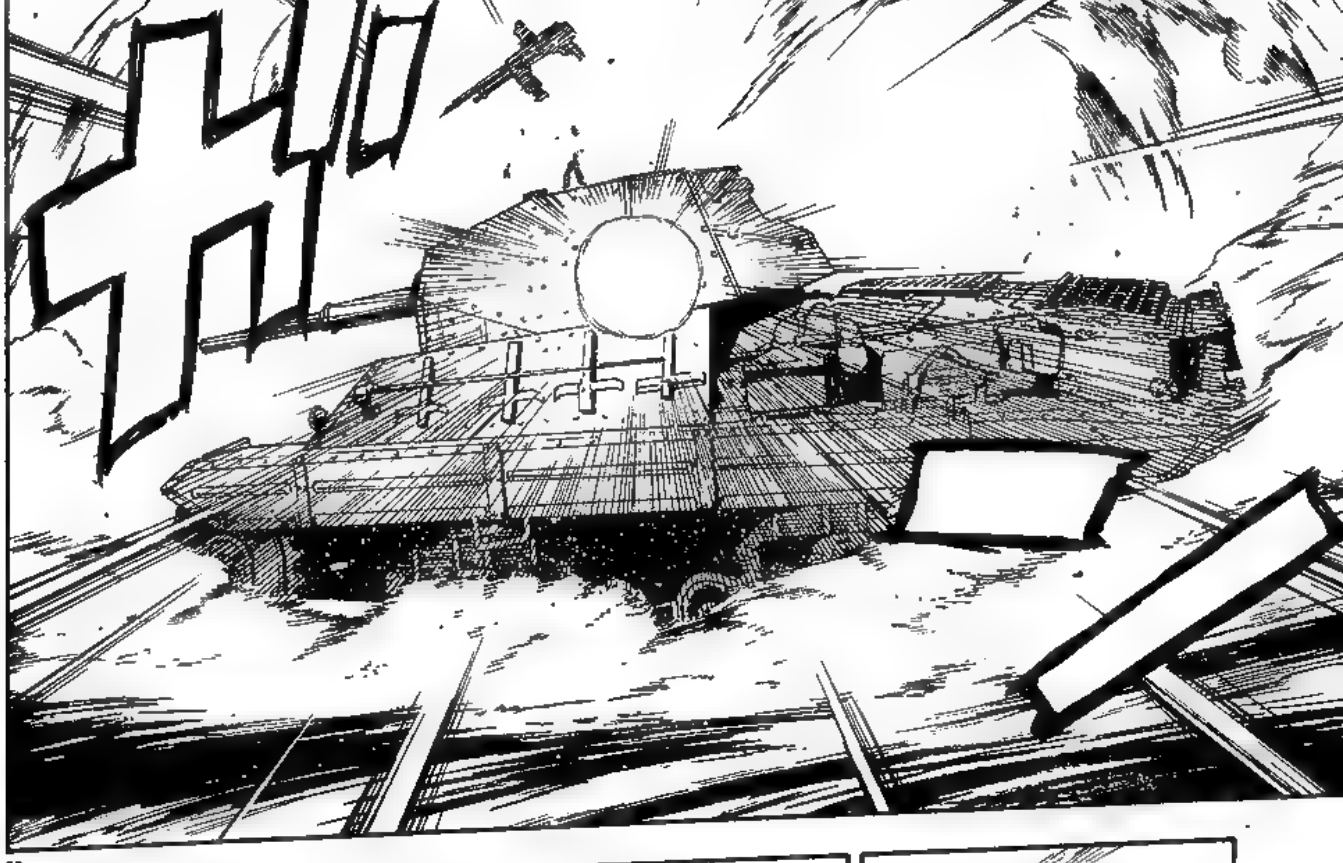
P40 SPOTTED!

26

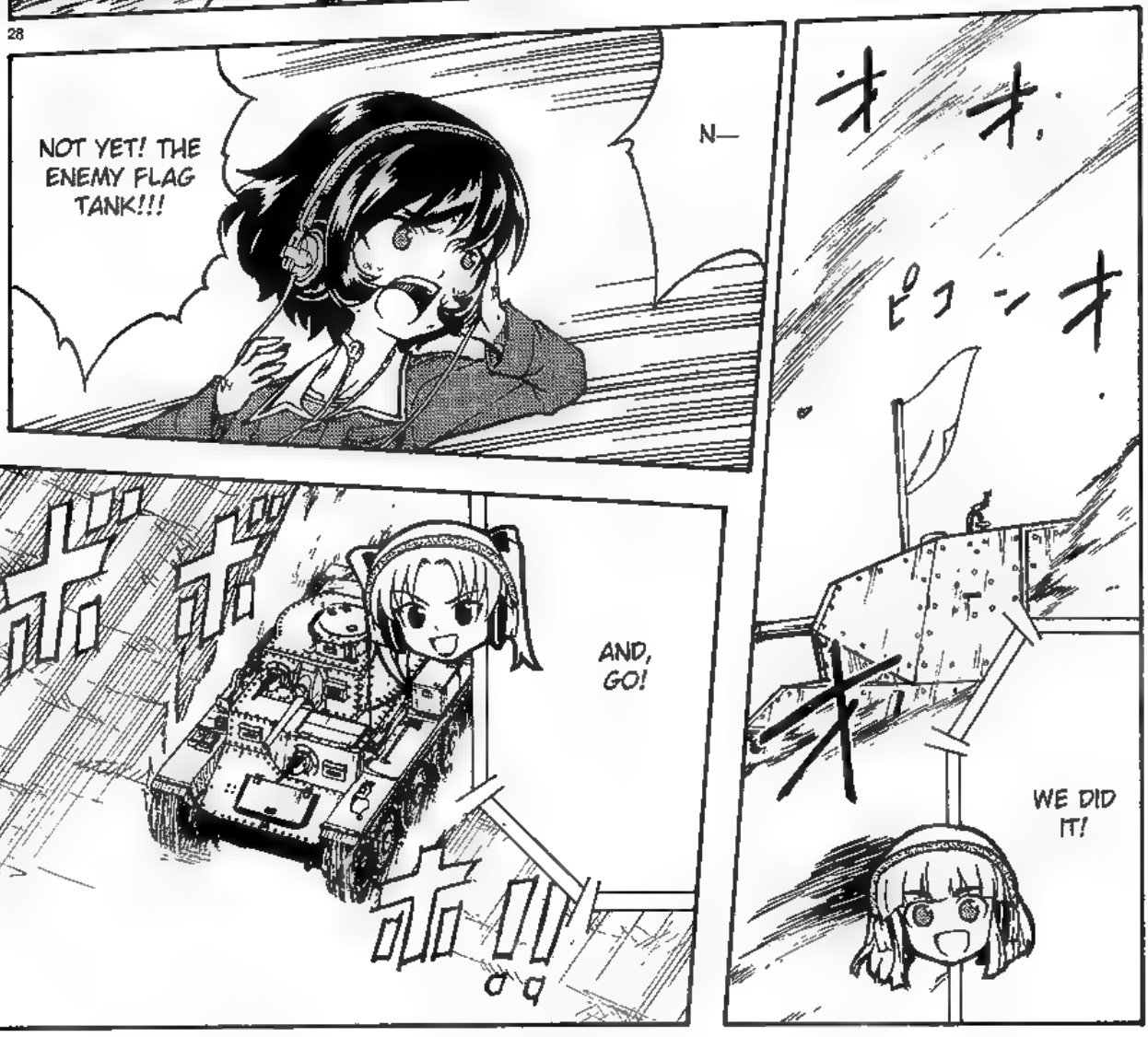

ゴガガ
P40 AHEAD, AIMING COMPLETE!
ガガ

MISS NISHIZUMI!
SHE MADE IT!

FIRE!!!
MI—
MIHO NISHI-ZUMI!!!!!!!!!

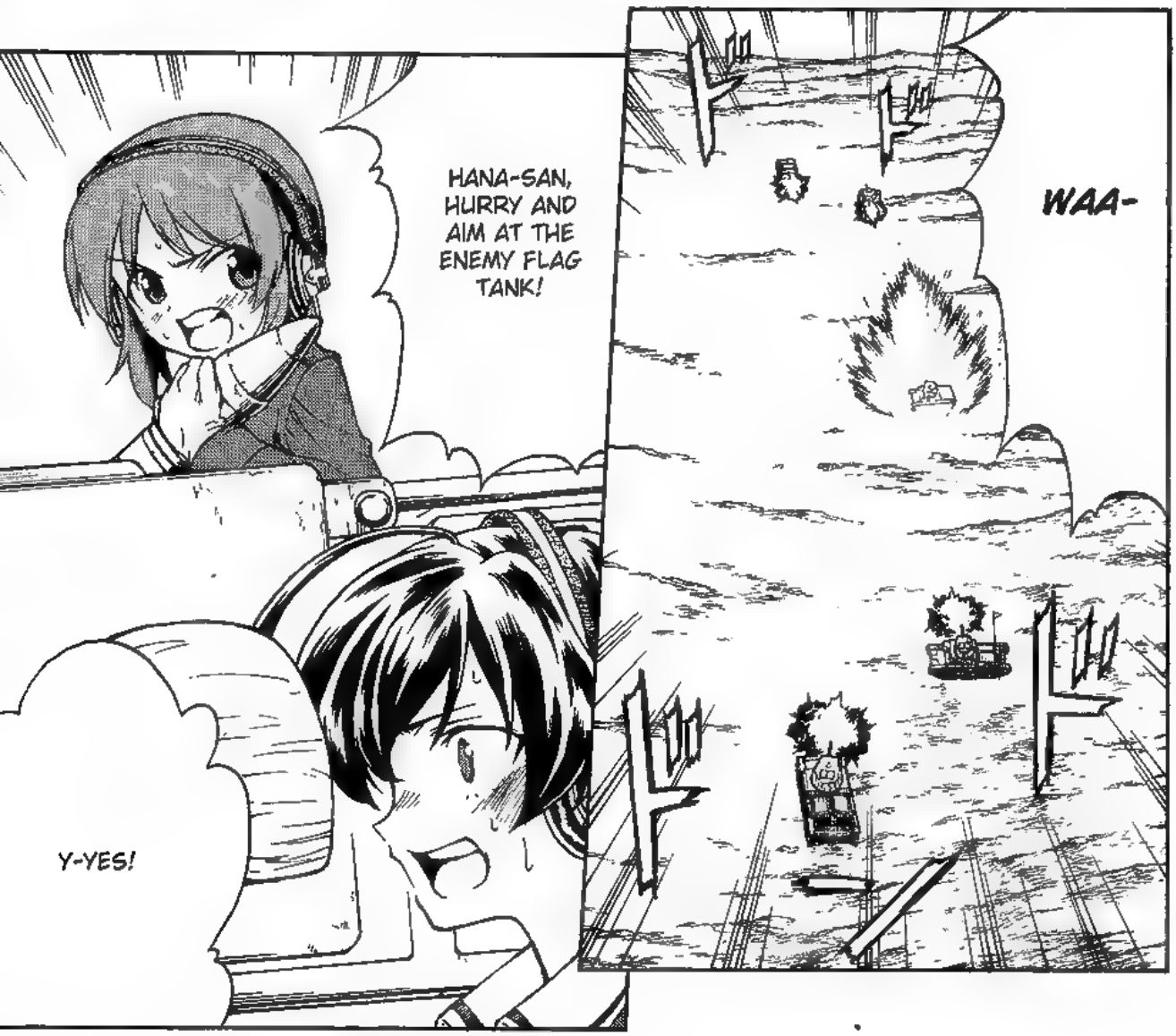


28

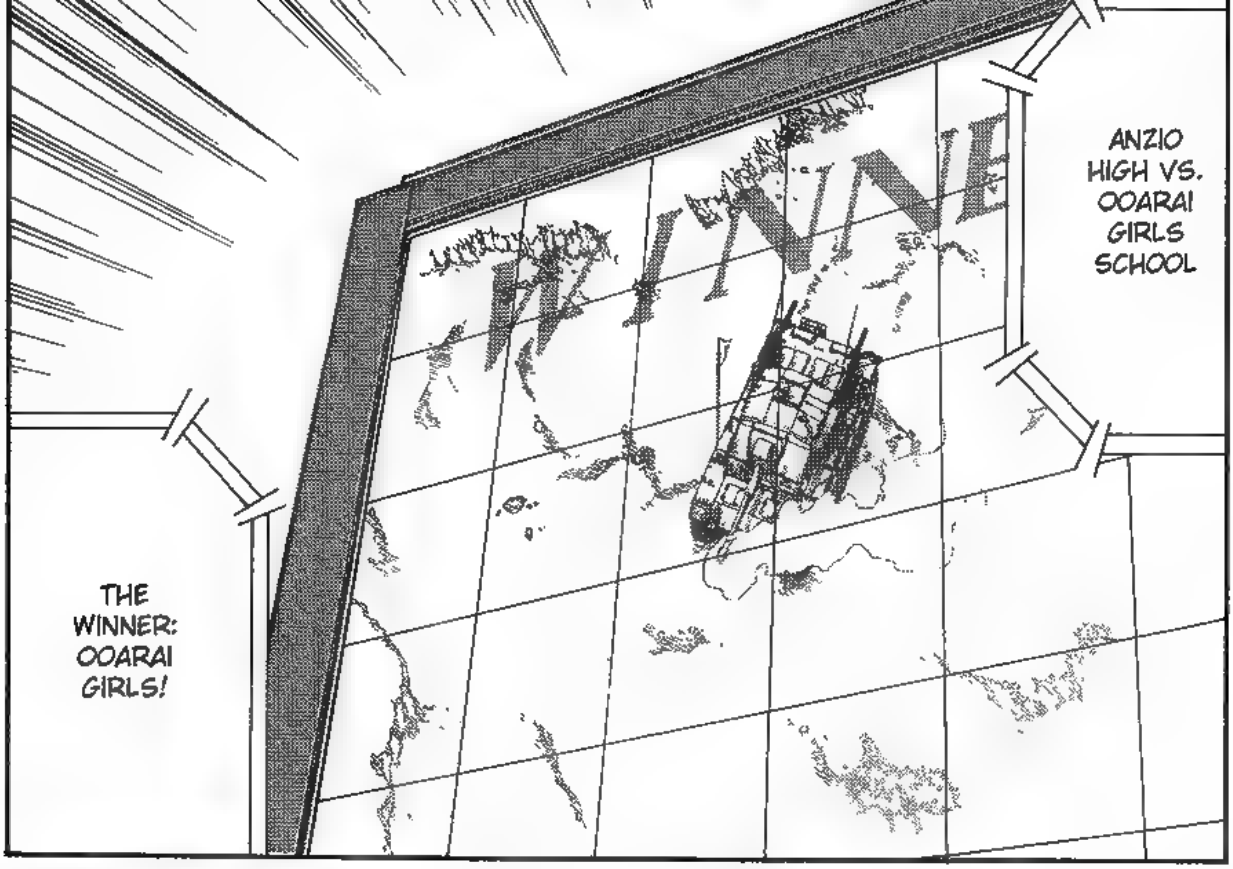


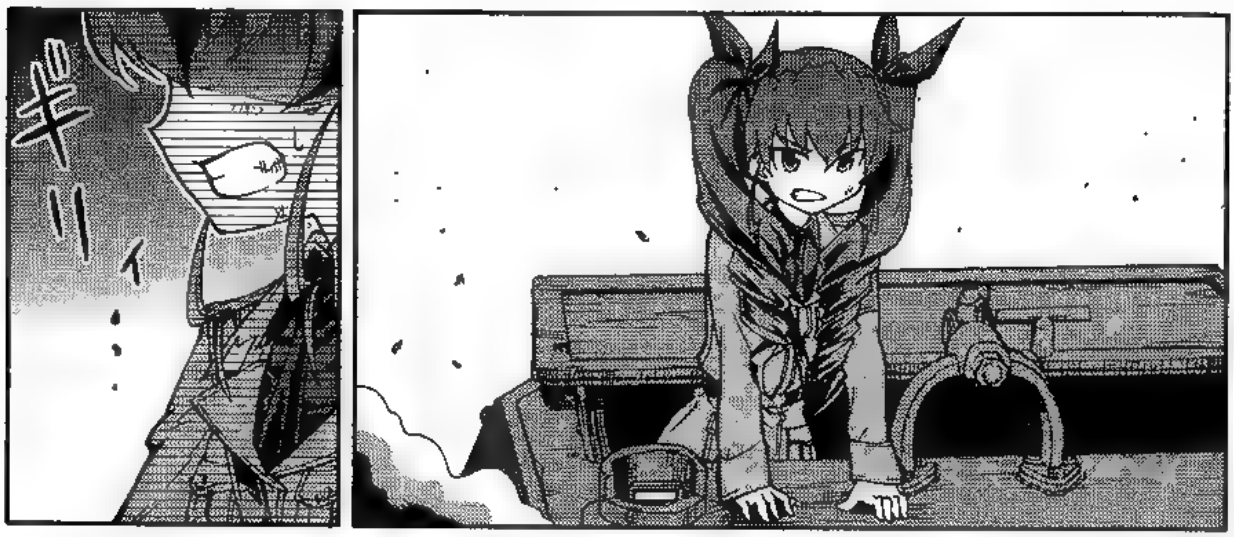
MOMO
-CHAN~
ウィーン
ウィーン
EH?!
AGAIN
?!
ガーン
ドドドドド




HANA-SAN,
HURRY AND
AIM AT THE
ENEMY FLAG
TANK!
Y-YES!
WAA-
ドドドドド

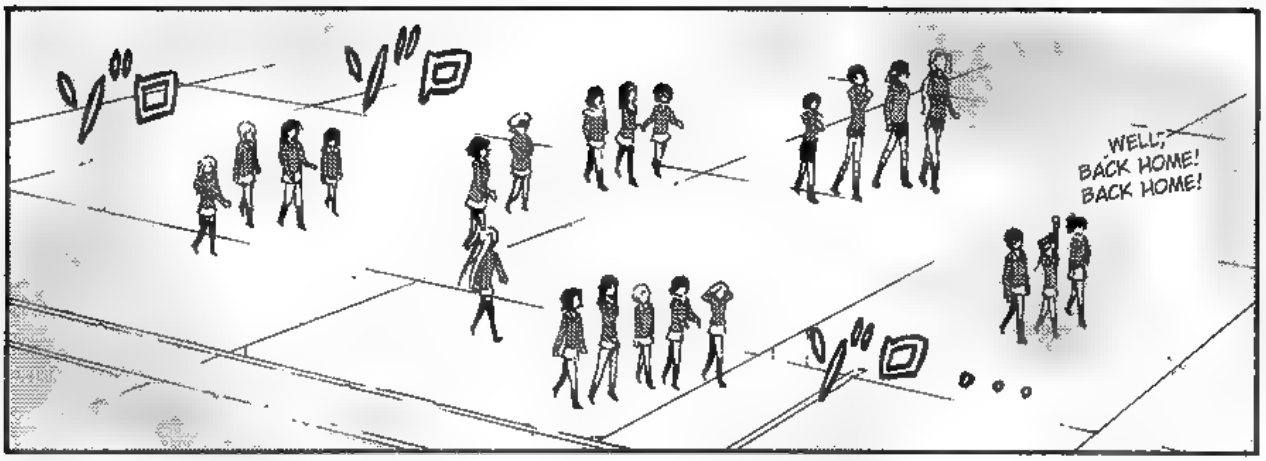
ドルル
ガシャ
30
TO BE PROTECTED BY EVERYONE SO MUCH PUTS SHAME TO THE NAME "CAESAR"
ピコン
HUH?


FINE
ANZIO HIGH VS. OOARAI GIRLS SCHOOL
THE WINNER: OOARAI GIRLS!


ｷｭｰ

I'M SORRY ...
AHAHAHAHA...
SENPAI, THE WAY YOU HANDLE PEOPLE IS TOO ROUGH...
AH
WE DID IT, GUDERIAN! WE WON THE SECOND MATCH!
ERWIN?!

32

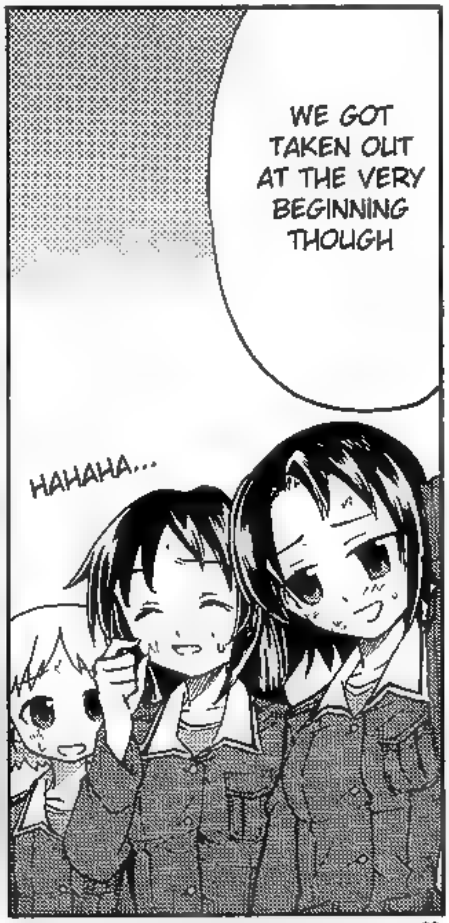


THAT'S WHY I KNEW IT WOULD BE OK...

I BELIEVED THAT YOU'D DEFINITELY COME!
AKIYAMA -SAN...

ﾋﾞｰ

WE SOMEHOW MANAGED TO GET THROUGH...


WE GOT TAKEN OUT AT THE VERY BEGINNING THOUGH
HAHAHA...

EVERYONE...
THANKS!

34

EH?
MIHO NISHIZUMI!

WHEN YOU WERE THE FLAG TANK COMMANDER AT KURO-MORIMINE!
YOU THREW AWAY A VICTORY

I DON'T ACCEPT YOUR PANZERKRAFT!
DUCE?!

YO-
YOU'RE—
PL-PLEASE
WAIT!
KURO-
MORIMINE
GOT
DEFEATED
AS
RESULT!
YOU DROVE
THE TEAM
INTO
DEFEAT!
BUT I THINK
THAT THERE
ARE MORE
IMPORTANT
THINGS TO
PANZERKRAFT
THAN JUST
"VICTORY" OR
"DEFEAT"
IT'S TRUE
THAT I
SUFFERED A
DEFEAT AT
KUROMORI-
MINE GIRLS
ACADEMY

NONSENSE! THERE'S NO POINT IN SUCH THINGS!
THERE'S NO MEANING TO PANZERKRAFT IF YOU DON'T STRIVE FOR VICTORY!
SO, IS THERE NO MEANING
TO ALL THE EFFORTS YOU AND YOUR COMRADES GAVE?
WHAT?
I FOUND MANY FRIENDS AFTER I CAME TO OOARAI

FOR ME, -›COMRADES‹- ARE MORE IMPORTANT THAN -›VICTORY‹-!
THERE MIGHT'VE BEEN A TIME WHEN I TURNED MY BACK FROM PANZER-KRAFT...
BUT NOW BOTH I AND MY PANZER-KRAFT
AS WELL AS THE FRIENDS I HAVE ARE HERE
MISS NISHIZUMI ...

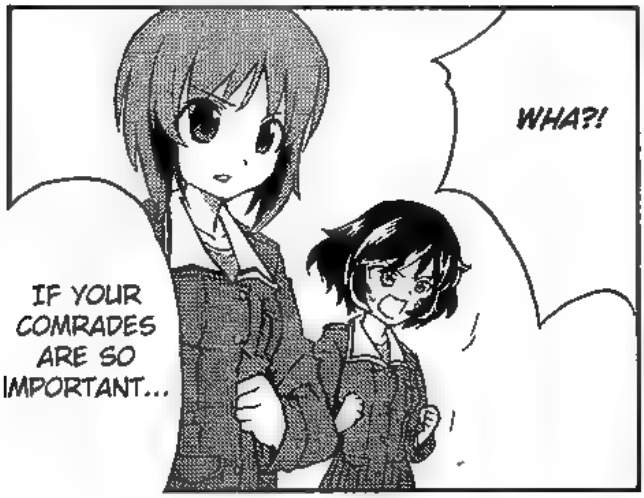
YEAH
WE SHOULD GO AS WELL
コソ
コソ

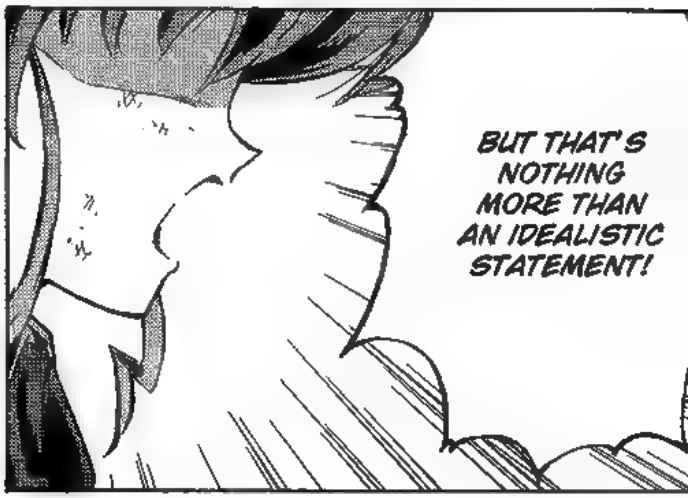
DUCE...

38

I UNDER-STAND YOUR POINT...

MIHO NISHIZUMI!


WHA?!
IF YOUR COMRADES ARE SO IMPORTANT...


BUT THAT'S NOTHING MORE THAN AN IDEALISTIC STATEMENT!

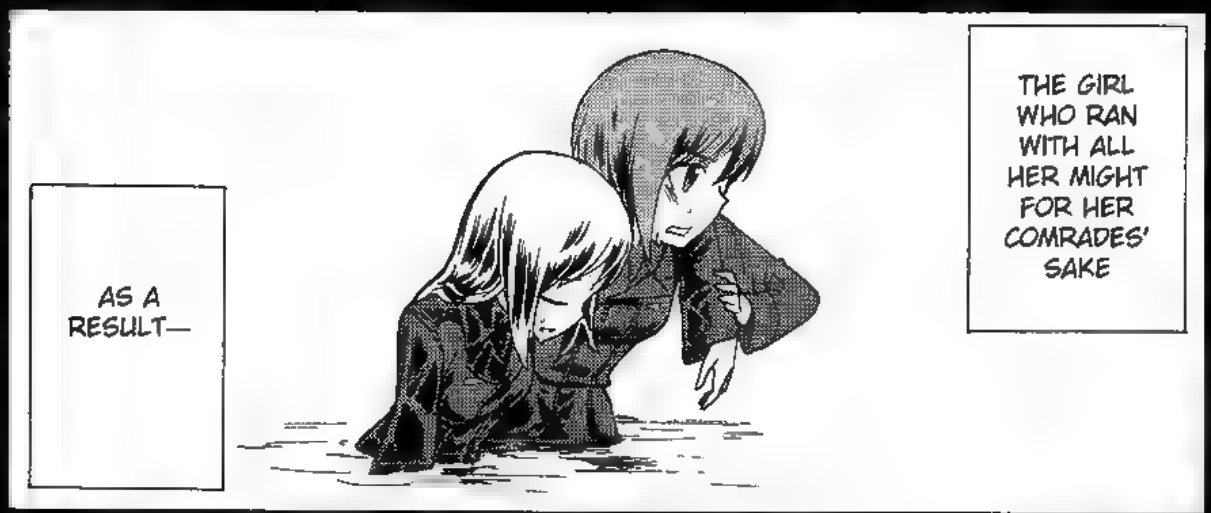
TO LEAD HIS COMRADES TO VICTORY?
THEN ISN'T IT THE KOMMAN-DANT'S TASK
39
THAT IS THE TASK OF THE KOMMANDANT ...
I BELIEVE...

I'M SORRY...
DUCE
CAR-PACCIO

DON'T BE...

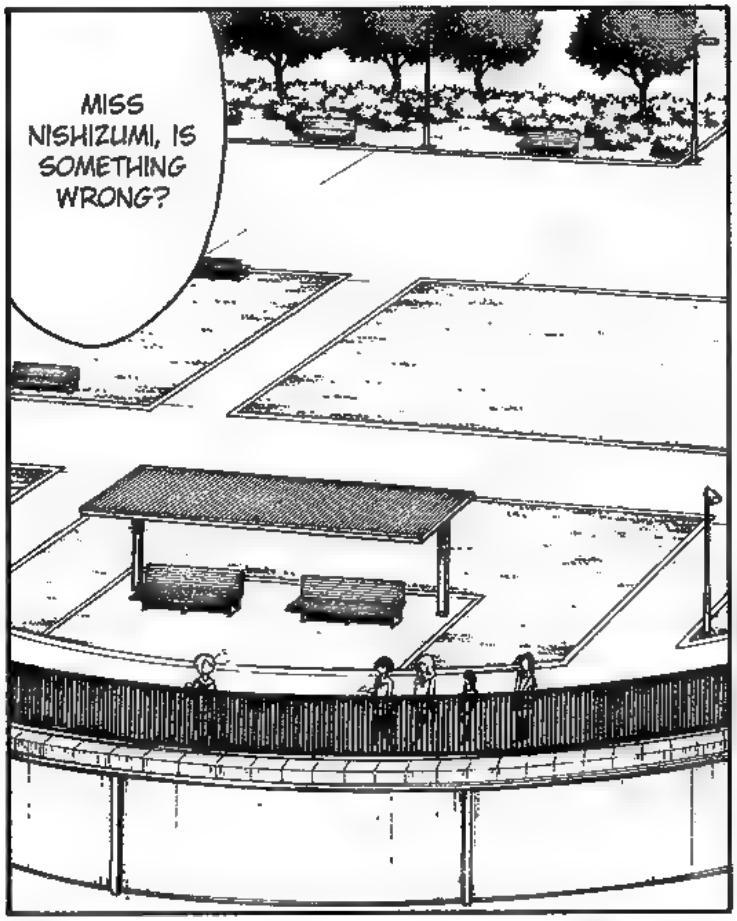
ON THAT DAY LAST YEAR, THE LONELY ME

IN THE MIDDLE OF THE MATCH,
MY HEART TREMBLED
SAW MISS NISHIZUMI DASH FOR HER COMRADES


AS A RESULT—
THE GIRL WHO RAN WITH ALL HER MIGHT FOR HER COMRADES' SAKE

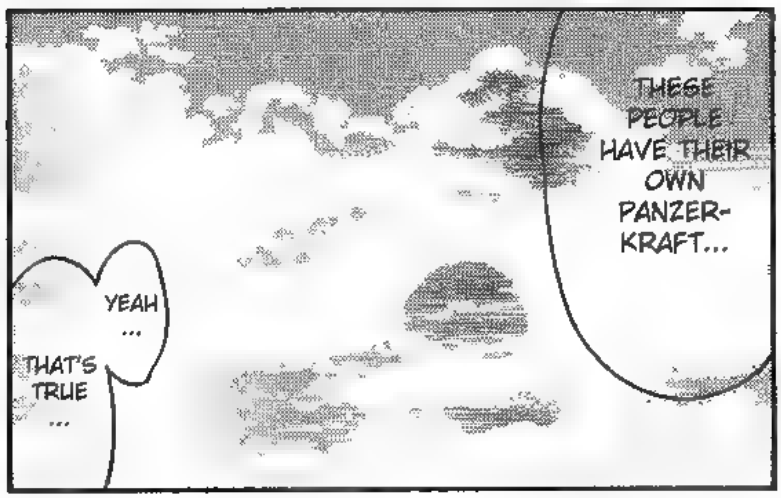
I HAVEN'T BEEN THIS FIRED UP BEFORE...
CHOOSING HER COMRADES OVER THE MATCH WAS MISS NISHIZUMI'S ACTION, BUT...

I THINK I'M HERE NOW


MISS NISHIZUMI, IS SOMETHING WRONG?

THAT'S WHY

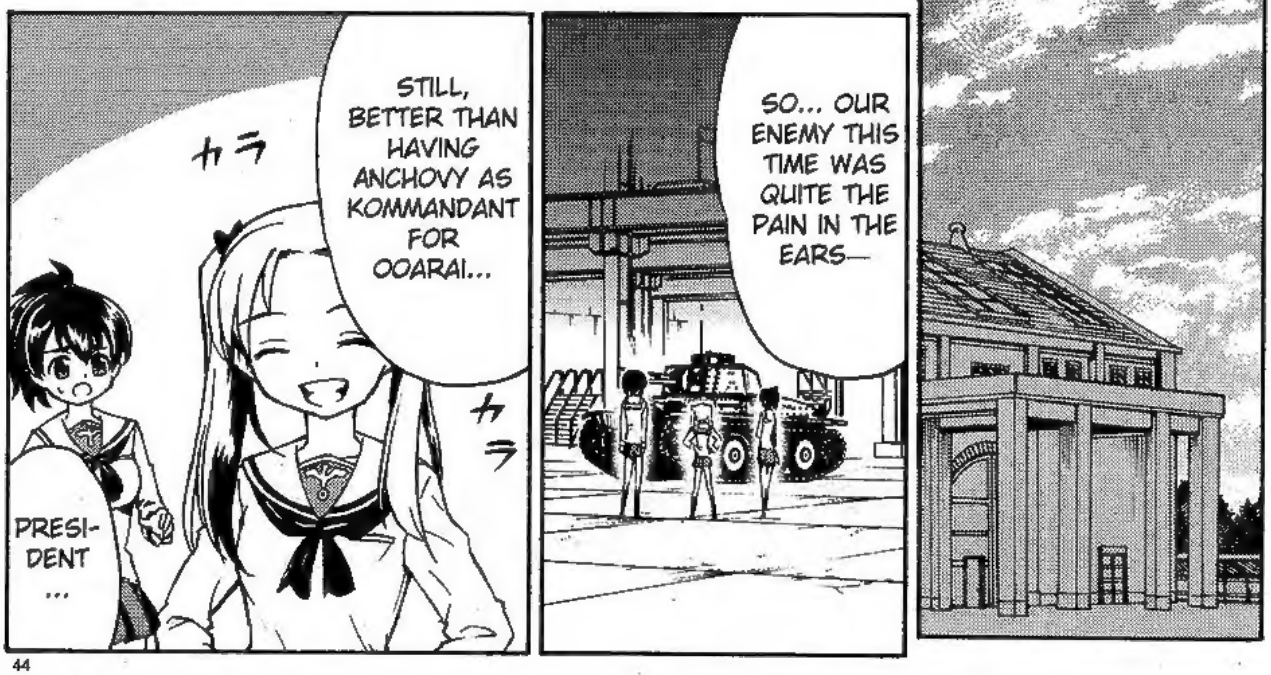
42


THESE PEOPLE HAVE THEIR OWN PANZER-KRAFT...
YEAH ...
THAT'S TRUE ...

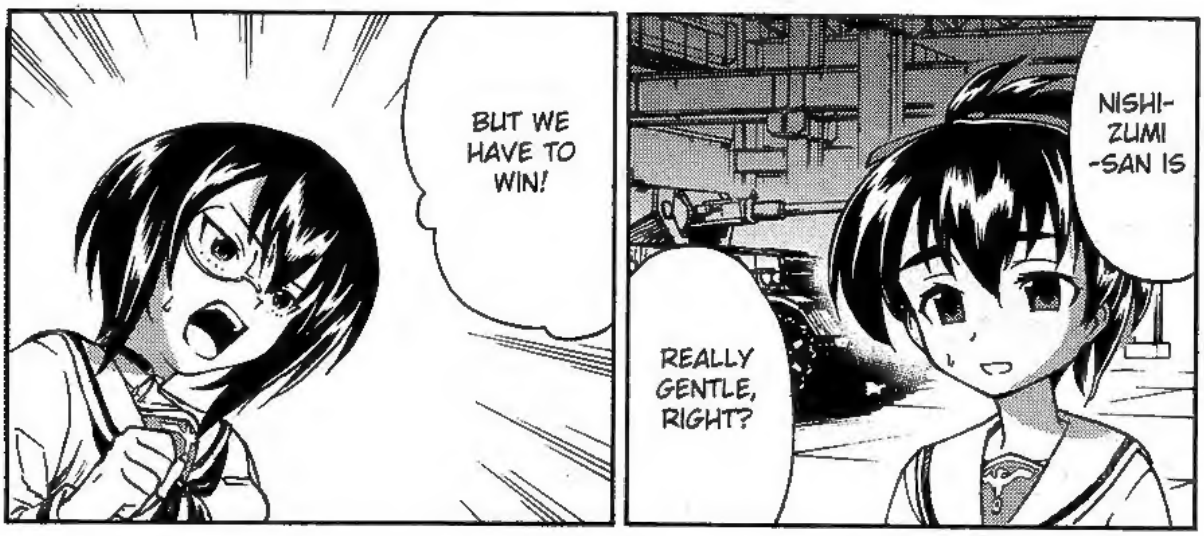
I'VE BEEN THINKING ABOUT
WHAT ANCHOVY -SAN SAID...

THEY WERE SOMEHOW STRANGE PEOPLE
SHE WAS RUDE 'TLL THE VERY END...
THE COMMAND-ER'S ...
TASK...
I WONDER IF I DID SOMETHING BAD...
NAH GIVING ORDERS TO OTHERS IS TOUGH...
I FULLY REALIZED THAT...
A TANK COMMANDER ALSO NEEDS TO TAKE RESPONSIBILITY OVER THE ALLIES HE COMMANDS
EH!?
YOU WORKED HARD TODAY AS WELL, AKIYAMA-SAN
BEING A TANK COMMANDER IS TOUGH

THE FATE OF MY CREW DEPENDED ON EACH OF MY ORDERS
THANKS FOR YOUR WORK TANK COMMANDER AKIYAMA!
S-STOP IT, PLEASE—
...SO I CAN ONLY GUESS HOW BIG THE RESPONSIBILITY IS ONCE YOU BECOME THE KOMMANDANT...


STILL, BETTER THAN HAVING ANCHOVY AS KOMMANDANT FOR OOARAI...
PRESI-DENT ...
SO... OUR ENEMY THIS TIME WAS QUITE THE PAIN IN THE EARS—




BUT WE HAVE TO WIN!
NISHI-ZUMI -SAN IS
REALLY GENTLE, RIGHT?

RIGHT— WE HAVE NO OTHER CHOICE BUT TO WIN...
FOR EVERYONE'S SAKE AS WELL...
MONTHLY コミックフラッパー

# ガールズ&パンツァー
GIRLS und PANZER

# 2

## DRAWING STAFF

才谷屋龍一
RYOHICHI SAITANIYA

浅乃ミサキ
MISAKI ASANO

かわじ
KAWAZI

式神黒子
KUROKO SIKIGAMI

源大雅
TAIGA MINAMOTO

宮本正幸
MASAYUKI MIYAMOTO

COMIC 月刊コミックフラッパー
FLAPPER

【初出】コミックフラッパー2012年11月号～2013年3月号

MFコミックス フラッパーシリーズ
ガールズ&パンツァー ②

発行　2013年2月28日　初版第一刷発行

原作　ガールズ&パンツァー製作委員会

作画　才谷屋龍一

発行人　三坂泰二

発行所　株式会社メディアファクトリー
〒150-0002
東京都渋谷区渋谷3-3-5
電話　0570-002-001
（カスタマーサポートセンター）

印刷・製本　大日本印刷株式会社

乱丁本、落丁本はお取り替えいたします。
本書の内容を無断で複製・複写・放送・
データ配信などをすることは、かたくお断りします。
定価はカバーに表示してあります。

©2013 Ryoichi Saitaniya
©2013 GIRLS und PANZER Projekt
Printed in Japan
ISBN978-4-8401-5013-2 C9979

コミックスのアンケートは
こちらでアクセス!

http://mfe.jp/ayp/
スマートフォンにも対応!

お答えいただいた方全員に、コミックスで使用している画像の無料待ち受けプレゼント!

※サイトにアクセスする際や、登録・メール送信時にかかる通信費はご負担ください。
※アンケートにご回答いただいた内容を第三者に開示することはありません。
※一部機種では対応しておりませんのでご了承ください。

# ATTENTION TO THE READER

In a world of compromises, some people put watermarks on their pages…

But it doesn't matter, because our translations are the fastest ones out there. Look at how cool our translator is… if you send us money you will be that cool of an operator too. And chicks will dig you.

At /ak/, we stuck some translated text on a manga page, just like a bunch of other scanlating groups have done. However ours is better, because we refuse to post it to any other sites than http://ak-scans.wikia.com and [redacted]. Because:

Our wiki is the greatest wiki ever made. It may be unorganized and have limited content, but that's your fault. If you were a real operator you would love it. once again look at our translator, that sig sure is cool isn't it?

Yeah, you know you want to send money to us.

And by the way, check out our new website. We decided that humans don't need to quickly read manga by webpages. If you were a really manly teutonic operator, you wouldn't be bother by downloads. plus we've tested the server to be able to take 100,000,000 requests at one time, and that was when the server was buried in a lake of molten lava, on the moon. If you don't believe us, it is because you aren't a real operator.

By the way, our cheap , mass-scanned manga are the best thing ever, and totally worth giving us lots of money, but not that cheap , mass-scanned, manga from other people, thats garbage. not that it matters because you're not in our threads, so you will have to wait for your translations. Because you suck, and we hate you, but we know you'll be back. We can beat you down like a trailer park wife, but you'll come back, you always do.

Give us money.

Sincerely,

/ak/ Marketing Department